

Course Code: HQ-007

ترجمہ قرآن کورس

سال چہارم، سیمیستر نمبر 07
سورۃ الزمر تا سورۃ ق



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

رُكُوعَاتُهَا: 8

39 سُورَةُ الزَّمْرِ مَكِّيَّةٌ 59

آيَاتُهَا: 75

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ①

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ

فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ② أَلَا

لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ

أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا

إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ③ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ

فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ④ إِنَّ اللَّهَ

لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مِنْهُ كَذِبٌ كَفَّارٌ ⑤ لَوْ

أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَى مِمَّا

يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ⑥ سُبْحَانَ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ

الْقَهَّارُ ﴿٤﴾	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	بِالْحَقِّ ۚ
-----------------	--------	--------------	-------------	--------------

يُكَوِّرُ	الَّيْلَ	عَلَى النَّهَارِ	وَ	يُكَوِّرُ	النَّهَارَ
-----------	----------	------------------	----	-----------	------------

عَلَى اللَّيْلِ	وَسَخَّرَ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ۖ	كُلَّ
-----------------	-----------	-----------	---------------	-------

يَجْرِي	لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ	أَلَا	هُوَ الْعَزِيزُ	الْغَفَّارُ ﴿٥﴾
---------	----------------------	-------	-----------------	-----------------

خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ	ثُمَّ	جَعَلَ	مِنْهَا
------------	-------------------------	-------	--------	---------

زَوْجَهَا	وَ	أَنْزَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْأَنْعَامِ
-----------	----	----------	--------	--------------------

ثَلَاثِينَ	أَزْوَاجًا ۖ	يَخْلُقُكُمْ	فِي بُطُونِ	أُمَّهَاتِكُمْ
------------	--------------	--------------	-------------	----------------

خَلَقًا	مِّنْ بَعْدِ خَلْقِ	فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۖ	ذَلِكُمْ اللَّهُ
---------	---------------------	-------------------------	------------------

رَبُّكُمْ	لَهُ	الْمُلْكُ ۖ	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ ۚ فَآتَىٰ
-----------	------	-------------	------------	-----------------------

تُصِرُّونَ ﴿٦﴾	إِنْ	تَكْفُرُوا	فَإِنَّ اللَّهَ
----------------	------	------------	-----------------

غَنِيٌّ	عَنْكُمْ ۖ	وَلَا	يَرْضَىٰ	لِعِبَادِهِ
---------	------------	-------	----------	-------------

الْكُفْرَ	وَ	إِنْ	تَشْكُرُوا	يَرْضَهُ
-----------	----	------	------------	----------

لَكُمْ	وَ	لَا تَزِرُ	وَأَزْرَةً
--------	----	------------	------------

وَدَّرَ	أُخْرَى	ثُمَّ	إِلَى رَبِّكُمْ	مَرَّجِعُكُمْ
---------	---------	-------	-----------------	---------------

فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ
-----------------	-------	----------	-------------

إِنَّهُ	عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ
---------	---------	--------------------

وَإِذَا	مَسَّ	الْإِنْسَانَ	ضُرٌّ	دَعَا
---------	-------	--------------	-------	-------

رَبَّهُ	مُنِيبًا	إِلَيْهِ	ثُمَّ إِذَا	خَوَّلَهُ
---------	----------	----------	-------------	-----------

نِعْمَةً	مِّنْهُ	نَسِيَ	مَا كَانَ	يَدْعُوا
----------	---------	--------	-----------	----------

إِلَيْهِ	مِنْ قَبْلُ	وَ	جَعَلَ	لِلَّهِ
----------	-------------	----	--------	---------

أَنْدَادًا	لِّيُضِلَّ	عَنْ سَبِيلِهِ	قُلُوبَ	تَتَّبَعُ
------------	------------	----------------	---------	-----------

بِكُفْرِكَ	قَلِيلًا	إِنَّكَ	مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ
------------	----------	---------	-------------------------

أَمَّنْ	هُوَ	قَانِتٌ	إِنَاءَ اللَّيْلِ	سَاجِدًا
---------	------	---------	-------------------	----------

وَ	قَائِمًا	يَجِدُّ	الْآخِرَةَ	وَ	يَرْجُوا
----	----------	---------	------------	----	----------

رَحْمَةً	رَبِّهِ ط	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي
----------	-----------	------	------	-----------

الَّذِينَ	يَعْلَمُونَ	وَالَّذِينَ	لَا يَعْلَمُونَ ط
-----------	-------------	-------------	-------------------

إِنَّمَا	يَتَذَكَّرُ	أُولُوا الْأَلْبَابِ ع
----------	-------------	------------------------

ع
15

Glossary for Class 01

قُلْ	يُعْبَادِ الَّذِينَ	أَمَنُوا	اتَّقُوا	رَبَّكُمْ ط
------	---------------------	----------	----------	-------------

لِلَّذِينَ	أَحْسَنُوا	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةً ط	
------------	------------	-----------------------	------------	--

وَ	أَرْضِ اللَّهِ	وَإِسْعَةً ط	إِنَّمَا	يُوفَى
----	----------------	--------------	----------	--------

الصَّابِرُونَ	أَجْرَهُمْ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾	قُلْ	
---------------	------------	-----------------------	------	--

إِنِّي	أُمِرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ	اللَّهِ
--------	----------	------	----------	---------

مُخْلِصًا	لَهُ	الَّذِينَ ﴿١١﴾	وَ	أُمِرْتُ
-----------	------	----------------	----	----------

لِأَنَّ	أَكُونُ	أَوَّلَ	الْمُسْلِمِينَ ﴿١٢﴾	قُلْ
---------	---------	---------	---------------------	------

إِنِّي	أَخَافُ	إِنْ	عَصَيْتُ	رَبِّي
--------	---------	------	----------	--------

عَذَابِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾	قُلِ	اللَّهِ	أَعْبُدُ	
-----------------------------	------	---------	----------	--

مُخْلِصًا	لَهُ	دِينِي ﴿١٤﴾	فَاعْبُدُوا	مَا
-----------	------	-------------	-------------	-----

شِئْتُمْ	مِنْ دُونِهِ ط	قُلْ	إِنَّ	الْخَسِرِينَ
----------	----------------	------	-------	--------------

الَّذِينَ	خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَأَهْلِيهِمْ
-----------	----------	--------------	---------------

يَوْمَ الْقِيَامَةِ	أَلَا	ذَلِكَ	هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾
---------------------	-------	--------	-----------------------------------

لَهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ	ظُلُّ	مِنَ النَّارِ	وَ
--------	------------------	-------	---------------	----

مِنَ تَحْتِهِمْ	ظُلُّ	ذَلِكَ	يُخَوِّفُ اللَّهُ
-----------------	-------	--------	-------------------

بِهِ	عِبَادَةٌ	يُعْبَادُ	فَاتَّقُونَ ﴿١٦﴾
------	-----------	-----------	------------------

وَ	الَّذِينَ	اجْتَنَبُوا	الطَّاغُوتَ	أَنْ
----	-----------	-------------	-------------	------

يَعْبُدُوهَا	وَ	أَنَابُوا	إِلَى اللَّهِ	لَهُمْ
--------------	----	-----------	---------------	--------

الْبُشْرَى	فَبَشِّرْ	عِبَادِ ﴿١٧﴾	الَّذِينَ
------------	-----------	--------------	-----------

يَسْتَمِعُونَ	الْقَوْلَ	فَيَتَّبِعُونَ	أَحْسَنَهُ
---------------	-----------	----------------	------------

أُولَئِكَ الَّذِينَ	هَدَاهُمُ اللَّهُ	وَ	أُولَئِكَ	هُمْ
---------------------	-------------------	----	-----------	------

أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾	أَفَمَنْ	حَقَّ	عَلَيْهِ	كَلِمَةُ الْعَذَابِ
---------------------------	----------	-------	----------	---------------------

أَفَأَنْتَ	تُنْقِذُ	مَنْ	فِي النَّارِ ﴿١٩﴾	لَكِنْ
------------	----------	------	-------------------	--------

الَّذِينَ	اتَّقَوْا	رَبَّهُمْ	لَهُمْ
-----------	-----------	-----------	--------

عُرِفَ	مِنْ فَوْقِهَا	عُرِفَ	مَبْنِيَّةٌ
--------	----------------	--------	-------------

تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	وَعَدَ اللَّهُ
---------	----------------	--------------	----------------

لَا يُخْلِفُ	اللَّهُ	الْبَيْعَاتِ ﴿٢٠﴾	أَ	لَمْ
--------------	---------	-------------------	----	------

تَرَى	أَنَّ اللَّهَ	أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ
-------	---------------	----------	-----------------

مَاءً	فَسَلَكَهُ	يَنْبِيعَ	فِي الْأَرْضِ
-------	------------	-----------	---------------

ثُمَّ	يُخْرِجُ	بِهِ	زَرْعًا
-------	----------	------	---------

مُخْتَلِفًا	أَلْوَانَهُ	ثُمَّ	يَهْبِجُ
-------------	-------------	-------	----------

فَتَرَاهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَجْعَلُهُ	حُطَامًا
-----------	------------	-------	------------	----------

إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَذِكْرَى	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾
-------	------------	-----------	----------------------------

أَفَمَنْ	شَرَحَ	اللَّهُ	صَدْرَهُ
----------	--------	---------	----------

لِلْإِسْلَامِ	فَهُوَ	عَلَى نُورٍ	مِنْ رَبِّهِ ط
---------------	--------	-------------	----------------

فَوَيْلٌ	لِّلْقَسِيَّةِ	قُلُوبُهُمْ
----------	----------------	-------------

مَنْ ذَكَرَ اللَّهَ ط	أُولَئِكَ	فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾
-----------------------	-----------	---------------------------

اللَّهُ	نَزَّلَ	أَحْسَنَ	الْحَدِيثِ	كِتَابًا
---------	---------	----------	------------	----------

مُتَشَابِهًا	مَثَانِي ط	تَقْشَعْرُ
--------------	------------	------------

مِنْهُ	جُلُودٌ	الَّذِينَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ج
--------	---------	-----------	------------	-------------

ثُمَّ	تَلِيْنٌ	جُلُودَهُمْ	وَ	قُلُوبَهُمْ
-------	----------	-------------	----	-------------

إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ط	ذَلِكَ	هُدَى اللَّهِ	يَهْدِي
------------------------	--------	---------------	---------

بِهِ	مَنْ	يَشَاءُ ط	وَ	مَنْ
------	------	-----------	----	------

يُضِلُّ	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾
---------	---------	-------	------	-----------------

أَفَنْ	يَتَّقِي	بِوَجْهِهِ	سُوءَ الْعَذَابِ
--------	----------	------------	------------------

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط	وَ	قِيلَ	لِلظَّالِمِينَ	ذُوقُوا
-----------------------	----	-------	----------------	---------

مَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُونَ ﴿24﴾	كَذَّبَ	الَّذِينَ
-----	----------	------------------	---------	-----------

مِنْ قَبْلِهِمْ	فَأْتَهُمْ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ
-----------------	------------	------------	-------------

لَا يَشْعُرُونَ ﴿25﴾	فَإِذْ أَقْبَهُمُ	اللَّهُ	الْخِزْيَ
----------------------	-------------------	---------	-----------

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	لِعَذَابِ الْآخِرَةِ	أَكْبَرُ
---------------------------	----	----------------------	----------

لَوْ	كَانُوا	يَعْلَمُونَ ﴿26﴾	وَ	لَقَدْ
------	---------	------------------	----	--------

ضَرَبْنَا	لِلنَّاسِ	فِي هَذَا الْقُرْآنِ	مِنْ كُلِّ مَثَلٍ
-----------	-----------	----------------------	-------------------

لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ ﴿27﴾	قُرْآنًا	عَرَبِيًّا
-------------	---------------------	----------	------------

غَيْرِ ذِي عِوَجٍ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ ﴿28﴾	ضَرَبَ اللَّهُ
-------------------	-------------	-----------------	----------------

مَثَلًا	رَجُلًا	فِيهِ	شُرَكَاءُ
---------	---------	-------	-----------

مُتَشَكِّسُونَ	وَرَجُلًا	سَلَمًا	لِرَجُلٍ ط
----------------	-----------	---------	------------

هَلْ	يَسْتَوِينَ	مَثَلًا	الْحَمْدُ
------	-------------	---------	-----------

لِلَّهِ ط	بَلْ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿29﴾
-----------	------	--------------	----------------------

إِنَّكَ	مَيِّتٌ	وَ	إِنَّهُمْ
---------	---------	----	-----------

مَيِّتُونَ ﴿30﴾	ثُمَّ	إِنَّكُمْ
-----------------	-------	-----------

يَوْمَ الْقِيَامَةِ	عِنْدَ رَبِّكُمْ	تَخْتَصِمُونَ ﴿31﴾
---------------------	------------------	--------------------

﴿31﴾

Glossary for Class 02

Course Code: HQ-007

ترجمہ قرآن کورس

سال چہارم، سیمیستر نمبر 07
پارہ نمبر: 24



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

فَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَبَ	عَلَى اللَّهِ
--------	----------	---------	--------	---------------

وَكَذَبَ	بِالصِّدْقِ	إِذْ	جَاءَهُ	أَ لَيْسَ
----------	-------------	------	---------	-----------

فِي جَهَنَّمَ	مَثْوًى	لِلْكَافِرِينَ	وَ	الَّذِي جَاءَ
---------------	---------	----------------	----	---------------

بِالصِّدْقِ	وَصَدَقَ	بِهِ	أُولَئِكَ	هُمُ الْمُتَّقُونَ
-------------	----------	------	-----------	--------------------

لَهُمْ	مَا	يَشَاءُونَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	ذَلِكَ	جَزَاءُ
--------	-----	------------	------------------	--------	---------

الْمُحْسِنِينَ	لِيُكَفِّرَ اللَّهُ	عَنْهُمْ	أَسْوَأَ	الَّذِي
----------------	---------------------	----------	----------	---------

عَمِلُوا	وَ	يَجْزِيَهُمْ	أَجْرَهُمْ	بِأَحْسَنِ	الَّذِي
----------	----	--------------	------------	------------	---------

كَانُوا	يَعْمَلُونَ	أَلَيْسَ	اللَّهُ	بِكَافٍ	عَبْدَهُ
---------	-------------	----------	---------	---------	----------

وَ	يُخَوِّفُونَكَ	بِالَّذِينَ	مِنْ دُونِهِ	وَمَنْ
----	----------------	-------------	--------------	--------

يُضِلُّ اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ	وَمَنْ
-----------------	-------	------	------------	--------

يَهْدِي	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ مُضِلٍّ
---------	---------	-------	------	--------------

أ	لَيْسَ	اللَّهُ	بِعَزِيْزٍ	ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾
وَلَيْنٍ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
لَيَقُولَنَّ	اللَّهُ	قُلْ	أَفَرَأَيْتُمْ	مَا
تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	إِنْ	أَرَادَنِي	اللَّهُ
بِضُرٍّ	هَلْ	هُنَّ	كُشِفَتْ	ضُرَّةٌ
أَوْ	أَرَادَنِي	بِرَحْمَةٍ	هَلْ	هُنَّ
مُسِكَّتْ	رَحْمَتَهُ	قُلْ	حَسْبِيَ اللَّهُ	
عَلَيْهِ	يَتَوَكَّلُ	الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾	قُلْ	
يُقِيمُونَ	اعْمَلُوا	عَلَى مَكَانَتِكُمْ	إِنِّي	عَامِلٌ
فَسَوْفَ	تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾	مَنْ	يَأْتِيهِ	عَذَابٌ
يُخْرِجِيهِ	وَيَحِلُّ	عَلَيْهِ	عَذَابٌ	مُقِيمٌ ﴿٤٠﴾

إِنَّا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتَابَ	لِلنَّاسِ
--------	-------------	----------	------------	-----------

بِالْحَقِّ	فَمَنْ	أَهْتَدَى	فَلِنَفْسِهِ
------------	--------	-----------	--------------

وَمَنْ	ضَلَّ	فَاتَّبَعْنَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا
--------	-------	---------------	---------	-----------

وَمَا	أَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِوَكِيلٍ	اللَّهُ	يَتَوَفَّى
-------	--------	------------	-----------	---------	------------

الْأَنْفُسِ	حِينَ	مَوْتِهَا	وَ	الَّتِي	لَمْ	تَمُتْ
-------------	-------	-----------	----	---------	------	--------

فِي	مَنَامِهَا	فِي	مِسْكٍ	الَّتِي	قَضَى	عَلَيْهَا
-----	------------	-----	--------	---------	-------	-----------

الْمَوْتِ	وَ	يُرْسَلُ	الْأُخْرَى	إِلَى	أَجَلٍ	مُسْتَقَرٍّ
-----------	----	----------	------------	-------	--------	-------------

إِنَّ	فِي	ذَلِكَ	لَايَةٍ	لِقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ
-------	-----	--------	---------	----------	----------------

أَمِ	اتَّخَذُوا	مِنْ	دُونِ	اللَّهِ	شُفَعَاءَ	قُلُ
------	------------	------	-------	---------	-----------	------

أَوْ	لَوْ	كَانُوا	لَا	يَمْلِكُونَ	شَيْئًا
------	------	---------	-----	-------------	---------

وَ	لَا	يَعْقِلُونَ	قُلُ	لِلَّهِ	الشَّفَاعَةُ
----	-----	-------------	------	---------	--------------

جَبِيحًا ط	لَهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط
تُمْ	إِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾	وَإِذَا	ذُكِرَ
اللَّهُ	وَحْدَهُ	أَشْبَهَتْ	قُلُوبُ	الَّذِينَ
لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ ۗ	وَإِذَا	ذُكِرَ	
الَّذِينَ	مِنْ دُونِهِ	إِذَا	هُمْ	يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

Glossary for Class 03

اللَّهُمَّ		قُلِ	
فَاطِرَ السَّمَوَاتِ		وَ	
الْأَرْضِ		وَ	
عِلْمَ الْغَيْبِ		وَ	
الشَّهَادَةِ		أَنْتَ	
تَحْكُمُ		بَيْنَ عِبَادِكَ	
فِي مَا			
كَانُوا		فِيهِ	
يَخْتَلِفُونَ		وَ	
لَوْ		أَنَّ	
لِلَّذِينَ		ظَلَمُوا	
مَا		فِي الْأَرْضِ	
جَمِيعًا			
وَ		مِثْلَهُ	
مَعَهُ		لَا فَتَدُوا	
بِهِ			
مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ		يَوْمَ الْقِيَامَةِ	
وَبَدَأَ		لَهُمْ	
مِنَ اللَّهِ		مَا	
لَمْ		يَكُونُوا	
يَحْتَسِبُونَ			
وَبَدَأَ		لَهُمْ	
سَيِّئَاتُ		مَا	
كَسَبُوا			
وَ		حَاقَ	
بِهِمْ		مَا	
كَانُوا		بِهِ	
يَسْتَهْزِءُونَ		فَإِذَا	
مَسَّ		الْإِنْسَانَ	
ضُرٌّ			

دَعَا نَادٍ	ثُمَّ إِذَا	خَوَّلْنَاهُ	نِعْمَةً	مِنَّا
قَالَ	إِنَّمَا	أُوتِيْتُهُ	عَلَىٰ عِلْمٍ	بَلْ
هِيَ	فِتْنَةٌ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿49﴾
قَالَهَا	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَمَا	أَغْنَىٰ عَنْهُمْ
مَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ ﴿50﴾	فَأَصَابَهُمْ	سَيِّئَاتُ
مَا	كَسَبُوا	وَالَّذِينَ	ظَلَمُوا	مِنْ هَؤُلَاءِ
سَيُصِيبُهُمْ	سَيِّئَاتُ	مَا	كَسَبُوا	وَمَا
هُمْ	بِعُجْرَيْنِ ﴿51﴾	أَوْ	لَمْ	يَعْلَمُوا
أَنَّ	اللَّهَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ
يَشَاءُ	وَ	يَقْدِرُ	إِنَّ	فِي ذَٰلِكَ
لآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ	يُؤْمِنُونَ ﴿52﴾	قُلْ	

يُعْبَادِي	الَّذِينَ	أَسْرَفُوا	عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
------------	-----------	------------	---------------------

لَا تَقْنَطُوا	مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	يَغْفِرُ	الذُّنُوبَ
----------------	-----------------------	---------------	----------	------------

جَمِيعًا	إِنَّهُ	هُوَ الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ	وَ	أَنِيبُوا
----------	---------	-----------------	------------	----	-----------

إِلَىٰ رَبِّكُمْ	وَ	أَسْلِمُوا	لَهُ	مِنْ قَبْلِ أَنْ
------------------	----	------------	------	------------------

يَأْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	ثُمَّ	لَا تُنصِرُونَ	وَ	اتَّبِعُوا
--------------	------------	-------	----------------	----	------------

أَحْسَنَ	مَا	أُنزِلَ	إِلَيْكُمْ	مِّن رَّبِّكُمْ
----------	-----	---------	------------	-----------------

مِّن قَبْلِ أَنْ	يَأْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	بَغْتَةً	وَ	أَنْتُمْ
------------------	--------------	------------	----------	----	----------

لَا تَشْعُرُونَ	أَنْ تَقُولَ	نَفْسٌ	يُحَسِرُنِي	عَلَىٰ مَا
-----------------	--------------	--------	-------------	------------

فَرَطْتُ	فِي جَنْبِ اللَّهِ	وَأَنْ	كُنْتُ	لِمَنِ السُّخْرِيْنَ
----------	--------------------	--------	--------	----------------------

أَوْ	تَقُولَ	لَوْ	أَنَّ اللَّهَ	هَدَانِي	لَكُنْتُ
------	---------	------	---------------	----------	----------

مِنَ الْمُتَّقِينَ	أَوْ	تَقُولَ	حِينَ	تَرَى	الْعَذَابَ	لَوْ
--------------------	------	---------	-------	-------	------------	------

أَنَّ	لِي	كَرَّةً	فَأَكُونُ	مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿58﴾
-------	-----	---------	-----------	--------------------------

بَلِي	قَدْ	جَاءَتْكَ	أَيْتِي
-------	------	-----------	---------

فَكَذَّبَتْ	بِهَا	وَ	اسْتَكْبَرَتْ	وَ
-------------	-------	----	---------------	----

كُنْتَ	مِنَ الْكٰفِرِينَ ﴿59﴾	وَ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	تَرَى
--------	------------------------	----	---------------------	-------

الَّذِينَ	كَذَّبُوا	عَلَى اللَّهِ	وَجُوهَهُمْ
-----------	-----------	---------------	-------------

مُسَوِّدَةً ط	أ	لَيْسَ	فِي جَهَنَّمَ	مَثْوًى
---------------	---	--------	---------------	---------

لِلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿60﴾	وَ	يُنَجِّي اللَّهُ	الَّذِينَ	اتَّقَوْا
-------------------------	----	------------------	-----------	-----------

بِغَازَتِهِمْ ن	لَا يَسْسُهُمْ	السُّوءُ	وَلَا	هُمْ
-----------------	----------------	----------	-------	------

يَحْزَنُونَ ﴿61﴾	اللَّهُ	خَالِقُ	كُلِّ	شَيْءٍ ن
------------------	---------	---------	-------	----------

وَهُوَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	وَكَيْلٌ ﴿62﴾	لَهُ	مَقَالِيدُ
--------	--------------------	---------------	------	------------

السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	وَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
--------------	---------------	----	-----------	----------

ع
11
5

هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٦٣﴾

اُولٰٓئِكَ

بٰٓيَتِ اللّٰهِ

Glossary for Class 04

قُلْ	أَفَعَيَّرَ اللَّهُ	تَأْمُرُونِي	أَعْبُدُ
------	---------------------	--------------	----------

أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ ﴿64﴾	وَ	لَقَدْ	أَوْحَى	إِلَيْكَ
-----------------------------	----	--------	---------	----------

وَأِلَى	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِكَ	لَيْنِ	أَشْرَكَتَ
---------	-----------	---------------	--------	------------

لِيَحْبَطَنَّ	عَمَلَكَ	وَ	لَتَكُونَنَّ
---------------	----------	----	--------------

مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿65﴾	بَلِ	اللَّهِ	فَاعْبُدْ	وَ
-------------------------	------	---------	-----------	----

كُنْ	مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿66﴾	وَمَا	قَدَرُوا	اللَّهَ
------	-------------------------	-------	----------	---------

حَقِّ	قَدْرِهِ ﴿٦٧﴾	وَالْأَرْضُ	جَمِيعًا	قَبَضَتْهُ
-------	---------------	-------------	----------	------------

يَوْمَ الْقِيَامَةِ	وَ	السَّمَوَاتِ	مَطْوِيَّاتٍ	بِيَمِينِهِ ط
---------------------	----	--------------	--------------	---------------

سُبْحَانَهُ	وَ	تَعَالَى	عَمَّا	يُشْرِكُونَ ﴿67﴾
-------------	----	----------	--------	------------------

وَ	نُفِخَ	فِي الصُّورِ	فَصَعِقَ
----	--------	--------------	----------

مَنْ	فِي السَّمَوَاتِ	وَ	مَنْ	فِي الْأَرْضِ	إِلَّا
------	------------------	----	------	---------------	--------

مَنْ	شَاءَ اللَّهُ ط	ثُمَّ	نُفِخَ	فِيهِ	أُخْرَى
------	-----------------	-------	--------	-------	---------

فَإِذَا	هُمْ	قِيَامٌ	يَنْظُرُونَ ﴿68﴾	وَأَشْرَقَتِ
---------	------	---------	------------------	--------------

الْأَرْضُ	بِنُورِ رَبِّهَا	وَ	وُضِعَ	الْكِتَابُ
-----------	------------------	----	--------	------------

وَ	جِائِيَءَ	بِالتَّبَيِّنِ	وَالشُّهَدَاءِ	وَ	قُضِيَ
----	-----------	----------------	----------------	----	--------

بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَ	هُمْ	لَا يُظْلَمُونَ ﴿69﴾
------------	------------	----	------	----------------------

وَ	وَفِيَتْ	كُلُّ نَفْسٍ	مَا	عَمِلَتْ	وَهُوَ
----	----------	--------------	-----	----------	--------

أَعْلَمُ	بِهَا	يَفْعَلُونَ ﴿70﴾	وَ	سِيَقَ
----------	-------	------------------	----	--------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِلَى جَهَنَّمَ	زُمَرًا ط
-----------	----------	-----------------	-----------

حَتَّى	إِذَا	جَاءَ وَهَا	فُتِحَتْ
--------	-------	-------------	----------

أَبَوَائِهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَا	أَ	لَمْ
--------------	---------	--------	-------------	----	------

يَأْتِكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	يَتْلُونَ
------------	--------	-----------	-----------

عَلَيْكُمْ	و	أَيُّ رَبِّكُمْ	يُنذِرُونَكُمْ
------------	---	-----------------	----------------

لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا	قَالُوا	بَلَىٰ	وَلَكِنَّ
--------------------------	---------	--------	-----------

حَقَّتْ	كَلِمَةُ الْعَذَابِ	عَلَى الْكٰفِرِينَ ﴿٧١﴾	قِيلَ
---------	---------------------	-------------------------	-------

ادْخُلُوا	أَبْوَابَ جَهَنَّمَ	خُلْدِيْنَ	فِيهَا
-----------	---------------------	------------	--------

فَبِئْسَ	مَثْوَىٰ	الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾	و	سِيْق
----------	----------	------------------------	---	-------

الَّذِينَ	اتَّقُوا	رَبَّهُمْ	إِلَى الْجَنَّةِ	زُمَرًا
-----------	----------	-----------	------------------	---------

حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءُوهَا	و	فُتِحَتْ
---------	-------	-----------	---	----------

أَبْوَابَهَا	و	قَالَ	لَهُمْ	خَزَنَتُهَا
--------------	---	-------	--------	-------------

سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ	فَادْخُلُوهَا
---------	------------	----------	---------------

خُلْدِيْنَ ﴿٧٣﴾	و	قَالُوا	الْحَمْدُ	لِلَّهِ
-----------------	---	---------	-----------	---------

الَّذِي	صَدَقْنَا	وَعَدَهُ	و	أَوْرَثْنَا	الْأَرْضَ
---------	-----------	----------	---	-------------	-----------

نَتَّبُوا	مِنَ الْجَنَّةِ	حَيْثُ	نَشَاءُ	فَنِعْمَ
أَجْرُ الْعَمَلِينَ	وَتَرَى	الْمَلَائِكَةَ	حَافِينَ	
مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ		
وَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَقِيلَ	
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ الْعَالَمِينَ		

Glossary for Class 05

دُكُوْعَاتُهَا: 9		40 سُورَةُ الْمُؤْمِنِ مَكِّيَّةٌ 60		آيَاتُهَا: 85	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
حَمَّ	تَنْزِيلُ	الْكِتَابِ	مِنَ اللَّهِ	الْعَزِيزِ	
الْعَلِيمِ	غَافِرٍ	الذَّابِّ	وَ	قَابِلٍ	
التَّوْبِ	شَدِيدِ	العِقَابِ	ذِي الطَّوْلِ		
لَا إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	إِلَيْهِ	الْمَصِيرُ	
مَا	يُجَادِلُ	فِي آيَاتِ اللَّهِ	إِلَّا	الَّذِينَ	
كَفَرُوا	فَلَا	يَعْرُدُّكَ	تَقَلُّبُهُمْ		
فِي الْبِلَادِ	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوحٍ	وَ	
الْأَحْزَابِ	مِنْ بَعْدِهِمْ	وَ	هَمَّتْ	كُلُّ أُمَّةٍ	
بِرَسُولِهِمْ	لِيَأْخُذُوهُ	وَ	جَدَلُوا		
بِالْبَاطِلِ	لِيُدْحِضُوا	بِهِ	الْحَقَّ		

فَأَخَذْتُهُمْ	فَكَيْفَ	كَانَ	عِقَابِ
وَ	كَذَلِكَ	حَقَّتْ	كَلِمَاتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
كَفَرُوا	أَنَّهُمْ	أَصْحَابُ النَّارِ	الَّذِينَ
يَحْمِلُونَ	الْعَرْشَ	وَ	مَنْ
يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَ	يُؤْمِنُونَ
بِهِ	وَ	يَسْتَغْفِرُونَ	لِلَّذِينَ
رَبَّنَا	وَسِعَتْ	كُلَّ شَيْءٍ	رَحْمَةً
وَ	وَأَتَّبَعُوا	تَابُوا	لِلَّذِينَ
سَبِيلَكَ	وَ	فِيهِمْ	عَذَابَ الْجَحِيمِ
أَدْخَلَهُمْ	جَنَّتِ	عَدْنِ	الَّتِي
وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ آبَائِهِمْ	وَ

وقف الازم
وقف النبي ﷺ

وَ	ذُرِّيَّتِهِمْ ط	إِنَّكَ	أَنْتَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ﴿٨﴾
----	------------------	---------	-------------------	----------------

وَ	قِهِمْ	السَّيِّئَاتِ ط	وَمَنْ	تَقِي السَّيِّئَاتِ
----	--------	-----------------	--------	---------------------

يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ	رَحِمْتَهُ ط	وَذَلِكَ	هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾
------------	--------	--------------	----------	-------------------------------

إِنَّ الَّذِينَ	كَفَرُوا	يُنَادُونَ	لَمَقْتُ اللَّهِ
-----------------	----------	------------	------------------

أَكْبَرُ	مِنْ مَقْتِكُمْ	أَنْفُسِكُمْ	إِذْ	تُدْعَوْنَ
----------	-----------------	--------------	------	------------

إِلَى الْإِيمَانِ	فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾	قَالُوا	رَبَّنَا
-------------------	--------------------	---------	----------

أَمَّنَّا	أَثْنَتَيْنِ	وَ	أَحْيَيْتَنَا	أَثْنَتَيْنِ
-----------	--------------	----	---------------	--------------

فَاعْتَرَفْنَا	بِدُنُوبِنَا	فَهَلْ	إِلَى خُرُوجِ
----------------	--------------	--------	---------------

مِنْ سَبِيلِ ﴿١١﴾	ذَلِكُمْ	بِأَنَّهُ	إِذَا
-------------------	----------	-----------	-------

دُعَى	اللَّهُ	وَحْدَهُ	كَفَرْتُمْ ج
-------	---------	----------	--------------

وَ	إِنْ	يُشْرِكُ	بِهِ	تُؤْمِنُوا ط
----	------	----------	------	--------------

فَالْحُكْمُ	بِاللَّهِ	الْعَلِيِّ	الْكَبِيرِ ﴿١٢﴾
-------------	-----------	------------	-----------------

هُوَ	الَّذِي	يُرِيكُمْ	آيَاتِهِ	وَ
------	---------	-----------	----------	----

يُنزِلُ	لَكُمْ	مِّنَ السَّمَاءِ	رِزْقًا
---------	--------	------------------	---------

وَمَا	يَتَذَكَّرُ	إِلَّا	مَنْ	يُنِيبُ ﴿١٣﴾	فَادْعُوا
-------	-------------	--------	------	--------------	-----------

اللَّهُ	مُخْلِصِينَ	لَهُ	الدِّينَ
---------	-------------	------	----------

وَلَوْ	كَرِهَ	الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾	رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ	ذُو الْعَرْشِ
--------	--------	--------------------	----------------------	---------------

يُلْتَمَى	الرُّوحَ	مِنْ أَمْرِهِ	عَلَى مَنْ	يَشَاءُ
-----------	----------	---------------	------------	---------

مِنْ عِبَادِهِ	لِيُنذِرَ	يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾	يَوْمَ	هُمْ
----------------	-----------	------------------------	--------	------

بِرِزْوَانٍ	لَا يَخْفَى	عَلَى اللَّهِ	مِنْهُمْ	شَيْءٌ
-------------	-------------	---------------	----------	--------

لِسَنِّ	الْمَلِكِ	الْيَوْمِ	بِاللَّهِ	الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾
---------	-----------	-----------	-----------	------------	------------------

الْيَوْمِ	تُجْزَى	كُلُّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ
-----------	---------	-------	--------	-------	----------

لَا ظَلَمَ	الْيَوْمَ ط	إِنَّ	اللَّهِ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ ﴿١٧﴾
------------	-------------	-------	---------	---------	-----------------

وَ	أَنْذَرَهُمْ	يَوْمَ الْأَزْفَةِ	إِذِ
----	--------------	--------------------	------

الْقُلُوبُ	لَدَى الْحَنَاجِرِ	كُظِبِينَ ط	مَا
------------	--------------------	-------------	-----

لِلظَّالِمِينَ	مِنْ حَبِيمٍ	وَلَا	شَفِيعٍ	يُطَاعُ ﴿١٨﴾
----------------	--------------	-------	---------	--------------

يَعْلَمُ	خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ	وَمَا	تُخْفِي	الصُّدُورُ ﴿١٩﴾
----------	-----------------------	-------	---------	-----------------

وَ	اللَّهُ	يَقْضِي	بِالْحَقِّ ط	وَ	الَّذِينَ
----	---------	---------	--------------	----	-----------

يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ	لَا يَقْضُونَ	بِشَيْءٍ ط
-----------	--------------	---------------	------------

إِنَّ اللَّهَ	هُوَ السَّيِّعُ	الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾
---------------	-----------------	-----------------

Glossary for Class 06

يَسِيرُوا

لَمْ

أَوْ

كَانَ

كَيْفَ

فَيَنْظُرُوا

فِي الْأَرْضِ

هُمْ

كَانُوا

مِنْ قَبْلِهِمْ

كَانُوا

الَّذِينَ

عَاقَبَهُ

فِي الْأَرْضِ

وَأَثَارًا

قُوَّةً

مِنْهُمْ

أَشَدَّ

كَانَ

وَمَا

بِذُنُوبِهِمْ

اللَّهُ

فَأَخَذَهُمْ

بِأَنَّهُمْ

ذَلِكَ

مِنْ وَاقٍ 21

مِنَ اللَّهِ

لَهُمْ

فَكَفَرُوا

بِالْبَيِّنَاتِ

رُسُلَهُمْ

تَأْتِيهِمْ

كَانَتْ

شَدِيدِ الْعِقَابِ 22

قَوِيٌّ

إِنَّهُ

اللَّهُ

فَأَخَذَهُمْ

وَسُلْطَنٍ مُّبِينٍ 23

بِآيَاتِنَا

مُوسَى

أَرْسَلْنَا

وَلَقَدْ

فَقَالُوا

وَقَارُونَ

وَهَامَانَ

إِلَى فِرْعَوْنَ

بِالْحَقِّ

جَاءَهُمْ

فَلَمَّا

كَذَّابٌ 24

سِحْرٌ

مِنْ عِنْدِنَا	قَالُوا	أَقْتُلُوا	أَبْنَاءَ	الَّذِينَ
----------------	---------	------------	-----------	-----------

أَمَنُوا	مَعَهُ	وَأَسْتَحْيُوا	نِسَاءَهُمْ
----------	--------	----------------	-------------

وَمَا	كَيْدُ الْكٰفِرِينَ	إِلَّا	فِي ضَلٰلٍ	وَقَالَ
-------	---------------------	--------	------------	---------

فِرْعَوْنُ	ذُرُوئِيَّ	أَقْتُلْ	مُوسَى	وَلِيَدْعُ
------------	------------	----------	--------	------------

رَبِّهِ	إِنِّي	أَخَافُ	أَنْ يُبَدِّلَ	دِينَكُمْ	أَوْ
---------	--------	---------	----------------	-----------	------

أَنْ	يُظْهِرَ	فِي الْأَرْضِ	الْفَسَادَ	وَقَالَ
------	----------	---------------	------------	---------

مُوسَى	إِنِّي	عَدْتُ	بِرَبِّي	وَ	رَبِّكُمْ
--------	--------	--------	----------	----	-----------

مَنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ	لَا يُؤْمِنُ	بِیَوْمِ الْحِسَابِ	وَقَالَ
------------------------	--------------	---------------------	---------

رَجُلٌ مُؤْمِنٌ	مِّنَ الْفِرْعَوْنَ	يَكْتُمُ	إِيمَانَهُ
-----------------	---------------------	----------	------------

أَتَقْتُلُونَ	رَجُلًا	أَنْ يَقُولَ	رَبِّيَ اللَّهُ
---------------	---------	--------------	-----------------

وَقَدْ	جَاءَكُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	مِّنْ رَبِّكُمْ
--------	-----------	-----------------	-----------------

وَ	إِنْ	يَكُ	كَاذِبًا	فَعَلَيْهِ	كَذِبُهُ
----	------	------	----------	------------	----------

وَ	إِنْ	يَكُ	صَادِقًا	يُصِبْكُمْ	بَعْضُ
----	------	------	----------	------------	--------

الَّذِي	يَعِدُّكُمْ	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يَهْدِي
---------	-------------	-------	---------	-------------

مَنْ	هُوَ	مُسْرِفٌ	كَذَّابٌ	يَقُومِ
------	------	----------	----------	---------

لَكُمْ	الْمُلْكُ	الْيَوْمَ	ظَهَرِينَ
--------	-----------	-----------	-----------

فِي الْأَرْضِ	فَمَنْ	يَنْصُرُنَا	مِنْ بَأْسِ اللَّهِ	إِنْ
---------------	--------	-------------	---------------------	------

جَاءَنَا	قَالَ	فِرْعَوْنُ	مَا	أُرِيكُمْ
----------	-------	------------	-----	-----------

إِلَّا	مَا	أَرَى	وَ	مَا	أَهْدِيكُمْ
--------	-----	-------	----	-----	-------------

إِلَّا	سَبِيلَ الرَّشَادِ	وَقَالَ	الَّذِي	أَمِنَ
--------	--------------------	---------	---------	--------

يَقُومِ	إِنِّي	أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ
---------	--------	---------	------------	----------------------------

مِثْلَ دَابِ	قَوْمِ نُوحٍ	وَعَادٍ	وَتَمُودَ
--------------	--------------	---------	-----------

وَ	الَّذِينَ	مِنْ بَعْدِهِمْ	وَمَا	اللَّهُ	يُرِيدُ
----	-----------	-----------------	-------	---------	---------

ظُلْمًا	لِلْعِبَادِ	وَ	يَقَوْمٍ	إِنِّي	أَخَافُ
---------	-------------	----	----------	--------	---------

عَلَيْكُمْ	يَوْمَ التَّنَادِ	يَوْمَ	تُولُونَ
------------	-------------------	--------	----------

مُدْبِرِينَ	مَا	لَكُمْ	مِنَ اللَّهِ	مِنْ عَاصِمٍ
-------------	-----	--------	--------------	--------------

وَمَنْ	يُضِلِّ	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِنْ هَادٍ
--------	---------	---------	-------	------	------------

وَ	لَقَدْ	جَاءَكُمْ	يُوسُفُ	مِنْ قَبْلُ	بِالْبَيِّنَاتِ
----	--------	-----------	---------	-------------	-----------------

فَمَا زِلْتُمْ	فِي شَكِّ	مِمَّا	جَاءَكُمْ	بِهِ
----------------	-----------	--------	-----------	------

حَتَّى	إِذَا	هَلَكَ	قُلْتُمْ	لَنْ يَبْعَثَ	اللَّهُ
--------	-------	--------	----------	---------------	---------

مِنْ بَعْدِهِ	رَسُولًا	كَذَلِكَ	يُضِلُّ	اللَّهُ
---------------	----------	----------	---------	---------

مَنْ	هُوَ	مُسْرِفٌ	مُرْتَابٌ	الَّذِينَ
------	------	----------	-----------	-----------

يُجَادِلُونَ	فِي آيَةِ اللَّهِ	بِغَيْرِ سُلْطَانٍ
--------------	-------------------	--------------------

أَتُهُمْ ط	كَبْرَ	مَقْتًا	عِنْدَ اللَّهِ
وَ	عِنْدَ الَّذِينَ	أَمْنًا ط	كَذَلِكَ
عَلَى كُلِّ قَلْبٍ	مُتَكَبِّرٍ	جَبَّارٍ 35	وَقَالَ فِرْعَوْنُ
يَهَامُنُ	ابْنِ لِي	صِرْحًا	لَعَلِّي
أَبْلُغُ	الْأَسْبَابَ 36	أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ	فَأَطَّلَعَ
إِلَى إِلَهٍ مُوسَى	وَإِنِّي	لَأَظُنُّهُ	كَاذِبًا ط
زُيِّنَ	لِفِرْعَوْنَ	سُوْءَ عَمَلِهِ	وَصَدَّ
وَمَا	كَيْدُ فِرْعَوْنَ	إِلَّا	فِي تَبَابٍ 37

Glossary for Class 07

وَقَالَ	الَّذِي	أَمِنَ	يَقُومِ	اتَّبِعُونَ
---------	---------	--------	---------	-------------

أَهْدِكُمْ	سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾	يَقُومِ	إِنَّمَا	هَذِهِ
------------	-------------------------	---------	----------	--------

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	مَتَاعٌ	وَإِنَّ	الْآخِرَةَ	هِيَ
-----------------------	---------	---------	------------	------

دَارُ الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾	مَنْ	عَمِلَ	سَيِّئَةً
-----------------------	------	--------	-----------

فَلَا	يُجْزَى	إِلَّا	مِثْلَهَا	وَ	مَنْ
-------	---------	--------	-----------	----	------

عَمِلَ صَالِحًا	مِنْ ذَكَرٍ	أَوْ	أُنْثَى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ
-----------------	-------------	------	---------	--------	----------

فَأُولَٰئِكَ	يَدْخُلُونَ	الْجَنَّةَ	يُرْزَقُونَ
--------------	-------------	------------	-------------

فِيهَا	بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾	وَ	يَقُومِ	مَا	لِيَّ
--------	-----------------------	----	---------	-----	-------

أَدْعُوكُمْ	إِلَى التَّجْوَةِ	وَ	تَدْعُونِيَّ
-------------	-------------------	----	--------------

إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾	تَدْعُونِيَّ	لَا كُفْرَ	بِاللَّهِ
---------------------	--------------	------------	-----------

وَ	أَشْرِكَ	بِهِ	مَا	لَيْسَ	لِيَّ
----	----------	------	-----	--------	-------

بِهِ	عِلْمٌ	وَأَنَا	أَدْعُوكُمْ	إِلَى الْعَزِيزِ
------	--------	---------	-------------	------------------

الْغَفَّارِ ﴿42﴾	لَا جَرَمَ	أَنْتَا	تَدْعُونَنِي
------------------	------------	---------	--------------

إِلَيْهِ	لَيْسَ	لَهُ	دَعْوَةٌ	فِي الدُّنْيَا
----------	--------	------	----------	----------------

وَلَا	فِي الْآخِرَةِ	وَأَنَّ	مَرَدَّنَا	إِلَى اللَّهِ
-------	----------------	---------	------------	---------------

وَ	أَنَّ	الْمُسْرِفِينَ	هُمْ	أَصْحَابُ النَّارِ ﴿43﴾
----	-------	----------------	------	-------------------------

فَسَتَذْكُرُونَ	مَا	أَقُولُ	لَكُمْ	وَ
-----------------	-----	---------	--------	----

أَفْوِضُ	أَمْرِي	إِلَى اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	بَصِيرٌ
----------	---------	---------------	---------------	---------

بِالْعِبَادِ ﴿44﴾	فَوْقَهُ	اللَّهُ	سَيِّئَاتِ	مَا
-------------------	----------	---------	------------	-----

مَكْرُوا	وَحَاقَ	بِالْفِرْعَوْنَ	سُوءَ الْعَذَابِ ﴿45﴾
----------	---------	-----------------	-----------------------

النَّارِ	يُعْرَضُونَ	عَلَيْهَا	عُدُّوا	وَ
----------	-------------	-----------	---------	----

عَشِيَّاتٍ	وَ	يَوْمَ	تَقُومُ	السَّاعَةُ
------------	----	--------	---------	------------

أَدْخِلُوا	الْفِرْعَوْنَ	أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾	وَ	إِذْ
------------	---------------	-------------------------	----	------

يَتَحَاجُّونَ	فِي النَّارِ	فَيَقُولُ	الضُّعْفَاءُ
---------------	--------------	-----------	--------------

لِلَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا	كُنَّا
------------	---------------	--------	--------

لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ	أَنْتُمْ	مُغْنُونَ
--------	---------	--------	----------	-----------

عَنَّا	نَصِيبًا	مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾	قَالَ	الَّذِينَ
--------	----------	---------------------	-------	-----------

اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا	كُلُّ	فِيهَا
---------------	--------	-------	--------

إِنَّ	اللَّهِ	قَدْ	حَكَمَ	بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾
-------	---------	------	--------	------------------------

وَقَالَ	الَّذِينَ	فِي النَّارِ	لِخِزَانَةِ جَهَنَّمَ
---------	-----------	--------------	-----------------------

ادْعُوا	رَبَّكُمْ	يُخَفِّفُ	عَنَّا	يَوْمًا
---------	-----------	-----------	--------	---------

مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾	قَالُوا	أَوْ	لَمْ	تَكُ
-----------------------	---------	------	------	------

تَأْتِيكُمْ	رُسُلُكُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	قَالُوا
-------------	------------	-----------------	---------

بَلَىٰ ط	قَالُوا	فَادْعُوا۟	وَ	مَا
دُعُوا	الْكَافِرِينَ	إِلَّا	فِي ضَلَالٍ	عَبَسَ ۙ
				۱۰

Glossary for Class 08

إِنَّا	لَنَنْصُرُ	رُسُلَنَا	وَالَّذِينَ	آمَنُوا
--------	------------	-----------	-------------	---------

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	يَوْمَ	يَقُومُ	الْأَشْهَادُ ﴿51﴾
---------------------------	----	--------	---------	-------------------

يَوْمَ	لَا	يَنْفَعُ	الظَّالِمِينَ	مَعْدِرَتُهُمْ
--------	-----	----------	---------------	----------------

وَ	لَهُمْ	اللَّعْنَةُ	وَ	لَهُمْ	سُوءُ	الدَّارِ ﴿52﴾
----	--------	-------------	----	--------	-------	---------------

وَ	لَقَدْ	آتَيْنَا	مُوسَى	الْهُدَى	وَ	أَوْرَثْنَا
----	--------	----------	--------	----------	----	-------------

بَنِي إِسْرَائِيلَ	الْكِتَابَ ﴿53﴾	هُدًى	وَ	ذِكْرَى
--------------------	-----------------	-------	----	---------

لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿54﴾	فَاصْبِرْ	إِنَّ	وَعَدَ اللَّهُ	حَقًّا
----------------------------	-----------	-------	----------------	--------

وَ	اسْتَغْفِرْ	لِذُنُوبِكَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ
----	-------------	-------------	-----------	----------

رَبِّكَ	بِالْعَشِيِّ	وَ	الْإِبْكَارِ ﴿55﴾	إِنَّ	الَّذِينَ
---------	--------------	----	-------------------	-------	-----------

يُجَادِلُونَ	فِي آيَاتِ اللَّهِ	بِغَيْرِ سُلْطَانٍ	أَتَاهُمْ ﴿56﴾
--------------	--------------------	--------------------	----------------

إِنَّ	فِي صُدُورِهِمْ	إِلَّا	كِبْرًا	مَا	هُمْ
-------	-----------------	--------	---------	-----	------

بِبَالِغِيهِ	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ	إِنَّهُ	هُوَ السَّيِّئُ
--------------	-------------	-----------	---------	-----------------

الْبَصِيرُ	لَخَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	أَكْبَرَ
------------	----------	--------------	-------------	----------

مِنْ خَلَقِ	النَّاسِ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا
-------------	----------	-----------	----------	----------	-----

يَعْلَمُونَ	وَمَا	يَسْتَوِي	الْأَعْلَى	وَالْبَصِيرُ
-------------	-------	-----------	------------	--------------

وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ
-------------	---------	------------	---------------

وَلَا	الْمُسِيءُ	قَلِيلًا	تَتَذَكَّرُونَ
-------	------------	----------	----------------

إِنَّ	السَّاعَةَ	لَأَتِيَةٌ	لَّارْيَبَ	فِيهَا	وَلَكِنَّ
-------	------------	------------	------------	--------	-----------

أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا يُؤْمِنُونَ	وَقَالَ	رَبُّكُمْ
----------	----------	-----------------	---------	-----------

ادْعُونِي	أَسْتَجِبْ	لَكُمْ	إِنَّ	الَّذِينَ
-----------	------------	--------	-------	-----------

يَسْتَكْبِرُونَ	عَنْ عِبَادَتِي	سَيِّدِ خُلُونِ	جَهَنَّمَ
-----------------	-----------------	-----------------	-----------

دُخْرِينَ	اللَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْيَلَّ
-----------	---------	---------	--------	--------	----------

لِتَسْكُنُوا	فِيهِ	وَالنَّهَارَ	مُبْصِرًا	إِنَّ اللَّهَ
--------------	-------	--------------	-----------	---------------

لَذُو فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ
--------------	----------------	-----------	----------	----------

لَا يَشْكُرُونَ ﴿61﴾	ذَلِكَ	اللَّهُ	رَبُّكُمْ	خَالِقُ
----------------------	--------	---------	-----------	---------

كُلِّ شَيْءٍ	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ	فَأَنى	تُؤْفَكُونَ ﴿62﴾
--------------	------------	-------------	--------	------------------

كَذَلِكَ	يُؤْفَكُ	الَّذِينَ	كَانُوا	بَايَتِ اللَّهِ
----------	----------	-----------	---------	-----------------

يَجْحَدُونَ ﴿63﴾	اللَّهُ	الَّذِى	جَعَلَ	لَكُمْ
------------------	---------	---------	--------	--------

الْأَرْضَ	قَرَارًا	وَ	السَّمَاءَ	بِنَاءٍ
-----------	----------	----	------------	---------

وَ	صَوْرَكُمْ	فَاحْسَنَ	صَوْرَكُمْ	وَ
----	------------	-----------	------------	----

رَزَقَكُمْ	مِّنَ الطَّيِّبَاتِ	ذَلِكَ	اللَّهُ
------------	---------------------	--------	---------

رَبُّكُمْ ﷻ	فَتَبَرَكَ	اللَّهُ	رَبُّ	الْعَالَمِينَ ﴿64﴾
-------------	------------	---------	-------	--------------------

هُوَ الْحَىُّ	لَا إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	فَادْعُوهُ
---------------	------------	--------	------	------------

وقت الزم

مُخْلِصِينَ	لَهُ	الَّذِينَ	الْحَمْدُ
لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ ﴿65﴾	قُلْ
إِنِّي	نُهَيْتُ	أَنْ	الَّذِينَ
أَعْبُدَ	أَعْبُدَ	أَعْبُدَ	الَّذِينَ
تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ اللَّهِ	لَمَّا	جَاءَنِي
الْبَيْتِ	مِنْ رَبِّي	وَ	أَمْرْتُ
أَنْ	أَسْلِمَ	لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿66﴾	هُوَ
الَّذِي	خَلَقَكُمْ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ
مِنْ نُطْفَةٍ	ثُمَّ	مِنْ عَلَقَةٍ	
ثُمَّ	يُخْرِجُكُمْ	طِفْلًا	ثُمَّ
أَشَدَّكُمْ	ثُمَّ	لِتَكُونُوا	شُيُوخًا
و			
مِنْكُمْ	مَنْ	يُتَوَفَّى	مِنْ قَبْلُ

وَلَعَلَّكُمْ	وَلَا	أَجَلًا مُّسَيًّى	لِتَبْلُغُوا	وَلَا

تَعْقُلُونَ ﴿٦٧﴾ هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قُضِيَ

أَمْرًا	فَاتِنَا	يَقُولُ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

ع
8
12

Glossary for Class 09

أَلَمْ	تَرَ	إِلَى الَّذِينَ		
يُجَادِلُونَ	فِي آيَاتِ اللَّهِ	أَنِّي	يُصِرُّونَ	
الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِالْكِتَابِ	وَ	بِمَا
أَرْسَلْنَا	بِهِ	رُسُلَنَا	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ
إِذِ	الْأَغْلُلُ	فِي أَعْنَاقِهِمْ	وَ	السَّلْسِلُ
يُسْحَبُونَ	فِي الْحَبِيمِ	ثُمَّ	فِي النَّارِ	
يُسْجَرُونَ	ثُمَّ	قِيلَ	لَهُمْ	أَيْنَ
مَا كُنْتُمْ	تُشْرِكُونَ	مِن دُونِ اللَّهِ	قَالُوا	
ضَلُّوا	عَنَّا	بَلْ	لَم نَكُنْ	تَدْعُوا
مِن قَبْلُ	شَيْئًا	كَذَلِكَ	يُضِلُّ	اللَّهُ
الْكَافِرِينَ	ذَلِكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	

تَفْرَحُونَ	فِي الْأَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَ	بِمَا
كُنْتُمْ	تَمْرَحُونَ ﴿75﴾	أَدْخُلُوا	أَبْوَابَ جَهَنَّمَ	
خُلْدِيَيْنَ	فِيهَا	فَيْسَسَ	مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿76﴾
فَاصْبِرْ	إِنَّ	وَعَدَ اللَّهُ	حَقُّ	فَأَمَّا
نُرَيْيَتَكَ	بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ	
أَوْ	نَتَوَفِّيَنَّكَ	فَالْيَنَّا	يُرْجَعُونَ ﴿77﴾	
وَ	لَقَدْ	أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ
مِنْهُمْ	مَّنْ	قَصَصْنَا	عَلَيْكَ	وَ مِنْهُمْ
مَّنْ	لَّمْ نَقْصُصْ	عَلَيْكَ	وَ	مَا كَانَ
لِرَسُولٍ	أَنْ	يَأْتِيَ	بِآيَةٍ	إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرُ اللَّهِ	قُضِيَ	بِالْحَقِّ
				وَ

8
13

خَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطِلُونَ ^ع	اللَّهُ	الَّذِي
--------	-----------	-----------------------------	---------	---------

جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوا	مِنْهَا
--------	--------	--------------	--------------	---------

وَ	مِنْهَا	تَأْكُلُونَ ^ن	وَ	لَكُمْ	فِيهَا
----	---------	--------------------------	----	--------	--------

مَنْفَعٍ	وَ	لِتَبْلُغُوا	عَلَيْهَا	حَاجَةً
----------	----	--------------	-----------	---------

فِي صُدُورِكُمْ	وَ	عَلَيْهَا	وَ	عَلَى الْفُلْكِ
-----------------	----	-----------	----	-----------------

تُحْمَلُونَ ^ط	وَ	يُرِيكُمْ	آيَتِهِ ^ص	فَأَيُّ
--------------------------	----	-----------	----------------------	---------

آيَةِ اللَّهِ	تُنْكِرُونَ ^ح	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا
---------------	--------------------------	----------	-----------

فِي الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
---------------	--------------	--------	-------	-----------

الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ^ط	كَانُوا	أَكْثَرَ	مِنْهُمْ
-----------	------------------------------	---------	----------	----------

وَ	أَشَدَّ	قُوَّةً	وَأَثَارًا	فِي الْأَرْضِ
----	---------	---------	------------	---------------

فَمَا	أَعْلَى	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ ^ح
-------	---------	----------	-----	---------	--------------------------

فَلَمَّا	جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ
----------	-------------	------------	-----------------

فَرِحُوا	بِمَا	عِنْدَهُمْ	مِنَ الْعِلْمِ	وَحَاقَ
----------	-------	------------	----------------	---------

بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ
--------	-----	---------	------	-----------------

فَلَمَّا	رَأَوْا	بِأَسْنَا	قَالُوا	أَمَّا
----------	---------	-----------	---------	--------

بِاللَّهِ	وَحْدَهُ	وَ	كَفَرْنَا	بِمَا	كُنَّا
-----------	----------	----	-----------	-------	--------

بِهِ	مُشْرِكِينَ	فَلَمْ	يَكُ	يَنْفَعُهُمْ
------	-------------	--------	------	--------------

إِيمَانُهُمْ	لَمَّا	رَأَوْا	بِأَسْنَاطِ	سُتَّتَ اللَّهُ
--------------	--------	---------	-------------	-----------------

الَّتِي	قَدْ	خَلَّتْ	فِي عِبَادَتِهِ
---------	------	---------	-----------------

وَ	خَسِرَ	هُنَالِكَ	الْكُفْرُونَ
----	--------	-----------	--------------

ع

Glossary for Class 10

رُكُوعَاتُهَا: 6

41 سُورَةُ حَمَّ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ 61

آيَاتُهَا: 54

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمَّ ١	تَنْزِيلٌ	مِّنَ الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ ٢	كِتَبٌ	فُصِّلَتْ
أَيُّهُ	قُرْآنًا عَرَبِيًّا	لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ٣	وَّ	نَذِيرًا
فَاعْرَضَ	وَّ	بَشِيرًا
أَكْثَرَهُمْ	لَا يَسْمَعُونَ ٤	وَّ
قَالُوا	فَلَوْ بَنَّا	فِيْ أَكِنَّةٍ
تَدْعُونَا	مِمَّا	تَدْعُونَا
إِلَيْهِ	وَّ	فِيْ أَدَانِنَا
وَقُرْ	وَّ	وَقُرْ
وَّ	مِنْ بَيْنِنَا	وَّ
بَيْنِكَ	وَّ	بَيْنِكَ
حِجَابٌ	فَاعْمَلْ	إِنَّا
عَمِلُونَ ٥	فَاعْمَلْ	إِنَّا
فُلٌ	إِنَّمَا	إِنَّمَا
بَشَرٌ	أَنَا	أَنَا

مِثْلُكُمْ	يُوحَى	إِلَى		
أَمَّا	إِلَهُكُمْ	إِلَهُ وَاحِدٌ	فَأَسْتَقِيمُوا	
إِلَيْهِ	وَ	أَسْتَغْفِرُوهُ	وَ	وَيْلٌ
لِلْمُشْرِكِينَ	الَّذِينَ	لَا يُؤْتُونَ	الزَّكَاةَ	
وَ هُمْ	بِالْآخِرَةِ	هُمْ	كُفُرُونَ	إِنَّ
الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	لَهُمْ
أَجْرٌ	غَيْرِ مَمْنُونٍ	قُلْ	أَيُّكُمْ	لَتَكْفُرُونَ
بِالذِّئِ	خَلَقَ	الْأَرْضَ	فِي يَوْمَيْنِ	وَ تَجْعَلُونَ
لَهُ	أَنْدَادًا	ذَلِكَ	رَبُّ الْعَالَمِينَ	وَ
جَعَلَ	فِيهَا	رَوَاسِيَ	مِنْ فَوْقِهَا	وَ بَرَكَ
فِيهَا	وَ	قَدَّرَ	فِيهَا	أَقْوَاتَهَا

فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ ط	سَوَاءً	لِلسَّالِفِينَ ﴿١٠﴾	ثُمَّ
---------------------------	---------	---------------------	-------

أَسْتَوَى	إِلَى السَّمَاءِ	وَ هِيَ	دُخَانٌ
-----------	------------------	---------	---------

فَقَالَ	لَهَا	وَ	لِلأَرْضِ	أَتْتِيَا	طَوْعًا
---------	-------	----	-----------	-----------	---------

أَوْ	كَرِهًا ط	قَالَتَا	أَتَيْنَا	طَائِعِينَ ﴿١١﴾
------	-----------	----------	-----------	-----------------

فَقَضَيْنَهُنَّ	سَبْعَ	سَمَوَاتٍ	فِي يَوْمَيْنِ	وَ
-----------------	--------	-----------	----------------	----

أَوْحَى	فِي كُلِّ سَمَاءٍ	أَمْرَهَا ط	وَزَيَّنَّا
---------	-------------------	-------------	-------------

السَّمَاءِ الدُّنْيَا	بِمَصَابِيحٍ ط	وَ	حِفْظًا ط
-----------------------	----------------	----	-----------

ذَلِكَ	تَقْدِيرُ	الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾
--------	-----------	------------	-----------------

فَإِنْ	أَعْرَضُوا	فَقُلْ	أَنْذَرْتُكُمْ
--------	------------	--------	----------------

صِعْقَةً	مِثْلَ صِعْقَةِ عَادٍ	وَ	ثَمُودَ ط ﴿١٣﴾
----------	-----------------------	----	----------------

إِذْ	جَاءَتْهُمْ	الرُّسُلُ	مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
------	-------------	-----------	-------------------------

وَ	مِنْ خَلْفِهِمْ	أَلَّا	تَعْبُدُوا	إِلَّا اللَّهَ ط
----	-----------------	--------	------------	------------------

قَالُوا	لَوْ	شَاءَ	رَبُّنَا	لَأَنْزَلَ
---------	------	-------	----------	------------

مَلَكَةً	فَأِنَّا	بِمَا	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ
----------	----------	-------	--------------	------

كُفْرُونَ ﴿١٤﴾	فَأَمَّا	عَادٌ	فَأَسْتَكْبَرُوا
----------------	----------	-------	------------------

فِي الْأَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَ	قَالُوا
---------------	-------------------	----	---------

مَنْ	أَشَدُّ	مِنَّا	قُوَّةً ط
------	---------	--------	-----------

أَوْلَمُ	يَرَوْا	أَنْ	اللَّهُ
----------	---------	------	---------

الَّذِي	خَلَقَهُمْ	هُوَ	أَشَدُّ	مِنْهُمْ
---------	------------	------	---------	----------

قُوَّةً ط	وَ	كَانُوا	بِآيَاتِنَا	يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾
-----------	----	---------	-------------	------------------

فَأَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	رِيحًا	صَرَصْرًا
---------------	------------	--------	-----------

فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ	لِنُنذِرَهُمْ	عَذَابَ الْخِزْيِ
------------------------	---------------	-------------------

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	لَعَذَابِ الْآخِرَةِ	أَخْزَى
وَ	هُمْ	لَا	يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾
ثَمُودُ	فَهَدَيْنَهُمْ	فَاسْتَحَبُّوا	الْعُلَى
عَلَى الْهُدَى	فَأَخَذَتْهُمُ	صِعْقَةٌ	الْعَذَابِ الْهُونِ
بِمَا	كَانُوا	يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾	وَ
الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ	كَانُوا
			يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

﴿١٦﴾

Glossary for Class 11

وَ	يَوْمَ	يُحْشَرُ	أَعْدَاءُ اللَّهِ	إِلَى النَّارِ
----	--------	----------	-------------------	----------------

فَهُمْ	يُوزَعُونَ ¹⁹	حَتَّى	إِذَا مَا
--------	--------------------------	--------	-----------

جَاءُوهَا	شَهِدَ	عَلَيْهِمْ	سَمِعَهُمْ
-----------	--------	------------	------------

وَ	أَبْصَارُهُمْ	وَ	جُلُودُهُمْ	بِمَا	كَانُوا
----	---------------	----	-------------	-------	---------

يَعْمَلُونَ ²⁰	وَقَالُوا	لِجُلُودِهِمْ	لِمَ	شَهِدْتُمْ
---------------------------	-----------	---------------	------	------------

عَلَيْنَا	قَالُوا	أَنْطَقْنَا اللَّهُ	الَّذِي	أَنْطَقَ
-----------	---------	---------------------	---------	----------

كُلِّ شَيْءٍ	وَهُوَ	خَلَقَكُمْ	أَوَّلَ مَرَّةٍ	وَأَلَيْهِ
--------------	--------	------------	-----------------	------------

تُرْجَعُونَ ²¹	وَمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَتِرُونَ
---------------------------	-------	----------	---------------

أَنْ	يَشْهَدَ	عَلَيْكُمْ	سَمِعَكُمْ	وَلَا
------	----------	------------	------------	-------

أَبْصَارِكُمْ	وَلَا	جُلُودِكُمْ	وَلَكِنْ	ظَنَنْتُمْ
---------------	-------	-------------	----------	------------

أَنَّ	اللَّهِ	لَا يَعْلَمُ	كَثِيرًا	مِمَّا
-------	---------	--------------	----------	--------

تَعْمَلُونَ ﴿22﴾	وَ	ذَلِكُمْ	ظَنُّكُمْ	الَّذِي	ظَنَنْتُمْ
------------------	----	----------	-----------	---------	------------

بِرَبِّكُمْ	أَرْدِكُمْ	فَأَصْبَحْتُمْ	مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿23﴾
-------------	------------	----------------	------------------------

فَإِنْ	يَصْبِرُوا	فَالنَّارُ	مَثْوَى	لَهُمْ
--------	------------	------------	---------	--------

وَ	إِنْ	يَسْتَعْتَبُوا	فَمَا	هُمْ
----	------	----------------	-------	------

مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿24﴾	وَ	قَيِّضْنَا	لَهُمْ	قُرْنَاءَ
--------------------------	----	------------	--------	-----------

فَزَيَّنُوا	لَهُمْ	مَا	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
-------------	--------	-----	--------------------

وَمَا	خَلْفَهُمْ	وَ	حَقَّ	عَلَيْهِمْ
-------	------------	----	-------	------------

الْقَوْلِ	فِي أَمْرِ	قَدْ	خَلَّتْ
-----------	------------	------	---------

مِنْ قَبْلِهِمْ	مِنَ الْجِنَّ	وَ	الْإِنْسِ
-----------------	---------------	----	-----------

إِنَّهُمْ	كَانُوا	خَسِرِينَ ﴿25﴾	وَ	قَالَ
-----------	---------	----------------	----	-------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَا تَسْمَعُوا	لِهَذَا الْقُرْآنِ
-----------	----------	----------------	--------------------

و	الْغَوَا	فِيهِ	لَعَلَّكُمْ	تَغْلِبُونَ ﴿26﴾
---	----------	-------	-------------	------------------

فَلَنذِيْقَنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	عَذَابًا
----------------	------------	----------	----------

شَدِيْدًا ۗ	وَّ	لَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَسْوَا	الَّذِيْ
-------------	-----	-------------------	---------	----------

كَانُوا	يَعْمَلُوْنَ ﴿27﴾	ذٰلِكَ	جَزَاءُ
---------	-------------------	--------	---------

اَعْدَاءِ اللّٰهِ	التَّارِجِ	لَهُمْ	فِيْهَا	دَارُ الْخُلْدِ ط
-------------------	------------	--------	---------	-------------------

جَزَاءً	بِمَا	كَانُوا	بِاٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ ﴿28﴾
---------	-------	---------	-----------	-------------------

و	قَالَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوا	رَبَّنَا
---	-------	------------	----------	----------

اَرِنَا	الَّذِيْنَ	اَضَلَّنَا	مِنَ الْجِنَّ
---------	------------	------------	---------------

و	الْاِنْسِ	نَجْعَلُهَا	تَحْتَ اَقْدَامِنَا
---	-----------	-------------	---------------------

لِيَكُوْنَا	مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿29﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ
-------------	---------------------------	-------	------------

قَالُوا	رَبَّنَا	اللّٰهُ	ثُمَّ
---------	----------	---------	-------

اَسْتَقَامُوا	تَتَنَزَّلُ	عَلَيْهِمْ	الْمَلِيكَةُ
---------------	-------------	------------	--------------

أَلَّا	تَخَافُوا	وَلَا	تَحْزَنُوا	وَلَا
--------	-----------	-------	------------	-------

أَبْشُرُوا	بِالْجَنَّةِ	الَّتِي	كُنْتُمْ	تُوعَدُونَ ﴿30﴾
------------	--------------	---------	----------	-----------------

مَنْ	أَوْلِيَئُكُمْ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَفِي	الْآخِرَةِ
------	----------------	---------------------------	-------	------------

وَلَكُمْ	فِيهَا	مَا	تَشْتَهَى	أَنْفُسُكُمْ
----------	--------	-----	-----------	--------------

وَلَكُمْ	فِيهَا	مَا	تَدْعُونَ ﴿31﴾
----------	--------	-----	----------------

نُزُلًا	مِّنْ غُفُورٍ	رَّحِيمٍ ﴿32﴾
---------	---------------	---------------

4
18

Glossary for Class 12

وَمَنْ	أَحْسَنُ	قَوْلًا	مِمَّنْ	دَعَا
--------	----------	---------	---------	-------

إِلَى اللَّهِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	وَقَالَ	إِنِّي
---------------	----------	----------	---------	--------

مِنَ الْمُسْلِمِينَ	وَلَا	تَسْتَوِي	الْحَسَنَةُ
---------------------	-------	-----------	-------------

وَلَا	السَّيِّئَةُ	إِدْفَعُ	بِالَّتِي
-------	--------------	----------	-----------

هِيَ	أَحْسَنُ	فَإِذَا	الَّذِي	بَيْنَكَ
------	----------	---------	---------	----------

وَ	بَيْنَهُ	عَدَاوَةٌ	كَأَنَّهُ	وَيْ	حَيْمٌ
----	----------	-----------	-----------	------	--------

وَمَا	يُلْقِيهَا	إِلَّا	الَّذِينَ	صَبَرُوا	وَمَا
-------	------------	--------	-----------	----------	-------

يُلْقِيهَا	إِلَّا	ذُو حِطِّ عَظِيمٍ	وَإِمَّا	يَنْزَعَنَّكَ
------------	--------	-------------------	----------	---------------

مِنَ الشَّيْطَانِ	نَزَعٌ	فَاسْتَعِذْ	بِاللَّهِ	إِنَّهُ
-------------------	--------	-------------	-----------	---------

هُوَ السَّيِّعُ	الْعَلِيمُ	وَ	مِنْ آيَاتِهِ	الْيَلُ
-----------------	------------	----	---------------	---------

وَ	النَّهَارُ	وَ	الشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ	لَا تَسْجُدُوا
----	------------	----	-----------	-------------	----------------

لِلشَّمْسِ	وَلَا	لِلْقَمَرِ	وَاسْجُدُوا	لِلَّهِ	الَّذِي
------------	-------	------------	-------------	---------	---------

خَلَقَهُنَّ	إِنْ	كُنْتُمْ	إِيَّاهُ	تَعْبُدُونَ	﴿37﴾
-------------	------	----------	----------	-------------	------

فَإِنْ	اسْتَكْبَرُوا	فَالَّذِينَ	عِنْدَ رَبِّكَ
--------	---------------	-------------	----------------

يُسَبِّحُونَ	لَهُ	بِاللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَ هُمْ
--------------	------	-------------	--------------	---------

لَا يَسْمُونَ	وَالسَّجْدَةِ	﴿38﴾	وَمِنْ آيَاتِهِ	أَنَّكَ	تَرَى
---------------	---------------	------	-----------------	---------	-------

الْأَرْضِ	خَاشِعَةً	فَإِذَا	أَنْزَلْنَا	عَلَيْهَا	الْمَاءَ
-----------	-----------	---------	-------------	-----------	----------

أَهْتَرَّتْ	وَ	رَبَّتْ	إِنَّ الَّذِي	أَحْيَاهَا
-------------	----	---------	---------------	------------

لَمْحِي	الْمَوْتِ	إِنَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	﴿39﴾
---------	-----------	---------	--------------------	---------	------

إِنَّ الَّذِينَ	يُلْحِدُونَ	فِي آيَاتِنَا	لَا يَخْفَوْنَ
-----------------	-------------	---------------	----------------

عَلَيْنَا	أَفَمَنْ	يُلْقِي	فِي النَّارِ	خَيْرٌ	أَمْ
-----------	----------	---------	--------------	--------	------

مَنْ	يَأْتِي	أَمِنًا	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	إِعْمَلُوا
------	---------	---------	---------------------	------------

مَا شِئْتُمْ ۗ	إِنَّهُ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾
----------------	---------	-------	-------------	--------------

إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِالَّذِ كُرِ	لَمَّا
-------	-----------	----------	---------------	--------

جَاءَهُمْ ۚ	وَ	إِنَّهُ	لَكِتَابٌ	عَزِيزٌ ﴿٤١﴾
-------------	----	---------	-----------	--------------

لَا	يَأْتِيهِ	الْبَاطِلُ	مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ
-----	-----------	------------	----------------------

وَلَا	مِنْ خَلْفِهِ ۗ	تَنْزِيلٌ	مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾
-------	-----------------	-----------	----------------------------

مَا	يُقَالُ	لَكَ	إِلَّا	مَا	قَدْ	قِيلَ
-----	---------	------	--------	-----	------	-------

لِلرُّسُلِ	مِنْ قَبْلِكَ ۗ	إِنَّ	رَبَّكَ	لَذُو مَغْفِرَةٍ	وَ
------------	-----------------	-------	---------	------------------	----

ذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾	وَلَوْ	جَعَلْنَاهُ	قُرْآنًا أَعْجَبِيًّا
--------------------------	--------	-------------	-----------------------

لَقَالُوا	لَوْ لَا	فُصِّلَتْ	آيَاتُهُ ۗ	ع
-----------	----------	-----------	------------	---

أَعْجَبِيٌّ	وَ	عَرَبِيٌّ ۗ	قُلْ	هُوَ	لِلَّذِينَ
-------------	----	-------------	------	------	------------

أَمَنُوا	هُدًى	وَ	شِفَاءً ۗ	وَ	الَّذِينَ
----------	-------	----	-----------	----	-----------

لَا يُؤْمِنُونَ	فِي آذَانِهِمْ	وَقَرُّهُ	وَهُوَ
-----------------	----------------	-----------	--------

عَلَيْهِمْ	عَنِّي ط	أُولَئِكَ	يُنَادُونَ
------------	----------	-----------	------------

مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ 44	وَ	لَقَدْ	أَتَيْنَا	مُوسَى
--------------------------	----	--------	-----------	--------

الْكِتَابَ	فَاخْتَلَفَ	فِيهِ ط	وَ	لَوْلَا
------------	-------------	---------	----	---------

كَلِمَةً	سَبَقَتْ	مِنْ رَبِّكَ	لَقُضِيَ
----------	----------	--------------	----------

بَيْنَهُمْ ط	وَ	إِنَّهُمْ	لَفِي شَكٍّ	مِنْهُ
--------------	----	-----------	-------------	--------

مُرِيْبٍ 45	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا	فَلِنَفْسِهِ
-------------	------	--------	----------	--------------

وَ	مَنْ	أَسَاءَ	فَعَلَيْهَا ط	وَ
----	------	---------	---------------	----

مَا	رَبُّكَ	بِظُلْمٍ	لِّلْعَبِيدِ 46
-----	---------	----------	-----------------

Glossary for Class 13

Course Code: HQ-007

ترجمہ قرآن کورس

سال چہارم، سیمیستر نمبر 07
پارہ نمبر: 25



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

إِلَيْهِ	يُرَدُّ	عِلْمُ السَّاعَةِ	وَمَا	تَخْرُجُ
----------	---------	-------------------	-------	----------

مِنْ ثَمَرَاتٍ	مِنْ أَكْبَامِهَا	وَ	مَا	تَحْبِلُ
----------------	-------------------	----	-----	----------

مِنْ أَنْثَى	وَلَا	تَضَعُ	إِلَّا	بِعَلْبِهِ
--------------	-------	--------	--------	------------

وَيَوْمَ	يُنَادِيهِمْ	أَيُّنَ	شُرَكَاءِي	قَالُوا
----------	--------------	---------	------------	---------

أَذْنُكَ	مَا	مِنَّا	مِنْ شَهِيدٍ	وَ
----------	-----	--------	--------------	----

زَلَّ	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	يَدْعُونَ	مِنْ قَبْلُ
-------	----------	-----	---------	-----------	-------------

وَ	ظَنُّوا	مَا	لَهُمْ	مِنْ مَحِيصٍ
----	---------	-----	--------	--------------

لَا يَسْتُمُّ	الْإِنْسَانَ	مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ	وَ
---------------	--------------	------------------------	----

إِنْ	مَسَّهُ	الشَّرُّ	فَيُوسِسُ	قَنُوطٌ
------	---------	----------	-----------	---------

وَ	لَيْنٍ	أَذَقْنَاهُ	رَحْمَةً	مِنَّا
----	--------	-------------	----------	--------

مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ	مَسَّتُهُ	لَيَقُولَنَّ	هَذَا
----------------------	-----------	--------------	-------

لِي	وَمَا	أُظُنُّ	السَّاعَةَ	قَائِمَةً
وَلِيْنُ	رُجِعْتُ	إِلَىٰ رَبِّي	إِنَّ	
لِي	عِنْدَهُ	لِلْحُسْنَىٰ	فَلَنُنَبِّئَنَّ	
الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِمَا	عَمِلُوا	وَأَن
لَنُذِيقَهُمْ	مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ	وَإِذَا	أَنعَمْنَا	
عَلَىٰ الْإِنْسَانِ	أَعْرَضَ	وَأَن	بِجَانِبِهِ	
وَإِذَا	مَسَّهُ	الشَّرُّ	فَذُودُعَاءٍ	عَرِيضٍ
قُلْ	أَ	رَعَيْتُمْ	إِنْ	كَانَ
تُمْ	كَفَرْتُمْ	بِهِ	مَنْ	أَضَلُّ
هُوَ	فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ	سَنُرِيهِمْ	أَيَّتَنَا	
فِي الْأَفَاقِ	وَأَن	فِي أَنفُسِهِمْ	حَتَّىٰ	يَتَّبِعِينَ

لَهُمْ	أَنَّه	الْحَقُّ ط	أَوْ	لَمْ	يَكْفُ
--------	--------	------------	------	------	--------

بِرَبِّكَ	أَنَّه	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيدٌ 53
-----------	--------	--------------------	------------

آلَا	إِنَّهُمْ	فِي مَرِيَّةٍ	مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ط
------	-----------	---------------	----------------------------

آلَا	إِنَّه	بِكُلِّ شَيْءٍ	مُّحِيطٌ 54
------	--------	----------------	-------------

ع

Glossary for Class 14

آيَاتُهَا: 53

سُورَةُ الشُّورَى مَكِّيَّةٌ 62

رُكُوعَاتُهَا: 5

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حَمَّ	عَسَقَ	كَذَلِكَ	يُوحَىٰ	إِلَيْكَ
وَ	إِلَى الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِكَ	اللَّهُ	الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ	لَهُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَ
مَا	فِي الْأَرْضِ	وَ	هُوَ الْعَلِيُّ	الْعَظِيمُ
تَكَادُ	السَّمَوَاتُ	يَتَفَطَّرْنَ	مِنْ فَوْقِهِنَّ	وَ
الْمَلَكَةَ	يُسَبِّحُونَ	بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَ	
يَسْتَغْفِرُونَ	لِمَنْ	فِي الْأَرْضِ	آلَا	إِنَّ
اللَّهُ	هُوَ الْغَفُورُ	الرَّحِيمُ	وَ	الَّذِينَ
اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ	أَوْلِيَاءَ	اللَّهُ	حَفِيطٌ
عَلَيْهِمْ	وَ	كَذَلِكَ		

أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	قُرْآنًا عَرَبِيًّا	لِتُنذِرَ	أُمَّ الْقُرَىٰ
-------------	----------	---------------------	-----------	-----------------

وَمَنْ	حَوْلَهَا	وَ	تُنذِرَ	يَوْمَ الْجَمْعِ
--------	-----------	----	---------	------------------

لَارِيبَ	فِيهِ	فَرِيقٌ	فِي الْجَنَّةِ	وَ	فَرِيقٌ
----------	-------	---------	----------------	----	---------

فِي السَّعِيرِ	وَ	لَوْ	شَاءَ اللَّهُ	لَجَعَلَهُمُ
----------------	----	------	---------------	--------------

أُمَّةً وَاحِدَةً	وَ	لَكِنْ	يُدْخِلُ	مَنْ	يَشَاءُ
-------------------	----	--------	----------	------	---------

فِي رَحْمَتِهِ	وَ	الظَّالِمُونَ	مَا	لَهُمْ
----------------	----	---------------	-----	--------

مِنْ وَّلِيٍّ	وَلَا	نَصِيرٍ	أَمْ	اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ
---------------	-------	---------	------	------------	--------------

أَوْلِيَاءَ	فَاللَّهُ	هُوَ الْوَلِيُّ	وَهُوَ	يُحْيِي	الْمَوْتَى
-------------	-----------	-----------------	--------	---------	------------

وَهُوَ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	وَمَا	اِخْتَلَفْتُمْ
--------	---------------------	---------	-------	----------------

فِيهِ	مِنْ شَيْءٍ	فَحُكْمُهُ	إِلَى اللَّهِ	ذَلِكُمْ	اللَّهُ
-------	-------------	------------	---------------	----------	---------

رَبِّي	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَ	إِلَيْهِ	أُنِيبُ
--------	----------	-------------	----	----------	---------

ع

فَاطِرُ	السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ	جَعَلَ	لَكُمْ
---------	--------------	----	-----------	--------	--------

مِّنْ	أَنْفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا	وَ	مِنَ	الْأَنْعَامِ	أَزْوَاجًا
-------	--------------	------------	----	------	--------------	------------

يَذُرُّكُمْ	فِيهِ	لَيْسَ	كَيْثِلُهُ	شَيْءٌ	وَ
-------------	-------	--------	------------	--------	----

هُوَ	السَّمِيعُ	الْبَصِيرُ	لَهُ	مَقَالِيدُ	السَّمَوَاتِ
------	------------	------------	------	------------	--------------

وَ	الْأَرْضِ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَشَاءُ
----	-----------	----------	-----------	--------	---------

وَ	يَقْدِرُ	إِنَّهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمٌ
----	----------	---------	---------	--------	---------

شَرَعَ	لَكُمْ	مِنَ	الدِّينِ	مَا	وَضَى
--------	--------	------	----------	-----	-------

بِهِ	نُوحًا	وَالَّذِي	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	وَمَا
------	--------	-----------	-------------	----------	-------

وَصَيْنَا	بِهِ	إِبْرَاهِيمَ	وَمُوسَى	وَعِيسَى
-----------	------	--------------	----------	----------

أَنْ	أَقْبُوا	الدِّينَ	وَلَا	تَتَفَرَّقُوا
------	----------	----------	-------	---------------

فِيهِ	كَبُرَ	عَلَى	الْمُشْرِكِينَ	مَا	تَدْعُوهُمْ
-------	--------	-------	----------------	-----	-------------

إِلَيْهِ ^ط	اللَّهُ	يَجْتَبِي	إِلَيْهِ	مَنْ	يَشَاءُ
وَ	يَهْدِي	إِلَيْهِ	مَنْ	يُنْيَبُ ¹³	وَ
مَا	تَفَرَّقُوا	إِلَّا	مِنْ بَعْدِ مَا	جَاءَهُمْ	
الْعِلْمُ	بَعِيًّا	بَيْنَهُمْ ^ط	وَ	لَوْلَا	
كَلِمَةً	سَبَقَتْ	مِنْ رَبِّكَ	إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى		
لَقَضَى	بَيْنَهُمْ ^ط	وَ	إِنَّ	الَّذِينَ	
أُورِثُوا	الْكِتَابَ	مِنْ بَعْدِهِمْ			
لَفِي شَكٍّ	مِّنْهُ	مُرِيْبٍ ¹⁴			

Glossary for Class 15

فَلِذَلِكَ	فَادُعٌ	وَ	أَسْتَقِمُّ
كَمَا	أُمِرْتُ	وَلَا	تَتَّبِعُ
أَهْوَاءَهُمْ			
وَ	قُلْ	أَمَنْتُ	بِهَا
أَنْزَلَ			
اللَّهُ	مِنْ كِتَابٍ	وَ	أُمِرْتُ
لِإَعْدَالِ			
بَيْنَكُمْ	اللَّهُ	رَبُّنَا	وَ
رَبُّكُمْ			
لَنَا	أَعْمَالُنَا	وَ	لَكُمْ
أَعْمَالِكُمْ			
لَا حُجَّةَ	بَيْنَنَا	وَ	بَيْنَكُمْ
اللَّهُ	يَجْمَعُ		
بَيْنَنَا	وَ	إِلَيْهِ	الْمَصِيرُ
وَالَّذِينَ			
يُحَاجُّونَ	فِي اللَّهِ	مِنْ بَعْدِ مَا	أَسْتَجِيبَ
لَهُ	حُجَّتُهُمْ	دَاحِضَةٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَ	عَلَيْهِمْ		
غَضَبٌ	وَ	لَهُمْ	عَذَابٌ شَدِيدٌ
الَّذِي	اللَّهُ		

أَنْزَلَ الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ	وَالْمِيزَانَ ط	وَ	مَا يُدْرِيكَ
---------------------	------------	-----------------	----	---------------

لَعَلَّ السَّاعَةَ	قَرِيبٌ ﴿17﴾	يَسْتَعْجَلُ	بِهَا	الَّذِينَ
--------------------	--------------	--------------	-------	-----------

لَا يُؤْمِنُونَ	بِهَا	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	مُشْفِقُونَ
-----------------	-------	-------------	---------	-------------

مِنْهَا	وَ	يَعْلَمُونَ	أَنَّهَا	الْحَقُّ ط	آلَا
---------	----	-------------	----------	------------	------

إِنَّ الَّذِينَ	يُبَارُونَ	فِي السَّاعَةِ	لَفِي ضَلَالٍ
-----------------	------------	----------------	---------------

بَعِيدٍ ﴿18﴾	اللَّهُ	لَطِيفٌ	بِعِبَادِهِ	يَرِزُقُ
--------------	---------	---------	-------------	----------

مَنْ	يَشَاءُ	وَ	هُوَ الْقَوِيُّ	الْعَزِيزُ ﴿19﴾
------	---------	----	-----------------	-----------------

مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	حَرَثَ الْآخِرَةَ	نَزِدُ	لَهُ
------	-------	---------	-------------------	--------	------

فِي حَرَثِهِ	وَ	مَنْ	كَانَ	يُرِيدُ	حَرَثَ الدُّنْيَا
--------------	----	------	-------	---------	-------------------

نُوتِهِ	مِنْهَا	وَمَا	لَهُ	فِي الْآخِرَةِ
---------	---------	-------	------	----------------

مِنْ نَصِيبٍ ﴿20﴾	أَمْ	لَهُمْ	شُرَكَوَا	شَرَعُوا
-------------------	------	--------	-----------	----------

لَهُمْ	مِنَ الدِّينِ	مَا	لَمْ يَأْذَنْ	بِهِ	اللَّهُ
--------	---------------	-----	---------------	------	---------

وَ	لَوْلَا	كَلِمَةُ الْفَصْلِ	لَقُضِيَ	بَيْنَهُمْ
----	---------	--------------------	----------	------------

وَإِنَّ	الظَّالِمِينَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	تَرَى
---------	---------------	--------	---------	---------	-------

الظَّالِمِينَ	مُشْفِقِينَ	مِمَّا	كَسَبُوا
---------------	-------------	--------	----------

وَهُوَ	وَاقِعٌ	بِهِمْ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَ
--------	---------	--------	-------------	---------	----

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ	لَهُمْ	مَا
------------------------	---------------------------	--------	-----

يَشَاءُونَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	ذَلِكَ	هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ
------------	------------------	--------	---------------------------

Glossary for Class 16

ذٰلِكَ	الَّذِي	يُبَشِّرُ اللّٰهَ	عِبَادَهُ
--------	---------	-------------------	-----------

الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَ	عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
-----------	----------	----	------------------------

قُلْ	لَّا	أَسْأَلُكُمْ	عَلَيْهِ	أَجْرًا	إِلَّا
------	------	--------------	----------	---------	--------

الْمُودَّةَ	فِي الْقُرْبَىٰ	وَمَنْ يَّقْتِرِفْ	حَسَنَةً	نَّزِدْ
-------------	-----------------	--------------------	----------	---------

لَهُ	فِيهَا	حُسْنًا	إِنَّ اللّٰهَ	غَفُورٌ	شَكُورٌ
------	--------	---------	---------------	---------	---------

أَمْ	يَقُولُونَ	اِفْتَرَىٰ	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	فَإِنْ
------	------------	------------	---------------	---------	--------

يَشَاءِ اللّٰهُ	يَخْتِمُ	عَلَى قَلْبِكَ	وَ	يَمْحُ اللّٰهُ	الْبَاطِلَ
-----------------	----------	----------------	----	----------------	------------

وَ	يُحِقُّ	الْحَقَّ	بِكَلِمَتِهِ	إِنَّهُ	عَلِيمٌ
----	---------	----------	--------------	---------	---------

بِذَاتِ الصُّدُورِ	وَهُوَ	الَّذِي	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ
--------------------	--------	---------	----------	-------------

عَنْ عِبَادِهِ	وَ	يَعْفُوا	عَنِ السَّيِّئَاتِ	وَيَعْلَمُ	مَا
----------------	----	----------	--------------------	------------	-----

تَفْعَلُونَ	وَ	يَسْتَجِيبُ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَ
-------------	----	-------------	-----------	----------	----

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ	يَزِيدُهُمْ	مِّنْ فَضْلِهِ ط	وَالْكَافِرُونَ
---------------------------	-------------	------------------	-----------------

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾	وَلَوْ بَسَطَ	اللَّهُ الرِّزْقَ	لِعِبَادِهِ
-----------------------------	---------------	-------------------	-------------

لَبَغَوْا	فِي الْأَرْضِ	وَلَكِنْ يُنَزَّلُ	بِقَدَرٍ
-----------	---------------	--------------------	----------

مَا يَشَاءُ ط	إِنَّهُ	بِعِبَادِهِ	خَبِيرٌ	بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾
---------------	---------	-------------	---------	--------------

وَهُوَ	الَّذِي	يُنَزِّلُ	الْغَيْثَ	مِنْ بَعْدِ مَا
--------	---------	-----------	-----------	-----------------

قَنَطُوا	وَ	يَنْشُرُ	رَحْمَتَهُ ط	وَ هُوَ الْوَلِيُّ
----------	----	----------	--------------	--------------------

الْحَيِّدُ ﴿٢٨﴾	وَ	مِنْ آيَاتِهِ	خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَ
-----------------	----	---------------	------------------------

الْأَرْضِ	وَمَا	بَثَّ	فِيهَا	مِنْ دَابَّةٍ ط
-----------	-------	-------	--------	-----------------

وَهُوَ	عَلَىٰ جَمْعِهِمْ	إِذَا	يَشَاءُ	قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾
--------	-------------------	-------	---------	--------------

وَمَا	أَصَابَكُمْ	مِّنْ مُّصِيبَةٍ	فَبِمَا	كَسَبْتُمْ
-------	-------------	------------------	---------	------------

أَيِّدِيكُمْ	وَ	يَعْفُوا	عَنْ كَثِيرٍ ط	وَمَا
--------------	----	----------	----------------	-------

﴿٢٩﴾

أَنْتُمْ	بِمُعْجِزَيْنَ	فِي الْأَرْضِ	وَمَا	لَكُمْ
----------	----------------	---------------	-------	--------

مِنْ دُونِ اللَّهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَلَا	نَصِيرٍ	وَ
--------------------	---------------	-------	---------	----

مِنْ آيَاتِهِ	الْجَوَارِ	فِي الْبَحْرِ	كَالْأَعْلَامِ	ط
---------------	------------	---------------	----------------	---

إِنْ	يَشَاءُ	يُسْكِنِ	الرِّيحُ	فَيَظْلَلْنَ
------	---------	----------	----------	--------------

رَوَاكِدَ	عَلَى ظَهْرِهَا	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ
-----------	-----------------	-------	------------	----------

لِكُلِّ صَبَّارٍ	شَكُورٍ	أَوْ	يُؤْتِقُنَّهُنَّ
------------------	---------	------	------------------

بِمَا	كَسَبُوا	وَ	يَعْفُ	عَنْ كَثِيرٍ
-------	----------	----	--------	--------------

وَ	يَعْلَمَ	الَّذِينَ	يُجَادِلُونَ	فِي آيَاتِنَا
----	----------	-----------	--------------	---------------

مَا	لَهُمْ	مِنْ مَحِيصٍ	فَمَا	أُوتِيتُمْ
-----	--------	--------------	-------	------------

مِنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعٌ	الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	مَا
-------------	-----------	-----------------------	----	-----

عِنْدَ اللَّهِ	خَيْرٌ	وَ	أَبْغَى	لِلَّذِينَ
----------------	--------	----	---------	------------

وَ	يَتَوَكَّلُونَ ﴿36﴾	وَ	عَلَىٰ رَبِّهِمْ	وَ	أَمَنُوا
الَّذِينَ	يَجْتَنِبُونَ	كَبِيرَ الْإِثْمِ	وَ	الْفَوَاحِشَ	
وَإِذَا مَا	غَضِبُوا	هُمُ	يَغْفِرُونَ ﴿37﴾	وَالَّذِينَ	
اسْتَجَابُوا	لِرَبِّهِمْ	وَأَقَامُوا	الصَّلَاةَ	وَأَمَرُهُمُ	
شُورَى	بَيْنَهُمْ	وَ	مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	
يُنْفِقُونَ ﴿38﴾	وَالَّذِينَ	إِذَا	أَصَابَهُمُ	الْبَغْيُ	هُمُ
يَنْتَصِرُونَ ﴿39﴾	وَ	جَزَاءُ	سَيِّئَةٍ	سَيِّئَةٍ	مِثْلَهَا
فَمَنْ	عَفَا	وَ	أَصْلَحَ	فَأَجْرُهُ	عَلَى اللَّهِ
إِنَّهُ	لَا يُحِبُّ	الظُّلْمِينَ ﴿40﴾	وَ	لَمَنْ	انْتَصَرَ
بَعْدَ ظُلْمِهِ	فَأُولَٰئِكَ	مَا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ سَبِيلٍ ﴿41﴾	
إِنَّمَا	السَّبِيلُ	عَلَى الَّذِينَ	يَظْلِمُونَ	النَّاسَ	

و	يَبْغُونَ	فِي الْأَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ط	أُولَئِكَ
---	-----------	---------------	---------------------	-----------

لَهُمْ	عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿42﴾	وَ	لَمَنْ	صَبَرَ
--------	----------------------	----	--------	--------

وَعَفَرَ	إِنَّ ذَلِكَ	لَمِنَ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿43﴾
----------	--------------	-------------------------------

ج 4

Glossary for Class 17

وَمَنْ	يُضِلِلِ اللَّهُ	فَمَا		
لَهُ	مِنْ وَّلِيٍّ	مِنْ بَعْدِهِ ط	وَ	تَرَى
الظَّالِمِينَ	لَنَا	رَأَوْا	الْعَذَابَ	يَقُولُونَ
هَلْ	إِلَىٰ مَرَدٍّ	مِنْ سَبِيلٍ ٤٤	وَ	تَرَاهُمْ
يُعْرَضُونَ	عَلَيْهَا	خُشِعِينَ	مِنَ الدُّلِّ	
يَنْظُرُونَ	مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ط	وَ	قَالَ	الَّذِينَ
أَمَنُوا	إِنَّ	الْخَسِرِينَ	الَّذِينَ	خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ	وَ	أَهْلِيهِمْ	يَوْمَ الْقِيَمَةِ ط	آلَا
إِنَّ	الظَّالِمِينَ	فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ٤٥	وَ	مَا
كَانَ	لَهُمْ	مِنْ أَوْلِيَاءَ	يَنْصُرُونَهُمْ	مِنْ دُونِ اللَّهِ ط
وَ	مَنْ	يُضِلِلِ	اللَّهُ	فَمَا
	لَهُ			

مِنْ سَبِيلٍ 46	إِسْتَجِيبُوا	لِرَبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ أَنْ
-----------------	---------------	-------------	-------------------

يَأْتِي	يَوْمٌ	لَّا مَرَدَّ	لَهُ	مِنَ اللَّهِ ط
---------	--------	--------------	------	----------------

مَا	لَكُمْ	مِّنْ مَّلْجَا	يَوْمَئِذٍ	وَ
-----	--------	----------------	------------	----

مَا	لَكُمْ	مِّنْ تَكْبِيرٍ 47	فَإِنْ	أَعْرَضُوا
-----	--------	--------------------	--------	------------

فَمَا	أَرْسَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ	حَفِيطًا ط	إِنْ	عَلَيْكَ
-------	---------------	------------	------------	------	----------

إِلَّا	الْبَلْعُ ط	وَ	إِنَّا	إِذَا	أَذَقْنَا
--------	-------------	----	--------	-------	-----------

الْإِنْسَانَ	مِنَّا	رَحْمَةً	فَرِحَ	بِهَاءِ	وَإِنْ
--------------	--------	----------	--------	---------	--------

تُصِيبُهُمْ	سَيِّئَةٌ	بِمَا	قَدَّمَتْ	أَيْدِيهِمْ
-------------	-----------	-------	-----------	-------------

فَإِنَّ	الْإِنْسَانَ	كَفُورٌ 48	بِاللَّهِ	مُلْكِ السَّمَوَاتِ
---------	--------------	------------	-----------	---------------------

وَالْأَرْضِ ط	يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ ط	يَهَبُ	لِمَنْ
---------------	----------	-----	-----------	--------	--------

يَشَاءُ	إِنَّا	وَ	يَهَبُ	لِمَنْ	يَشَاءُ 49
---------	--------	----	--------	--------	------------

أَوْ	يُزَوِّجُهُمْ	ذُكْرَانًا	وَأِنثَاءً	وَيَجْعَلُ	مَنْ
------	---------------	------------	------------	------------	------

يَشَاءُ	عَقِيبًا	إِنَّهُ	عَلِيمٌ	قَدِيرٌ	وَمَا
---------	----------	---------	---------	---------	-------

كَانَ	لِبَشَرٍ	أَنْ	يُكَلِّمَهُ اللَّهُ	إِلَّا	وَحَيًّا
-------	----------	------	---------------------	--------	----------

أَوْ	مِنْ وَّرَائِي حِجَابٍ	أَوْ	يُرْسِلَ	رَسُولًا	فِيُوحِي
------	------------------------	------	----------	----------	----------

بِأَذْنِهِ	مَا	يَشَاءُ	إِنَّهُ	عَلِيٌّ	حَكِيمٌ
------------	-----	---------	---------	---------	---------

وَ	كَذَلِكَ	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	رُوحًا	مِنْ أَمْرِنَا
----	----------	-------------	----------	--------	----------------

مَا	كُنْتَ تَدْرِي	مَا الْكِتَابُ	وَلَا	الْإِيمَانُ	وَلَكِنْ
-----	----------------	----------------	-------	-------------	----------

جَعَلْنَاهُ	نُورًا	نَهْدِي	بِهِ	مَنْ	نَشَاءُ
-------------	--------	---------	------	------	---------

مِنْ عِبَادِنَا	وَإِنَّكَ	لَتَهْدِي	إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
-----------------	-----------	-----------	---------------------------

صِرَاطِ اللَّهِ	الَّذِي	لَهُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ
-----------------	---------	------	-----	------------------

وَمَا	فِي الْأَرْضِ	إِلَّا	إِلَى اللَّهِ	تَصِيرُ الْأُمُورُ
-------	---------------	--------	---------------	--------------------

Glossary for Class 18

أَيَّاهَا: 89					43 سُورَةُ الرُّخْفِ مَكِّيَّةٌ 63					رُكُوعَاتُهَا: 7				
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ														
حَمِّ	وَالْكِتَابِ	الْمُبِينِ	إِنَّا	جَعَلْنَاهُ										
فُرْعَانًا عَرَبِيًّا	لَعَلَّكُمْ	تَعْقِلُونَ	وَ	إِنَّهُ										
فِي أَمْرِ الْكِتَابِ	لَدَيْنَا	لَعَلِّي	حَكِيمٌ	أَفْضَرِبُ										
عَنْكُمْ	الذِّكْرَ	صَفْحًا	أَنْ	كُنْتُمْ	قَوْمًا									
مُسْرِفِينَ	وَكَمْ	أَرْسَلْنَا	مِنْ نَبِيِّ	فِي الْأَوَّلِينَ										
وَمَا	يَأْتِيهِمْ	مِّنْ نَّبِيِّ	إِلَّا	كَانُوا	بِهِ									
يَسْتَهْزِءُونَ	فَأَهْلَكْنَا	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا										
وَ مَظَى	مَثَلُ الْأَوَّلِينَ	وَ	لَيْنُ	سَأَلْتَهُمْ										
مَنْ	خَلَقَ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	لِيَقُولَنَّ										
خَلَقَهُنَّ	الْعَزِيزُ	الْعَلِيمُ	الَّذِي	جَعَلَ										

لَكُمْ	الْأَرْضِ	مَهْدًا	وَجَعَلَ	لَكُمْ	فِيهَا
--------	-----------	---------	----------	--------	--------

سُبُلًا	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾	وَالَّذِي	نَزَّلَ	مِنَ السَّمَاءِ
---------	-------------	------------------	-----------	---------	-----------------

مَاءً	بِقَدَرٍ	فَأَنْشَرْنَا	بِهِ	بَلَدَةً	مَّيِّتًا
-------	----------	---------------	------	----------	-----------

كَذَلِكَ	تُخْرِجُونَ ﴿١١﴾	وَالَّذِي	خَلَقَ	الْأَزْوَاجَ
----------	------------------	-----------	--------	--------------

كُلَّهَا	وَجَعَلَ	لَكُمْ	مِّنَ الْفُلْكِ	وَالْأَنْعَامِ
----------	----------	--------	-----------------	----------------

مَا	تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾	لِتَسْتَوُوا	عَلَىٰ ظُهُورِهِ	ثُمَّ
-----	------------------	--------------	------------------	-------

تَذْكُرُوا	نِعْمَةَ رَبِّكُمْ	إِذَا	أَسْتَوَيْتُمْ	عَلَيْهِ
------------	--------------------	-------	----------------	----------

وَ	تَقُولُوا	سُبْحَانَ	الَّذِي	سَخَّرَ	لَنَا
----	-----------	-----------	---------	---------	-------

هَذَا	وَمَا	كُنَّا	لَهُ	مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾	وَ
-------	-------	--------	------	------------------	----

إِنَّا	إِلَىٰ رَبِّنَا	لَمُنْقَلِبُونَ ﴿١٤﴾	وَ	جَعَلُوا
--------	-----------------	----------------------	----	----------

لَهُ	مِنَ عِبَادِهِ	جُزْءًا	إِنَّ الْإِنْسَانَ	لَكَفُورٌ
------	----------------	---------	--------------------	-----------

ع
15

مُبِينٌ 15 أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ

وَأَصْفُكُمْ بِالْبَنِينَ 16 وَإِذَا بُشِّرَ

أَحَدَهُمْ بِهَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا

ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ 17

أَوْ مَنْ يُنشَأُ فِي الْحُلِيِّةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ

غَيْرِ مُبِينٍ 18 وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ

هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَّا تَأْتِي شَاهِدُونَ 19

خَلَقَهُمْ 19 سَتَكْتُبُ شَهَادَتَهُمْ وَ يُسْأَلُونَ 19

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ 20

مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ 20 إِنْ هُمْ

إِلَّا يَخْرُصُونَ 20 أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا

مِنْ قَبْلِهِ	فَهُمْ	بِهِ	مُسْتَمْسِكُونَ ﴿21﴾	بَلْ
قَالُوا	إِنَّا	وَجَدْنَا	أَبَاءَنَا	عَلَى أُمَّةٍ
وَ	إِنَّا	عَلَىٰ أٰثَرِهِمْ	مُهْتَدُونَ ﴿22﴾	وَ
كَذٰلِكَ	مَا	أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِي قَرْيَةٍ
مِّنْ تَذٰذِيرٍ	إِلَّا	قَالَ	مُتْرَفُوهَا	إِنَّا
وَجَدْنَا	أَبَاءَنَا	عَلَىٰ أُمَّةٍ	وَ	إِنَّا
عَلَىٰ أٰثَرِهِمْ	مُّقْتَدُونَ ﴿23﴾	قُلْ	أَوْ	
لَوْ	جِئْتُمْ	بِأَهْدَىٰ	مِمَّا	
وَجَدْتُمْ	عَلَيْهِ	أَبَاءَكُمْ	قَالُوا	إِنَّا
بِمَا	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ	كُفِرُونَ ﴿24﴾	فَأَنْتَقِمْنَا
مِنْهُمْ	فَانظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
				الْمُكَذِّبِينَ ﴿25﴾

Glossary for Class 19

وَأَذُّ	قَالَ	إِبْرَاهِيمُ	لِأَيِّهِ	وَ	قَوْمَهُ
---------	-------	--------------	-----------	----	----------

إِنِّي	بِرَاءءٌ	مِّمَّا	تَعْبُدُونَ	إِلَّا الَّذِي
--------	----------	---------	-------------	----------------

فَطَرَنِي	فَاتَهُ	سَيِّدَيْنِ	وَ	جَعَلَهَا
-----------	---------	-------------	----	-----------

كَلِمَةً	بَاقِيَةً	فِي	عَقِبِهِ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ
----------	-----------	-----	----------	-------------	-------------

بَلْ	مَتَّعْتُ	هُؤُلَاءِ	وَ	أَبَاءَهُمْ	حَتَّى
------	-----------	-----------	----	-------------	--------

جَاءَهُمْ	الْحَقُّ	وَ	رَسُولٌ	مُّبِينٌ	وَلَمَّا
-----------	----------	----	---------	----------	----------

جَاءَهُمْ	الْحَقُّ	قَالُوا	هَذَا	سِحْرٌ	وَ	إِنَّا
-----------	----------	---------	-------	--------	----	--------

بِهِ	كُفِرُونَ	وَقَالُوا	لَوْلَا	نُزِّلَ
------	-----------	-----------	---------	---------

هَذَا	الْقُرْآنُ	عَلَى	رَجُلٍ	مِّنَ	الْقُرَيْتَيْنِ	عَظِيمِ	أَ
-------	------------	-------	--------	-------	-----------------	---------	----

هُمْ	يَقْسِمُونَ	رَحِمَتَ	رَبِّكَ	نَحْنُ	قَسَمْنَا
------	-------------	----------	---------	--------	-----------

بَيْنَهُمْ	مَعِيشَتَهُمْ	فِي	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَ	رَفَعْنَا
------------	---------------	-----	------------	------------	----	-----------

بَعْضُهُمْ	فَوْقَ بَعْضٍ	دَرَجَاتٍ	لِيَتَّخِذَ	بَعْضُهُمْ
------------	---------------	-----------	-------------	------------

بَعْضًا	سُخْرِيًّا ط	وَ	رَحِمْتُ رَبِّكَ	خَيْرٌ
---------	--------------	----	------------------	--------

مِمَّا	يَجْمَعُونَ ﴿32﴾	وَ	لَوْلَا	أَنْ
--------	------------------	----	---------	------

يَكُونُ	النَّاسُ	أُمَّةً وَاحِدَةً	لَجَعَلْنَا	لِمَنْ
---------	----------	-------------------	-------------	--------

يَكْفُرُ	بِالرَّحْمَنِ	لِبيوتِهِمْ	سُقْفًا	مِّنْ فَضَّةٍ
----------	---------------	-------------	---------	---------------

وَ	مَعَارِجَ	عَلَيْهَا	يُظْهِرُونَ ﴿33﴾	وَ	لِبيوتِهِمْ
----	-----------	-----------	------------------	----	-------------

أَبْوَابًا	وَ	سُرًّا	عَلَيْهَا	يَتَّكُونَ ﴿34﴾
------------	----	--------	-----------	-----------------

وَ	زُخْرَفًا ط	وَ	إِنْ	كُلُّ ذَلِكَ	لَمَّا
----	-------------	----	------	--------------	--------

مَتَاعِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَ	الْآخِرَةَ	عِنْدَ رَبِّكَ
-------------------------------	----	------------	----------------

لِلْمُتَّقِينَ ﴿35﴾	وَ	مَنْ	يَعِشْ
---------------------	----	------	--------

عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ	نُقِصْ	لَهُ	شَيْطَانًا
-------------------------	--------	------	------------

فَهُوَ	لَهُ	قَرِينٌ ﴿٣٦﴾	وَ	إِنَّهُمْ
--------	------	--------------	----	-----------

لِيَصُدُّوهُمْ	عَنِ السَّبِيلِ	وَ	يَحْسَبُونَ
----------------	-----------------	----	-------------

أَنَّهُمْ	مُهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾	حَتَّىٰ	إِذَا	جَاءَنَا
-----------	------------------	---------	-------	----------

قَالَ	يَلِيَّتْ	بَيْنِي	وَ	بَيْنَكَ
-------	-----------	---------	----	----------

بُعْدَ	الْمَشْرِقَيْنِ	فَيْسَسَ	الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾	وَ
--------	-----------------	----------	-----------------	----

لَنْ يَنْفَعَكُمْ	الْيَوْمَ	إِذْ	ظَلَمْتُمْ	أَنفُسَكُمْ
-------------------	-----------	------	------------	-------------

فِي الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾	أَفَأَنْتَ	تُسَبِّحُ
----------------	--------------------	------------	-----------

الصُّمَّ	أَوْ	تَهْدِي	الْعُصَىٰ	وَمَنْ
----------	------	---------	-----------	--------

كَانَ	فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾	فَأَمَّا	نَذَاهِبَنَّ
-------	---------------------------	----------	--------------

بِكَ	فَأَنَا	مِنْهُمْ	مُنْتَقِمُونَ ﴿٤١﴾	أَوْ
------	---------	----------	--------------------	------

نُرِيَنَّكَ	الَّذِي	وَعَدَلَهُمْ	فَأَنَا
-------------	---------	--------------	---------

عَلَيْهِمْ	مُقْتَدِرُونَ ﴿42﴾	فَأَسْتَمِسْكَ	بِالَّذِي
------------	--------------------	----------------	-----------

أَوْحَى	إِلَيْكَ	إِنَّكَ	عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿43﴾	وَ
---------	----------	---------	--------------------------------	----

إِنَّهُ	لَذِكْرٌ	لَّكَ	وَ	لِقَوْمِكَ
---------	----------	-------	----	------------

وَ	سَوْفَ	تُسْأَلُونَ ﴿44﴾	وَسَأَلَ	مَنْ
----	--------	------------------	----------	------

أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ رُسُلِنَا	أَ	جَعَلْنَا
-------------	---------------	----------------	----	-----------

مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ	الْهَاتَّةِ	يُعْبَدُونَ ﴿45﴾
------------------------	-------------	------------------

ع
10

Glossary for Class 20

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	مُوسَىٰ	بِآيَاتِنَا	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
----------	-------------	---------	-------------	-------------------

وَ	مَلَائِيهِ	فَقَالَ	إِنِّي	رَسُولُ
----	------------	---------	--------	---------

رَبِّ الْعَالَمِينَ	﴿46﴾	فَلَمَّا	جَاءَهُمْ	بِآيَاتِنَا
---------------------	------	----------	-----------	-------------

إِذَا	هُمْ	مِنْهَا	يَضْحَكُونَ	﴿47﴾	وَ
-------	------	---------	-------------	------	----

مَا	نُرِيهِمْ	مِنْ آيَةٍ	إِلَّا	هِيَ
-----	-----------	------------	--------	------

أَكْبَرُ	مِنْ أُخْتَيْهَا	وَأَخَذْنَاهُمْ	بِالْعَذَابِ
----------	------------------	-----------------	--------------

لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ	﴿48﴾	وَ	قَالُوا	يَا أَيُّهَ السُّجُرُ
-------------	-------------	------	----	---------	-----------------------

ادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	بِنَا	عَهْدَ
-------	-------	---------	-------	--------

عِنْدَكَ	إِنَّا	لَمُهْتَدُونَ	﴿49﴾	فَلَمَّا	كَشَفْنَا
----------	--------	---------------	------	----------	-----------

عَنَّهُمْ	الْعَذَابَ	إِذَا	هُمْ	يَنْكُثُونَ	﴿50﴾	وَ
-----------	------------	-------	------	-------------	------	----

نَادَى	فِرْعَوْنُ	فِي قَوْمِهِ	قَالَ	يَقَوْمِ
--------	------------	--------------	-------	----------

أ	لَيْسَ	لِي	مُلْكُ مِصْرَ	وَ	هَذِهِ
الْأَنْهَرُ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِي	أَفَلَا	تُبْصِرُونَ	ط 51
أَمْ	أَنَا	خَيْرٌ	مِنْ هَذَا	الَّذِي هُوَ	
مَهِينٌ	وَ	لَا	يَكَادُ	يُبِينُ	52
فَلَوْلَا	أُلْقِيَ	عَلَيْهِ	أَسُورَةٌ	مِنْ ذَهَبٍ	أَوْ
جَاءَ	مَعَهُ	الْمَلَكَةُ	مُقْتَرِنِينَ	53	
فَاسْتَخَفَّ	قَوْمَهُ	فَاطَاعُوهُ	إِنَّهُمْ		
كَانُوا	قَوْمًا	فُسِقِينَ	فَلَمَّا	أَسْفُونَا	
انْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ	فَاعْرِفْنَاهُمْ	أَجْعِلِينَ	55	
فَجَعَلْنَاهُمْ	سَلَفًا	وَ	مَثَلًا	لِلْآخِرِينَ	ع 56
وَ	لَهَا	ضَرْبٌ	أَبْنُ مَرِيَمَ	مَثَلًا	

وَ	يَصِدُّونَ ﴿57﴾	مِنْهُ	قَوْمَكَ	إِذَا
قَالُوا	ءَ	الِهَتِنَا	خَيْرٌ	أَمْ
هُوَ	مَا ضَرَبُوهُ	لَكَ	إِلَّا	جَدَلًا
بَلْ	هُمْ	قَوْمٌ	خَصِصُونَ ﴿58﴾	إِنْ
هُوَ	إِلَّا	عَبْدٌ	أَنْعَمْنَا	عَلَيْهِ
وَجَعَلْنَاهُ	مَثَلًا	لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿59﴾	وَ	لَوْ
نَشَاءُ	لَجَعَلْنَا	مِنْكُمْ	مَلَائِكَةً	فِي الْأَرْضِ
يَخْلُقُونَ ﴿60﴾	وَ	إِنَّهُ	لَعَلْمٌ	لِلسَّاعَةِ
فَلَا تَمْتَرْنَ	بِهَا	وَ	اتَّبِعُونِ ط	هَذَا
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿61﴾	وَ	لَا يَصِدَّنَّكُمْ	الشَّيْطَانُ	إِنَّهُ
لَكُمْ	عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿62﴾	وَلَمَّا	جَاءَ عِيسَى	بِالْبَيِّنَاتِ
قَالَ				

قَدْ	جِئْتُمْ	بِالْحِكْمَةِ	وَ	لِابْيَنَ
لَكُمْ	بَعْضَ الَّذِي	تَخْتَلِفُونَ	فِيهِ	فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَ	أَطِيعُونَ	إِنَّ اللَّهَ	هُوَ	رَبِّي
وَ	رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوهُ	هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ	64
فَاخْتَلَفَ	الْأَحْزَابُ	مِنْ بَيْنِهِمْ	فَوَيْلٌ	
لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا	مِنْ عَذَابِ يَوْمِ أَلِيمٍ	هَلْ	65
يَنْظُرُونَ	إِلَّا	السَّاعَةَ	أَنْ	تَأْتِيَهُمْ
بَعْتَةً	وَ	هُمْ	لَا يَشْعُرُونَ	66
يَوْمَئِذٍ	بَعْضُهُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ	إِلَّا الْمُتَّقِينَ
				67

ع
12

Glossary for Class 21

يُعْبَادِ	لَا خَوْفٌ	عَلَيْكُمْ	الْيَوْمَ
-----------	------------	------------	-----------

وَلَا	أَنْتُمْ	تَحْزَنُونَ	الَّذِينَ	آمَنُوا
-------	----------	-------------	-----------	---------

بِآيَاتِنَا	وَ	كَانُوا	مُسْلِمِينَ	أَدْخُلُوا
-------------	----	---------	-------------	------------

الْجَنَّةِ	أَنْتُمْ	وَ	أَزْوَاجِكُمْ	تُحَبَّرُونَ
------------	----------	----	---------------	--------------

يُطَافُ	عَلَيْهِمْ	بِصَحَافٍ	مِّنْ ذَهَبٍ	وَ	أَكْوَابٍ
---------	------------	-----------	--------------	----	-----------

وَ	فِيهَا	مَا	تَشْتَهِيهِ	الْأَنْفُسُ	وَتَلَذُّ
----	--------	-----	-------------	-------------	-----------

الْأَعْيُنُ	وَ	أَنْتُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ
-------------	----	----------	--------	------------

وَ	تِلْكَ	الْجَنَّةُ	الَّتِي	أُورِثْتُمُوهَا
----	--------	------------	---------	-----------------

بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	لَكُمْ	فِيهَا	فَاكِهَةٌ
-------	----------	-------------	--------	--------	-----------

كَثِيرَةٌ	مِنْهَا	تَأْكُلُونَ	إِنَّ	الْمُجْرِمِينَ
-----------	---------	-------------	-------	----------------

فِي	عَذَابٍ	جَهَنَّمَ	خَالِدُونَ	لَا	يُفْتَرُ	عَنْهُمْ
-----	---------	-----------	------------	-----	----------	----------

و	هُمُ	فِيهِ	مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾	و	مَا
---	------	-------	------------------	---	-----

ظَلَمْنَهُمْ	وَ	لَكِنَّ	كَانُوا	هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾
--------------	----	---------	---------	-------------------------

وَنَادُوا	يٰٓأَيُّهَا	لِيَقْضِ	عَلَيْنَا	رَبُّكَ ط
-----------	-------------	----------	-----------	-----------

قَالَ	إِنَّكُمْ	مُكْثِرُونَ ﴿٧٧﴾	لَقَدْ	جِئْتُمْ
-------	-----------	------------------	--------	----------

بِالْحَقِّ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَكُمْ	لِلْحَقِّ	كُرْهُونَ ﴿٧٨﴾
------------	-----------	--------------	-----------	----------------

أَمْ	أَبْرَمُوا	أَمْرًا	فَإِنَّا	مُبرِّمُونَ ﴿٧٩﴾
------	------------	---------	----------	------------------

أَمْ	يَحْسَبُونَ	أَنَا	لَا	نَسَعُ	سِرَّهُمْ
------	-------------	-------	-----	--------	-----------

وَ	نَجْوَاهُمْ ط	بَلَى	وَ	رُسُلَنَا	لَدَيْهِمْ
----	---------------	-------	----	-----------	------------

يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾	قُلْ	إِنْ	كَانَ	لِلرَّحْمَنِ	وَلَدٌ ط
------------------	------	------	-------	--------------	----------

فَإِنَّا	أَوَّلُ العَبِيدِينَ ﴿٨١﴾	سُبْحٰنَ	رَبِّ السَّمٰوٰتِ
----------	---------------------------	----------	-------------------

وَ	الْأَرْضِ	رَبِّ العَرْشِ	عَمَّا	يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾
----	-----------	----------------	--------	----------------

فَذَرَهُمْ	يَخُوضُوا	وَ	يَلْعَبُوا	حَتَّى
------------	-----------	----	------------	--------

يُلْقُوا	يَوْمَهُمْ	الَّذِي	يُوعِدُونَ	وَ
----------	------------	---------	------------	----

هُوَ الَّذِي	فِي السَّمَاءِ	إِلَهُ	وَ	فِي الْأَرْضِ	إِلَهُ
--------------	----------------	--------	----	---------------	--------

وَ	هُوَ الْحَكِيمُ	الْعَلِيمُ	وَ	تَبَرَّكَ
----	-----------------	------------	----	-----------

الَّذِي	لَهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ
---------	------	--------	--------------	----	-----------

وَ	مَا	بَيْنَهُمَا	وَعِنْدَهُ	عِلْمُ السَّاعَةِ
----	-----	-------------	------------	-------------------

وَ	إِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ	وَ	لَا يَمْلِكُ
----	----------	-------------	----	--------------

الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ	الشَّفَاعَةَ	إِلَّا
-----------	-----------	--------------	--------------	--------

مَنْ	شَهِدَ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	يَعْلَمُونَ	وَ
------	--------	------------	--------	-------------	----

لَيْنَ	سَأَلْتَهُمْ	مَنْ خَلَقَهُمْ	لَيَقُولَنَّ	اللَّهُ
--------	--------------	-----------------	--------------	---------

فَأَنى	يُؤْفَكُونَ	وَ	قَبِيلَهُ يَرْبِ
--------	-------------	----	------------------

تہذیب

فَاَصْفَحْ	لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾	قَوْمٌ	هُؤُلَاءِ	إِنَّ
------------	----------------------	--------	-----------	-------

22

يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾	فَسَوْفَ	سَلَّمَ ط	قُلْ	وَ	عَنْهُمْ
------------------	----------	-----------	------	----	----------

Glossary for Class 22

Class No: 23

Mid Term Exam

رُكُوعَاتُهَا: 3		44 سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ 64		آيَاتُهَا: 59	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
حَمَّ	وَ	الْكِتَابِ	الْمُبِينِ		
إِنَّا	أَنْزَلْنَاهُ	فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ	إِنَّا	كُنَّا	
مُنذِرِينَ	فِيهَا	يُفْرَقُ	كُلُّ	أَمْرٍ حَكِيمٍ	
أَمْرًا	مِّنْ عِنْدِنَا	إِنَّا	كُنَّا	مُرْسِلِينَ	
رَحْمَةً	مِّنْ رَبِّكَ	إِنَّهُ	هُوَ السَّمِيعُ		
الْعَلِيمُ	رَبِّ السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ	وَمَا	
بَيْنَهُمَا	إِنْ	كُنْتُمْ	مُوقِنِينَ	لَا إِلَهَ	
إِلَّا	هُوَ	يُحْيِي	وَ	يُمِيتُ	
رَبُّكُمْ	وَ	رَبُّ	أَبَائِكُمُ	الْأَوَّلِينَ	بَلْ
هُمْ	فِي شَكِّ	يَلْعَبُونَ	فَارْتَقِبْ	يَوْمَ	

تَأْتِي	السَّمَاءُ	بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾	يَغْشَى
---------	------------	-------------------------	---------

النَّاسِ ط	هَذَا	عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾	رَبَّنَا
------------	-------	----------------------	----------

اَكْشِفْ	عَنَّا الْعَذَابَ	إِنَّا	مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾
----------	-------------------	--------	------------------

أَنِّي	لَهُمْ	الدِّكْرَى	وَقَدْ	جَاءَهُمْ
--------	--------	------------	--------	-----------

رَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾	ثُمَّ	تَوَلَّوْا	عَنْهُ	وَ	قَالُوا
-----------------------	-------	------------	--------	----	---------

مُعَلِّمٌ	مَّجْنُونٌ ﴿١٤﴾	إِنَّا	كَاشِفُو	الْعَذَابِ
-----------	-----------------	--------	----------	------------

قَلِيلًا	إِنَّكُمْ	عَائِدُونَ ﴿١٥﴾	يَوْمَ	نَبْطِشُ
----------	-----------	-----------------	--------	----------

الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى ؕ	إِنَّا	مُنْتَقِمُونَ ﴿١٦﴾	وَلَقَدْ	فَتَنَّا
--------------------------	--------	--------------------	----------	----------

قَبْلَهُمْ	قَوْمَ فِرْعَوْنَ	وَ	جَاءَهُمْ	رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾
------------	-------------------	----	-----------	----------------------

أَنْ	أَدُّوْا	إِلَىٰ	عِبَادِ اللَّهِ ط	إِنِّي	لَكُمْ
------	----------	--------	-------------------	--------	--------

رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾	وَأَنْ	لَّا تَعْلُوا	عَلَى اللَّهِ ؕ	إِنِّي
----------------------	--------	---------------	-----------------	--------

وقف الازم

وقف الازم

عُدْتُ	وَإِنِّي	بِسُلْطَنِ مُبِينٍ ﴿١٩﴾	أَتَيْكُمْ
--------	----------	-------------------------	------------

وَأَنْ	تَرْجُمُونَ ﴿٢٠﴾	رَبِّكُمْ	وَأَنْ	بَرِيٍّ
--------	------------------	-----------	--------	---------

رَبِّهَآ	فَدَعَا	فَاعْتَرِلُونِ ﴿٢١﴾	لِي	لَمْ تُؤْمِنُوا
----------	---------	---------------------	-----	-----------------

لَيْلًا	بِعِبَادِي	فَأَسْرٍ	قَوْمٍ مُّجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾	أَنْ هَؤُلَاءِ
---------	------------	----------	--------------------------	----------------

رَهَآءِ	الْبَحْرِ	وَأَتْرَكَ	مُتَّبِعُونَ ﴿٢٣﴾	إِنَّكُمْ
---------	-----------	------------	-------------------	-----------

تَرَكُوا	كَمْ	مُغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾	جُنْدٌ	إِنَّهُمْ
----------	------	------------------	--------	-----------

مَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾	وَأَزْدُوعٍ	وَأَعْيُونَ ﴿٢٥﴾	مِنْ جَنَّتٍ	وَأَعْيُونَ
----------------------	-------------	------------------	--------------	-------------

فَكَهَيْنَ ﴿٢٧﴾	فِيهَا	كَانُوا	نَعْمَةً	وَأَعْيُونَ
-----------------	--------	---------	----------	-------------

قَوْمًا آخِرِينَ ﴿٢٨﴾	أَوْرَثْنَاهَا	وَأَعْيُونَ	كَذَلِكَ	وَأَعْيُونَ
-----------------------	----------------	-------------	----------	-------------

وَالْأَرْضِ	السَّمَاءِ	عَلَيْهِمْ	بَكَتْ	فَمَا
-------------	------------	------------	--------	-------

مُنْظَرِينَ ﴿٢٩﴾	كَانُوا	وَمَا	وَمَا	وَمَا
------------------	---------	-------	-------	-------

الثانية

ع 14

Glossary for Class 24

وَلَقَدْ	نَجَّيْنَا	بَنِي إِسْرَائِيلَ			
مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾	مِنْ فِرْعَوْنَ ط	إِنَّهُ	كَانَ	عَالِيًّا	
مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾	وَ	لَقَدْ	اخْتَرْتَهُمْ	عَلَىٰ عِلْمٍ	
عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾	وَ	اتَيْنَهُمْ	مِّنَ الْآيَاتِ	مَا	
فِيهِ	بَلَّوْا	مُبِينٌ ﴿٣٣﴾	إِنَّ	هَؤُلَاءِ	
لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾	إِنْ	هِيَ	إِلَّا	مَوْتُنَا	الْأُولَىٰ
وَمَا نَحْنُ	بِمُنشَرِينَ ﴿٣٥﴾	فَأْتُوا	بِآبَائِنَا		
إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾	أَ	هُمْ	خَيْرٌ أَمْ
قَوْمٌ تَبِعَ ﴿٣٧﴾	وَالَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ط	أَهْلَكْنَاهُمْ ن	إِنَّهُمْ	
كَانُوا	مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾	وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
وَمَا	بَيْنَهُمَا	لِعِبِينَ ﴿٣٨﴾	مَا	خَلَقْنَاهَا	

إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ﴿39﴾	إِنَّ
--------	------------	-----------	--------------	----------------------	-------

يَوْمَ الْفُصْلِ	مِيقَاتُهُمْ	أَجْمَعِينَ ﴿40﴾	يَوْمَ	لَا يُغْنِي
------------------	--------------	------------------	--------	-------------

مَوْلَى	عَنْ مَوْلَى	شَيْئًا	وَلَا	هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿41﴾	إِلَّا
---------	--------------	---------	-------	-----------------------	--------

مَنْ	رَحِمَ اللَّهُ ط	إِنَّهُ	هُوَ الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ ع ﴿42﴾
------	------------------	---------	-----------------	-------------------

إِنَّ	شَجَرَتَ الرَّقُومِ ﴿43﴾	طَعَامُ الْأَثِيمِ ﴿44﴾	كَالْمُهْلِ ه
-------	--------------------------	-------------------------	---------------

يَغْلِي	فِي الْبُطُونِ ﴿45﴾	كَغَلِي	الْحَمِيمِ ﴿46﴾
---------	---------------------	---------	-----------------

خُذُوهُ	فَاعْتَلُوهُ	إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ط ﴿47﴾
---------	--------------	---------------------------------

ثُمَّ	صَبُّوا	فَوْقَ رَأْسِهِ	مِنْ عَذَابِ الْجَحِيمِ ط ﴿48﴾	ذُقْ ل
-------	---------	-----------------	--------------------------------	--------

إِنَّكَ	أَنْتَ الْعَزِيزُ	الْكَرِيمُ ﴿49﴾	إِنَّ هَذَا
---------	-------------------	-----------------	-------------

مَا	كُنْتُمْ	بِهِ	تَتَّبِرُونَ ﴿50﴾	إِنَّ	الْمُتَّقِينَ
-----	----------	------	-------------------	-------	---------------

فِي مَقَامِ أَمِينٍ ﴿51﴾	فِي جَنَّتِ	وَ	عِيُونَ ﴿52﴾	يَلْبَسُونَ
--------------------------	-------------	----	--------------	-------------

﴿39﴾

مغناقتہ 41

مُنْتَقِلِينَ ﴿٥٣﴾	إِسْتَبْرَقٍ	وَ	مِنْ سُنْدُسٍ
عَيْنٍ ط ﴿٥٤﴾	بِحُورٍ	وَ	كَذَلِكَ ۞
أَمِينٍ لَّ ﴿٥٥﴾	فَاكِهَةٍ	بِكُلِّ	فِيهَا يَدْعُونَ
الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ ۞	إِلَّا	الْمَوْتِ	فِيهَا لَا يَذُوقُونَ
فَضْلًا	عَذَابِ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾	وَقَهُمْ	وَ
الْعَظِيمِ ﴿٥٧﴾	هُوَ الْفَوْزُ	ذَلِكَ	مِنْ رَبِّكَ ط
لَعَلَّهُمْ	بِلِسَانِكَ	يَسْرُنَهُ	فَاتِنَا
مُرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾	إِنَّهُمْ	فَارْتَقِبْ	يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

3
17
16

Glossary for Class 25

رُكُوعَاتُهَا: 4

45 سُورَةُ الْجَائِثِيَّةِ مَكِّيَّةٌ 65

آيَاتُهَا: 37

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمَّ ①	تَنْزِيلُ الْكِتَابِ	مِنَ اللَّهِ	الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ②	إِنَّ	فِي السَّمَوَاتِ	وَ الْأَرْضِ
لآيَاتٍ	لِّلْمُؤْمِنِينَ ③	وَ	فِي خَلْقِكُمْ وَ
مَا	يَبُتُّ	مِنْ دَابَّةٍ	أَيُّ لِقَوْمٍ
يُوقِنُونَ ④	وَ	اِخْتِلَافِ	الَّيْلِ وَ
النَّهَارِ	وَمَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ
فَأَحْيَا	بِهِ	الْأَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا
وَ	تَصْرِيفِ الرِّيحِ	أَيُّ لِقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ ⑤
تِلْكَ	آيَاتُ اللَّهِ	نَتْلُوهَا	عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ⑥
فَبِآيٍ حَدِيثٍ	بَعْدَ اللَّهِ وَ	أَيَّتِهِ	يُؤْمِنُونَ ⑥

وَيْلٌ	لِكُلِّ	أَفَّاكٍ	أَثِيمٍ ٧
يَسْمَعُ	أَيْتِ اللَّهِ	تُتْلَى	عَلَيْهِ ثُمَّ
يُصِرُّ	مُسْتَكْبِرًا	كَانَ	لَمْ يَسْمَعَهَا
فَبَشِّرْهُ	بِعَذَابِ الْيَمِيمِ ٨	وَإِذَا	عَلِمَ
مِنَ الْيَتِيمَا	شَيْئًا	اتَّخَذَهَا	هُزُؤًا أَوْلِيكَ
لَهُمْ	عَذَابٌ مُّهِينٌ ٩	مِنَ وَّرَائِهِمْ	جَهَنَّمَ وَلَا
يُغْنِي	عَنْهُمْ	مَا كَسَبُوا	شَيْئًا
وَلَا	مَا اتَّخَذُوا	مِن دُونِ اللَّهِ	أَوْلِيَاءَ
وَ	لَهُمْ	عَذَابٌ عَظِيمٌ ١٠	هَذَا هُدًى
وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	بِآيَاتِ رَبِّهِمْ	لَهُمْ عَذَابٌ
مِّن رَّجْزٍ	الْيَمِيمِ ١١	اللَّهُ	الَّذِي سَخَّرَ

لَكُمْ	الْبَحْرَ	لِتَجْرِيَ	الْفُلُكُ	فِيهِ	بِأَمْرِ
--------	-----------	------------	-----------	-------	----------

وَ	لِتَبْتَغُوا	مِنْ فَضْلِهِ	وَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾
----	--------------	---------------	----	-------------	------------------

وَسَخَّرَ	لَكُمْ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ
-----------	--------	-----	------------------	-------	---------------

جَمِيعًا	مِنْهُ	إِنَّ	فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ
----------	--------	-------	------------	----------	-----------

يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾	قُلْ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	يَغْفِرُوا
---------------------	------	------------	---------	------------

لِلَّذِينَ	لَا يَرْجُونَ	أَيَّامَ اللَّهِ	لِيَجْزِيَ	قَوْمًا
------------	---------------	------------------	------------	---------

بِمَا	كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾	مَنْ	عَمِلَ صَالِحًا	فَلِنَفْسِهِ
-------	--------------------------	------	-----------------	--------------

وَمَنْ	أَسَاءَ	فَعَلَيْهَا	ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّكُمْ	تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾
--------	---------	-------------	-------	------------------	------------------

الْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ	وَ	رَزَقْنَهُمْ	مِنَ الطَّيِّبَاتِ	وَ
-----------	----------------	----	--------------	--------------------	----

فَصَلُّنَهُمْ	عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾	وَ	اتَيْنَهُمْ	بَيْنَاتٍ
---------------	--------------------------	----	-------------	-----------

مِنَ الْأَمْرِ	فَمَا	اخْتَلَفُوا	إِلَّا	مِنْ بَعْدِ مَا
----------------	-------	-------------	--------	-----------------

جَاءَهُمْ	الْعِلْمُ	بَغِيًّا	بَيْنَهُمْ	إِنَّ
-----------	-----------	----------	------------	-------

رَبِّكَ	يَقْضِي	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	فِيْنَا
---------	---------	------------	---------------------	---------

كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ	ثُمَّ	جَعَلْنَاكَ
---------	-------	---------------	-------	-------------

عَلَى شَرِيْعَةٍ	مِّنَ الْأَمْرِ	فَاتَّبِعْهَا	وَلَا	تَتَّبِعْ
------------------	-----------------	---------------	-------	-----------

أَهْوَاءَ الَّذِينَ	لَا يَعْلَمُونَ	إِنَّهُمْ	لَنْ يُغْنُوا
---------------------	-----------------	-----------	---------------

عَنْكَ	مِنَ اللَّهِ	شَيْئًا	وَ	إِنَّ	الظَّالِمِينَ
--------	--------------	---------	----	-------	---------------

بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ	وَاللَّهُ	وَلِيُّ	الْمُتَّقِينَ
------------	--------------------	-----------	---------	---------------

هَذَا	بَصَائِرُ	لِلنَّاسِ	وَهُدًى	وَ	رَحْمَةٌ
-------	-----------	-----------	---------	----	----------

لِقَوْمٍ	يُوقِنُونَ	أَمْ	حَسِبَ	الَّذِينَ
----------	------------	------	--------	-----------

اجْتَرَحُوا	السِّيَّاتِ	أَنْ	تَجْعَلَهُمْ	كَالَّذِينَ
-------------	-------------	------	--------------	-------------

أَمَنُوا	وَ	عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	سَوَاءً	مَحْيَاهُمْ
----------	----	------------------------	---------	-------------

Glossary for Class 26

و	خَلَقَ اللَّهُ	السَّمَوَاتِ
و	الْأَرْضِ	وَلِتَجْزَى
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿22﴾		
أَفَرَأَيْتَ	مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ	وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ
وَقَلْبِهِ	وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ	تَذَكَّرُونَ ﴿23﴾
وَقَالُوا	مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ	وَنَحْيَا وَ مَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم
بِذَلِكَ	مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿24﴾	
وَإِذَا	تُتلى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ	

حُجَّتَهُمْ	إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	اَتُّوا	بِآبَائِنَا
-------------	--------	------	---------	---------	-------------

إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	﴿25﴾	قُلِ	اللَّهُ	يُحْيِيكُمْ
------	----------	------------	------	------	---------	-------------

ثُمَّ	يُيْتِيكُمْ	ثُمَّ	يَجْمَعُكُمْ	إِلَى	يَوْمِ	الْقِيَامَةِ
-------	-------------	-------	--------------	-------	--------	--------------

لَارِيبَ	فِيهِ	وَلَكِنْ	أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُونَ
----------	-------	----------	----------	----------	-----	-------------

وَ	لِلَّهِ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ	ط
----	---------	--------	--------------	----	-----------	---

وَيَوْمَ	تَقُومُ	السَّاعَةُ	يَوْمَئِذٍ	يَخْسَرُ	الْبُاطِلُونَ	﴿27﴾
----------	---------	------------	------------	----------	---------------	------

وَتَرَى	كُلَّ	أُمَّةٍ	جَائِيَةً	كُلَّ	أُمَّةٍ	تُدْعَى
---------	-------	---------	-----------	-------	---------	---------

إِلَى	كِتَابِهَا	أَلْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ
-------	------------	------------	------------	-----	----------

تَعْمَلُونَ	﴿28﴾	هَذَا	كِتَابَنَا	يَنْطِقُ	عَلَيْكُمْ	بِالْحَقِّ
-------------	------	-------	------------	----------	------------	------------

إِنَّا	كُنَّا	نَسْتَنْسِخُ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ	﴿29﴾	فَأَمَّا
--------	--------	--------------	-----	----------	-------------	------	----------

الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ	عَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فَيَدْخُلُهُمُ
-----------	---------	----	----------	---------------	----------------

رَبُّهُمْ	فِي رَحْمَتِهِ ط	ذَلِكَ	هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿30﴾	وَأَمَّا
-----------	------------------	--------	--------------------------------	----------

الَّذِينَ	كَفَرُوا ط	أَفَلَمْ	تَكُنْ	أَيَّتِي	تُنَلِّي
-----------	------------	----------	--------	----------	----------

عَلَيْكُمْ	فَاسْتَكْبَرْتُمْ	وَ	كُنْتُمْ	قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿31﴾
------------	-------------------	----	----------	---------------------------

وَإِذَا	قِيلَ	إِنَّ	وَعَدَ اللَّهُ	حَقُّ	وَالسَّاعَةَ
---------	-------	-------	----------------	-------	--------------

لَارِيَبَ	فِيهَا	قُلْتُمْ	مَا	نَدَرِي	مَا السَّاعَةُ ۗ
-----------	--------	----------	-----	---------	------------------

إِنْ	نُظِنُ	إِلَّا	ظَنًّا	وَمَا	نَحْنُ
------	--------	--------	--------	-------	--------

بِاسْتَيْقِنِينَ ﴿32﴾	وَ	بَدَا	لَهُمْ	سَيِّئَاتُ	مَا
-----------------------	----	-------	--------	------------	-----

عَمِلُوا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا	كَانُوا	بِهِ
----------	---------	--------	-----	---------	------

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿33﴾	وَ	قِيلَ	الْيَوْمَ	نُنَسِّكُمْ
----------------------	----	-------	-----------	-------------

كَمَا	نَسِيتُمْ	لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا	وَ	مَا أُولِكُمْ
-------	-----------	--------------------------	----	---------------

النَّارِ	وَ	مَا	لَكُمْ	مِنْ نَصِيرِينَ ﴿34﴾	ذَلِكُمْ
----------	----	-----	--------	----------------------	----------

بَاتُّكُمْ	اتَّخَذْتُمْ	آيَاتِ اللَّهِ	هُزُؤًا	وَ
------------	--------------	----------------	---------	----

غَزَّتْكُمْ	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	فَالْيَوْمَ	لَا يُخْرِجُونَ
-------------	-----------------------	-------------	-----------------

مِنْهَا	وَلَا	هُمْ	يُسْتَعْتَبُونَ	فَلِلَّهِ
---------	-------	------	-----------------	-----------

الْحَمْدُ	رَبِّ	السَّمَوَاتِ	وَ	رَبِّ	الْأَرْضِ
-----------	-------	--------------	----	-------	-----------

رَبِّ الْعَالَمِينَ	وَ	لَهُ	الْكِبْرِيَاءُ	فِي السَّمَوَاتِ
---------------------	----	------	----------------	------------------

وَ	الْأَرْضِ	وَ	هُوَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ
----	-----------	----	-----------------	------------

Glossary for Class 27

Course Code: HQ-007

ترجمہ قرآن کورس

سال چہارم، سیمیستر نمبر 07
پارہ نمبر: 26



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

آيَاتُهَا: 35 46 سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ 66 رُكُوعَاتُهَا: 4
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمَّ ١ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ ٢ مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَ مَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَ

أَجَلٍ مُّسَيَّ ٣ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا

أَنْذَرُوا ٤ مُعْرِضُونَ ٥ قُلْ أ رَعَيْتُمْ

مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي

مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ

شُرَكَاءُ فِي السَّمَوَاتِ ٦ إِيْتُونِي بِكِتَابٍ

مِّنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ ٧ مِّنْ عِلْمٍ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٨ وَ مَنْ

أَضَلُّ	مِمَّنْ	يَدْعُوا	مِنْ دُونِ اللَّهِ
مَنْ	لَا	يَسْتَجِيبُ	لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
وَ	هُمْ	عَنْ دُعَائِهِمْ	غٰفِلُونَ 5 وَإِذَا
حُشِرَ	النَّاسُ	كَانُوا	لَهُمْ أَعْدَاءً
وَ	كَانُوا	بِعِبَادَتِهِمْ	كٰفِرِينَ 6 وَإِذَا
تُسَلَّى	عَلَيْهِمْ	اٰيْتِنَا	بَيِّنَاتٍ قَال
الَّذِينَ	كَفَرُوا	لِلْحَقِّ	لَمَّا جَاءَهُمْ ٧
هَذَا	سِحْرٌ	مُبِينٌ ٧	أَمْ يَقُولُونَ
اٰفْتَرَاهُ ٨	قُلْ	اِنْ	اٰفْتَرَيْتُهُ
فَلَا تَمْلِكُونَ	لِي	مِنَ اللَّهِ	شَيْئًا
هُوَ	أَعْلَمُ	بِمَا	تُفِيضُونَ فِيهِ ٨

و	بَيْنِي	شَهِيدًا	بِهِ	كَفَى
---	---------	----------	------	-------

بَيْنَكُمْ ^ط	وَ	هُوَ	الْغُفُورُ	الرَّحِيمُ ^٨
-------------------------	----	------	------------	-------------------------

قُلْ	مَا	كُنْتُ	بِدْعًا	مِّنَ الرُّسُلِ
------	-----	--------	---------	-----------------

وَمَا	أَدْرِي	مَا	يُفْعَلُ	بِي	وَ
-------	---------	-----	----------	-----	----

لَا	بِكُمْ ^ط	إِنْ	اتَّبِعُ	إِلَّا	مَا
-----	---------------------	------	----------	--------	-----

يُوحَى	إِلَى	وَمَا	أَنَا	إِلَّا	نَذِيرٌ
--------	-------	-------	-------	--------	---------

مُبِينٌ ^٩	قُلْ	أَ	رَعَيْتُمْ	إِنْ	كَانَ
----------------------	------	----	------------	------	-------

مِنَ عِنْدِ اللَّهِ	وَ	كَفَرْتُمْ	بِهِ	وَشَهِدَ
---------------------	----	------------	------	----------

شَاهِدٌ	مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ	عَلَى مِثْلِهِ	فَأَمَنَ
---------	--------------------------	----------------	----------

وَ	اسْتَكْبَرْتُمْ ^ط	إِنَّ اللَّهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ^{١٠}
----	------------------------------	---------------	-------------	---------------------------------------

ع

Glossary for Class 28

و	قَالَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لِلَّذِينَ
---	-------	-----------	----------	------------

أَمَنُوا	لَوْ	كَانَ	خَيْرًا	مَا	سَبَقُونَا
----------	------	-------	---------	-----	------------

إِلَيْهِ	وَ	إِذْ	لَمَّ يَهْتَدُوا	بِهِ
----------	----	------	------------------	------

فَسَيَقُولُونَ	هَذَا	إِفْكٌ	قَدِيمٌ
----------------	-------	--------	---------

وَ	مِنْ قَبْلِهِ	كُتِبَ	مُوسَى	إِمَامًا
----	---------------	--------	--------	----------

وَ	رَحْمَةً	وَهَذَا	كُتِبَ	مُصَدِّقٌ
----	----------	---------	--------	-----------

لِسَانًا عَرَبِيًّا	لِيُنذِرَ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا
---------------------	-----------	-----------	----------

وَبُشْرَى	لِلْمُحْسِنِينَ	إِنَّ الَّذِينَ	قَالُوا
-----------	-----------------	-----------------	---------

رَبَّنَا اللَّهُ	ثُمَّ	اسْتَقَامُوا	فَلَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ
------------------	-------	--------------	--------------	------------

وَلَا هُمْ	يَحْزَنُونَ	أُولَئِكَ	أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
------------	-------------	-----------	----------------------

خُلْدِينَ	فِيهَا	جَزَاءً	بِمَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ
-----------	--------	---------	-------	---------	-------------

وَ	وَصِيْنَا	الْإِنْسَانَ	بِوَالِدَيْهِ	إِحْسَانًا
----	-----------	--------------	---------------	------------

حَمَلَتْهُ	أُمُّهُ	كُرْهًا	وَ	وَضَعَتْهُ
------------	---------	---------	----	------------

كُرْهًا	وَ	حَمْلُهُ	وَفِصْلُهُ	ثَلَاثُونَ
---------	----	----------	------------	------------

شَهْرًا	حَتَّى	إِذَا بَلَغَ	أَشُدَّهُ	وَبَلَغَ
---------	--------	--------------	-----------	----------

أَرْبَعِينَ	سَنَةً	قَالَ	رَبِّ	أَوْزَعْنِي
-------------	--------	-------	-------	-------------

أَنْ	أَشْكُرَ	نِعْمَتَكَ	الَّتِي	أَنْعَمْتَ	عَلَيَّ
------	----------	------------	---------	------------	---------

وَ	عَلَى وَالِدَيَّ	وَ	أَنْ	أَعْمَلَ	صَالِحًا
----	------------------	----	------	----------	----------

تَرْضَاهُ	وَأَصْلِحْ	لِي	فِي دَرَبِي	إِنِّي
-----------	------------	-----	-------------	--------

تُبْتُ	إِلَيْكَ	وَ	إِنِّي	مِنَ الْمُسْلِمِينَ
--------	----------	----	--------	---------------------

أُولَئِكَ	الَّذِينَ	نَتَقَبَّلُ	عَنْهُمْ	أَحْسَنَ	مَا
-----------	-----------	-------------	----------	----------	-----

عَمِلُوا	وَنَتَجَاوَزُ	عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ	فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ
----------	---------------	---------------------	--------------------------

وَعَدَ الصِّدِّقِ	الَّذِي	كَانُوا	يُوعِدُونَ ﴿١٦﴾	و
الَّذِي	قَالَ	لِوَالِدَيْهِ	أُفٍّ	لَكُمْآ
أ	تَعِدْنِيَّ	أَنْ	أُخْرَجَ	و
قَدْ	خَلَّتْ	الْقُرُونُ	مِنْ قَبْلِيَّ	وَهُمَا
يَسْتَعِيشُ	اللَّهُ	وَيْلَكَ	أَمِنْ ﴿١٧﴾	إِنَّ وَعَدَ اللَّهُ
حَقُّ ﴿١٧﴾	فَيَقُولُ	مَا هَذَا	إِلَّا	أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾
أُولَئِكَ	الَّذِينَ	حَقَّ	عَلَيْهِمْ	الْقَوْلُ
فِي أُمَّةٍ	قَدْ	خَلَّتْ	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِنَ الْجِنَّ
وَ	الْإِنْسِ	إِنَّهُمْ	كَانُوا	خَسِرِينَ ﴿١٨﴾
وَ	لِكُلِّ	دَرَجَةٍ	مِمَّا	عَمِلُوا
وَ	لِيُوفِيَهُمْ	أَعْمَالَهُمْ	وَ	هُمْ

لَا يُظْلَمُونَ ﴿19﴾	وَ	يَوْمَ	يُعْرَضُ	الَّذِينَ
----------------------	----	--------	----------	-----------

كَفَرُوا	عَلَى النَّارِ ط	أَذْهَبْتُمْ	طَيْبَتِكُمْ
----------	------------------	--------------	--------------

فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا	وَ	اسْتَمْتَعْتُمْ	بِهَاءَ
----------------------------	----	-----------------	---------

فَالْيَوْمَ	تُجْزَوْنَ	عَذَابَ الْهُونِ	بِمَا	كُنْتُمْ
-------------	------------	------------------	-------	----------

تَسْتَكْبِرُونَ	فِي الْأَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ
-----------------	---------------	-------------------

وَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَفْسُقُونَ ﴿20﴾
----	-------	----------	------------------

﴿20﴾

Glossary for Class 29

وَ	أَذْكُرُ	أَخَاعَادِطُ		
إِذْ	أَنْذَرَ	قَوْمَهُ	بِالْأَحْقَافِ	
وَقَدْ	خَلَّتِ	النُّذُرُ	مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ	
وَمِنْ خَلْفِهِ	أَلَّا	تَعْبُدُوا	إِلَّا اللَّهَ	إِنِّي
أَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ عَظِيمٍ	قَالُوا
أَ	جِئْتَنَا	لِتَأْفِكَنَا	عَنِ الْهَيْتِنَا	
فَأْتِنَا	بِهَا	تَعِدُنَا	إِنْ	كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ	قَالَ	إِنَّمَا	الْعِلْمُ	عِنْدَ اللَّهِ
وَ	أُبَلِّغُكُمْ	مَّا	أُرْسِلْتُ	بِهِ
وَالْكِتَابِ	أَرْكُمُ	قَوْمًا	تَجْهَلُونَ	فَلَمَّا
رَأَوْهُ	عَارِضًا	مُسْتَقْبِلَ	أَوْدِيَّتِهِمْ	

قَالُوا	هَذَا	عَارِضٌ	مُّطِرُنَا
بَلْ	هُوَ	مَا	اسْتَعْجَلْتُمْ
بِهِ	رِيحٌ	فِيهَا	عَذَابٌ
			الْيَوْمَ 24
تُدْمِرُ	كُلَّ شَيْءٍ	بِأَمْرِ رَبِّهَا	فَأَصْبَحُوا
لَا يُرَى	إِلَّا مَسْكِنُهُمْ	كَذَلِكَ	نَجْزِي
الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ 25	وَلَقَدْ	مَكَّنَّهُمْ	فِيهَا
إِنْ	مَكَّنَكُمْ	فِيهِ	وَجَعَلْنَا لَهُمْ
سَبْعًا	وَأَبْصَارًا	وَأَفْدَانًا	فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ
سَمْعَهُمْ	وَلَا	أَبْصَارَهُمْ	وَلَا
			أَفْدَتُهُمْ
مِنْ شَيْءٍ	إِذْ	كَانُوا	يَجْحَدُونَ
			بِآيَاتِ اللَّهِ
وَحَاقَ	بِهِمْ	مَا كَانُوا	يَسْتَهْزِءُونَ 26

Glossary for Class 30

و	لَقَدْ	أَهْلَكْنَا	مَا
حَوْلَكُمْ	مِنَ الْقُرَى	وَصَرَفْنَا	الْأَيِّتِ
لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُونَ ﴿27﴾	فَلَوْلَا	نَصْرَهُمُ
الَّذِينَ	اتَّخَذُوا	مِن دُونِ اللَّهِ	قُرْبَانًا
الِهَةً	بَلْ	ضَلُّوا	عَنْهُمْ
و	ذَلِكَ	وَ	ذَلِكَ
إِنكُهُمْ	و	مَا	كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿28﴾	و	مَا	كَانُوا
و	إِذْ	صَرَفْنَا	إِلَيْكَ
نَفَرًا	و	صَرَفْنَا	إِلَيْكَ
مِنَ الْجِنِّ	يَسْتَمِعُونَ	الْقُرْآنَ	فَلَمَّا
حَضْرُوهُ	قَالُوا	أَنْصِتُوا	فَلَمَّا
قُضِيَ	وَلَوْ	إِلَى قَوْمِهِمْ	مُنذِرِينَ ﴿29﴾
قَالُوا	يَقَوْمَنَا	إِنَّا	سَبِعْنَا

كِتَابًا	أُنزِلَ	مِنْ بَعْدِ مُوسَى	مُصَدِّقًا
لَمَّا	بَيْنَ يَدَيْهِ	يَهْدِي	إِلَى الْحَقِّ
وَ	إِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ	يُقَوْمَنَا	أَجِيبُوا
دَاعِيَ اللَّهِ	وَأَمِنُوا	بِهِ	يَغْفِرُ لَكُمْ
مِّنْ ذُنُوبِكُمْ	وَ	يُجْزِكُمْ	مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ
وَ	مَنْ	لَّا	يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ
فَلَيْسَ	بِعُجْزٍ	فِي الْأَرْضِ	وَ
لَهُ	مِنْ دُونِهِ	أَوْلِيَاءُ	أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ
أَوْ	لَمْ	يَرَوْا	أَنَّ اللَّهَ
السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَلَمْ	يَعِيَ
بِقُدْرِهِ	عَلَى أَنْ	يُجِئَ	الْمَوْتِ
		بَلَى	إِنَّهُ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾	وَ	يَوْمَ	يُعْرَضُ
---------------------	--------------	----	--------	----------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	عَلَى النَّارِ ط	أَ	لَيْسَ	هَذَا
-----------	----------	------------------	----	--------	-------

بِالْحَقِّ ط	قَالُوا	بَلَىٰ	وَرَبِّنَا ط	قَالَ	فَذُوقُوا
--------------	---------	--------	--------------	-------	-----------

العَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾	فَاصْبِرْ
-----------	-------	----------	------------------	-----------

كَمَا	صَبَرَ	أُولُوا الْعِزْمِ	مِنَ الرُّسُلِ	وَ
-------	--------	-------------------	----------------	----

لَا تَسْتَعْجِلْ	لَهُمْ ط	كَانَهُمْ	يَوْمَ	يَرُونَ
------------------	----------	-----------	--------	---------

مَا	يُوعَدُونَ ٧	لَمْ يَلْبَثُوا	إِلَّا
-----	--------------	-----------------	--------

سَاعَةً	مِّنْ نَّهَارٍ ط	بَلَّغٌ ع	فَهَلْ
---------	------------------	-----------	--------

يُهْلِكُ	إِلَّا	الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾
----------	--------	------------------------------

﴿٣٥﴾

Glossary for Class 31

رُكُوعَاتُهَا: 4		47 سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ 95		آيَاتُهَا: 38	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَ	صَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	
أَضَلَّ	أَعْمَالَهُمْ	وَ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	
وَ	عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	وَ	أَمَنُوا	بِهَا	
نُزِّلَ	عَلَى مُحَمَّدٍ	وَ	هُوَ الْحَقُّ		
مِنْ رَبِّهِمْ	كَفَر	عَنْهُمْ	سَيِّئَاتِهِمْ		
وَأَصْلَحَ	بَالَهُمْ	ذَلِكَ	بِأَنَّ		
الَّذِينَ	كَفَرُوا	اتَّبَعُوا	الْبَاطِلَ	وَ	
أَنَّ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	اتَّبَعُوا	الْحَقَّ	
مِنْ رَبِّهِمْ	كَذَلِكَ	يَضْرِبُ	اللَّهُ	لِلنَّاسِ	
أَمْثَالَهُمْ	فَإِذَا	لَقِيتُمْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	

مع 13 وقد نبينا بقوله ذلك ولكن احصنا اتصالها بقوله ونوقف على ذلك 13

فَضْرَبَ	الرِّقَابِ ط	حَتَّى	إِذَا
أَخْتَبْتَهُمْ	فَشُدُّوا	الْوَثَاقِ	
فَأَمَّا	مَنْ	بَعْدُ	وَأَمَّا
فِدَاءً			
حَتَّى	تَضَعَ	الْحَرْبُ	أَوْزَارَهَا
ذَلِكَ ط			
وَ	لَوْ	يَشَاءُ	اللَّهُ
لَا تَتَصَرَ			
مِنْهُمْ	وَ	لَكِنْ	لِيَبْلُؤْا
بَعْضَكُمْ	بِبَعْضٍ ط	وَ	الَّذِينَ
قُتِلُوا			
فِي سَبِيلِ اللَّهِ	فَلَنْ	يُضِلَّ	أَعْمَالَهُمْ
سَيَهْدِيهِمْ	وَيُصْلِحُ	بِأَلْسِنَةٍ	وَ
يُدْخِلُهُمْ	الْجَنَّةَ	عَرَفَهَا	لَهُمْ
يَأَيُّهَا	الَّذِينَ	أَمَنُوا	إِنْ
تَنْصُرُوا			

اللَّهُ	يَنْصُرُكُمْ	وَ	يُثَبِّتُ	أَقْدَامَكُمْ
---------	--------------	----	-----------	---------------

وَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَتَعَسَا	لَهُمْ
----	-----------	----------	-----------	--------

وَأَضَلَّ	أَعْمَالَهُمْ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ
-----------	---------------	--------	-------------

كَرِهُوا	مَا	أَنْزَلَ اللَّهُ	فَأَحْبَطَ	أَعْمَالَهُمْ
----------	-----	------------------	------------	---------------

أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ
----------	-----------	---------------	--------------	--------

كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	دَمَّرَ اللَّهُ
-------	-----------	-----------	-----------------	-----------------

عَلَيْهِمْ	وَ	لِلْكَافِرِينَ	أَمْثَالَهَا	ذَلِكَ
------------	----	----------------	--------------	--------

بِأَنَّ اللَّهَ	مَوْلَى	الَّذِينَ	أَمَنُوا
-----------------	---------	-----------	----------

وَأَنَّ	الْكَافِرِينَ	لَأَمْوَالِي	لَهُمْ
---------	---------------	--------------	--------

Glossary for Class 32

إِنَّ اللَّهَ	يُدْخِلُ الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
---------------	--------------------	---------	--------------------------

جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ
---------	---------	----------------	--------------

وَالَّذِينَ	كَفَرُوا	يَتَمَتَّعُونَ
-------------	----------	----------------

وَيَأْكُلُونَ	كَمَا	تَأْكُلُ
---------------	-------	----------

الْأَنْعَامِ	وَالنَّارِ	مَثْوًى	لَهُمْ
--------------	------------	---------	--------

وَكَايِنِ	مِنْ قَرْيَةٍ	هِيَ	أَشَدُّ
-----------	---------------	------	---------

قُوَّةً	مِنْ قَرْيَتِكَ	الَّتِي	أَخْرَجْتِكَ
---------	-----------------	---------	--------------

أَهْلَكْنَهُمْ	فَلَا نَاصِرَ	لَهُمْ	أَفَمَنْ
----------------	---------------	--------	----------

كَانَ	عَلَى بَيْنَةٍ	مِنْ رَبِّهِ	كَمَنْ
-------	----------------	--------------	--------

زُيِّنَ	لَهُ	سُوءُ عَمَلِهِ	وَاتَّبَعُوا
---------	------	----------------	--------------

أَهْوَاءَهُمْ	مِثْلَ الْجَنَّةِ	الَّتِي	وُعدَ
---------------	-------------------	---------	-------

الْمُتَّقُونَ ط	فِيهَا	أَنْهَرُ	مِنْ مَّاءٍ	غَيْرِ أَيْسِنٍ
وَأَنْهَرُ	مِنْ لَبَنٍ	لَمْ يَتَغَيَّرْ	طَعْمُهُ	
وَأَنْهَرُ	مِنْ خَمْرٍ	لَذَّةٍ	لِلشَّرْبِ بَيْنَ	
وَأَنْهَرُ	مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى ط	وَأَلَهُمْ	فِيهَا	
مِنْ كُلِّ الشَّرَاتِ	وَمَغْفِرَةً	مِنْ رَبِّهِمْ ط	كَمَنْ	
هُوَ	خَالِدٌ	فِي النَّارِ	وَسُقُوا	مَاءً حَبِيبًا
فَقَطَّعَ	أَمْعَاءَهُمْ ﴿15﴾	وَمِنْهُمْ	مَنْ	يَسْتَبِيعُ
إِلَيْكَ	حَتَّى	إِذَا	خَرَجُوا	مِنْ عِنْدِكَ
قَالُوا	لِلَّذِينَ	أُوتُوا	الْعِلْمَ	مَاذَا
أَنْفَاتِ	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	طَبَعَ اللَّهُ	عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَاتَّبَعُوا	أَهْوَاءَهُمْ ﴿16﴾	وَ	الَّذِينَ	اهْتَدَوْا

زَادَهُمْ	هُدًى	وَأَتَاهُمْ	تَقُولُهُمْ ﴿١٧﴾
فَهَلْ	يَنْظُرُونَ	إِلَّا	السَّاعَةَ أَنْ
تَأْتِيَهُمْ	بَغْتَةً	فَقَدْ	جَاءَ أَشْرَاطُهَا
فَأَنى	لَهُمْ	إِذَا	جَاءَتْهُمْ ذِكْرُهُمْ ﴿١٨﴾
فَاعَلَمُ	أَنَّهُ	لَا إِلَهَ	إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرُ
لِذُنُوبِكِ	وَالْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مُتَقَلِّبِكُمْ	وَ	مَثُوبِكُمْ ﴿١٩﴾	وَ يَقُولُ
الَّذِينَ	أَمَنُوا	لَوْلَا	نُزِّلَتْ
سُورَةٌ	فَإِذَا	أُنزِلَتْ	سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ
وَ	ذَكَرَ	فِيهَا	الْقِتَالَ ۗ رَأَيْتَ
الَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ	يَنْظُرُونَ

عَلَيْهِ	الْمُعْشِيِّ	نَظَرَ	إِلَيْكَ
لَهُمْ 20	فَأُولَى	مِنَ الْمَوْتِ ط	

Glossary for Class 33

طَاعَةٌ	وَ	قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ		
فَإِذَا	عَزَمَ الْأَمْرُ	فَلَوْ		
صَدَقُوا	اللَّهُ	لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ 21
فَهَلْ	عَسَيْتُمْ	إِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	
أَنْ	تُفْسِدُوا	فِي الْأَرْضِ	وَ	تُقَطِّعُوا
أَرْحَامَكُمْ 22	أَوْلِيَّكَ	الَّذِينَ	لَعَنَهُمُ اللَّهُ	
فَأَصَبَّهُمْ	وَ	أَعْلَى	أَبْصَارَهُمْ 23	أَفَلَا
يَتَذَكَّرُونَ	الْقُرْآنَ	أَمْ	عَلَى قُلُوبٍ	أَقْفَالَهَا 24
إِنَّ الَّذِينَ	ارْتَدُّوا	عَلَى أَدْبَارِهِمْ	مِّنْ بَعْدِ مَا	
تَبَيَّنَ	لَهُمْ	الْهُدَىٰ	الشَّيْطٰنُ	
سَوَّلَ	لَهُمْ ط	وَ	أَمْلَىٰ	لَهُمْ 25

ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	قَالُوا	لِلَّذِينَ
كَرِهُوا	مَا	نَزَّلَ اللَّهُ	سَنُطِيعُكُمْ
فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ^ط	وَاللَّهُ	يَعْلَمُ	إِسْرَارَهُمْ ²⁶
فَكَيْفَ	إِذَا	تَوَفَّيْتَهُمْ	الْمَلَائِكَةُ
يَضْرِبُونَ	وَجُوهَهُمْ	وَ	أَدْبَارَهُمْ ²⁷
ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	اتَّبَعُوا	مَا
وَكَرِهُوا	رِضْوَانَهُ	فَاحْبَطْ	أَعْمَالَهُمْ ²⁸
أَمْ	حَسِبَ	الَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِمْ
مَرَضٌ	أَنْ	لَنْ	يُخْرِجَ
اللَّهُ	أَضْغَانَهُمْ ²⁹	وَلَوْ	
نَشَاءُ	لَأَرَيْنَهُمْ	فَلَعَرَفْتَهُمْ	
بِسَبِّهِمْ ^ط	وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ	فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ^ط	

وَ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	أَعْمَالَكُمْ ﴿30﴾	وَ
----	---------	----------	--------------------	----

لَنَبِّئُوكُمْ	حَتَّىٰ	نَعْلَمَ	الْمُجْهِدِينَ
----------------	---------	----------	----------------

مِنْكُمْ	وَ	الصَّابِرِينَ ۗ	وَ	نَبِّئُوا
----------	----	-----------------	----	-----------

أَخْبَارَكُمْ ﴿31﴾	إِنَّ الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَ
--------------------	-----------------	----------	----

صَدُّوا	عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	وَشَاقُّوا	الرَّسُولَ
---------	----------------------	------------	------------

مِنْ بَعْدِ مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمُ	الْهُدَىٰ ۗ
-----------------	-----------	--------	-------------

لَنْ	يُضْرُوا اللَّهَ	شَيْئًا ۗ	وَ	سَيُحِبُّ
------	------------------	-----------	----	-----------

أَعْمَالَهُمْ ﴿32﴾	يَأْتِيهَا	الَّذِينَ	أَمَنُوا	أَطِيعُوا
--------------------	------------	-----------	----------	-----------

اللَّهُ	وَ	أَطِيعُوا	الرَّسُولَ	وَ	لَا تُبْطِلُوا
---------	----	-----------	------------	----	----------------

أَعْمَالَكُمْ ﴿33﴾	إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَصَدُّوا
--------------------	-------	-----------	----------	-----------

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ	ثُمَّ	مَاتُوا	وَهُمْ
----------------------	-------	---------	--------

كُفَّارًا	فَلَنْ	يَغْفِرَ اللَّهُ	لَهُمْ ﴿34﴾	فَلَا تَهِنُوا
-----------	--------	------------------	-------------	----------------

وَ	تَدْعُوا	إِلَى السَّلَامِ ﴿35﴾	وَ	أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ﴿35﴾
----	----------	-----------------------	----	-----------------------------

وَاللَّهُ	مَعَكُمْ	وَلَنْ	يَتْرُكُكُمْ	أَعْمَالَكُمْ ﴿35﴾
-----------	----------	--------	--------------	--------------------

إِنَّمَا	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	لَعِبٌ	وَلَهْوٌ	وَإِنْ
----------	-----------------------	--------	----------	--------

تُؤْمِنُوا	وَ	تَتَّقُوا	يُؤْتِكُمْ	أُجُورَكُمْ
------------	----	-----------	------------	-------------

وَلَا	يَسْأَلُكُمْ	أَمْوَالَكُمْ ﴿36﴾	إِنْ	يَسْأَلُكُمْ هَا
-------	--------------	--------------------	------	------------------

فِيحِفِّكُمْ	تَبْخُلُوا	وَيُخْرِجُ	أَضْغَانَكُمْ ﴿37﴾
--------------	------------	------------	--------------------

هَآأَنْتُمْ	هُؤَلَاءِ	تُدْعُونَ	لِتُنْفِقُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
-------------	-----------	-----------	--------------	---------------------

فِيَنْكُمْ	مَنْ	يَبْخُلُ	وَمَنْ	يَبْخُلُ
------------	------	----------	--------	----------

فَإِنَّمَا	يَبْخُلُ	عَنْ نَفْسِهِ	وَاللَّهُ	الْغَنِيُّ
------------	----------	---------------	-----------	------------

وَ	أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ	وَإِنْ	تَتَوَلَّوْا	يَسْتَبْدِلُ
----	-----------------------	--------	--------------	--------------

ع
10
8

قَوْمًا غَيْرِكُمْ لَا ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالِكُمْ ع

Glossary for Class 34

آيَاتُهَا: 29 48 سُورَةُ الْفَتْحِ مَدِّيَّةٌ 111 رُكُوعَاتُهَا: 4
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۝ لِيُغْفِرَ لَكَ

اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ

وَ يُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَ

يَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ

نَصْرًا عَظِيمًا ۝ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ

فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ ط

وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَ كَانَ

اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ

وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ط

وَ	كَانَ	ذَلِكَ	عِنْدَ اللَّهِ	فَوْزًا عَظِيمًا ٥
وَ	يُعَذِّبُ	الْمُنْفِقِينَ	وَ	الْمُنْفِقَاتِ
وَ	الْمُشْرِكِينَ	وَ	الْمُشْرِكَةَ	الظَّالِمِينَ
بِاللَّهِ	ظَنَّ السَّوْءَ ٥	عَلَيْهِمْ	دَائِرَةُ السَّوْءِ ٥	
وَ	غَضِبَ اللَّهُ	عَلَيْهِمْ	وَ	لَعَنَهُمْ
وَ	أَعَدَّ	لَهُمْ	جَهَنَّمَ ٥	وَسَاءَتْ
مَصِيرًا ٦	وَلِلَّهِ	جُنُودُ السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ٥	
وَ	كَانَ	اللَّهُ	عَزِيزًا	حَكِيمًا ٧
إِنَّا	أَرْسَلْنَاكَ	شَاهِدًا	وَمُبَشِّرًا	
وَ	نَذِيرًا ٨	لِتُؤْمِنُوا	بِاللَّهِ	
وَ	رَسُولِهِ	وَ	تُعَزِّرُوهُ	وَ

تُوقِرُونَ	وَ	تُسَبِّحُونَ	بُكْرَةً
وَ	أَصِيلًا	إِنَّ	الَّذِينَ
إِنَّمَا	يُبَايِعُونَ	يَدُ	اللَّهِ
فَوْقَ	أَيْدِيهِمْ	فَمَنْ	تَكَثَّ
فَإِنَّمَا	يَنْكُثُ	عَلَى	نَفْسِهِ
وَمَنْ	أَوْفَى	بِأَمْرٍ	عَاهَدَ
عَلَيْهِ	اللَّهُ	فَسِيؤْتِيهِ	بِمَا
أَجْرًا	عَظِيمًا	سَيَقُولُ	لَكَ
الْمُخْلَفُونَ	عَلَى	أَمْوَالِنَا	شَغَلْتَنَا
مِنَ	الْأَعْرَابِ	وَأَهْلُونَا	فَاسْتَغْفِرُ
لَنَا	وَأَهْلُونَا	فَاسْتَغْفِرُ	لَنَا
يَقُولُونَ	بِالْسِّنْتِهِمْ	مَا	لَيْسَ
فِي	قُلُوبِهِمْ	فِي	قُلُوبِهِمْ
قُلْ	فَمَنْ	يَمْلِكُ	لَكُمْ
مِنَ	اللَّهِ	مَنْ	اللَّهُ

شَيْئًا	إِنْ	أَرَادَ	بِكُمْ	ضَرًّا
أَوْ	أَرَادَ	بِكُمْ	نَفْعًا	بَلْ
كَانَ اللَّهُ	بِهَا	تَعْمَلُونَ	خَيْرًا	
بَلْ	ظَنَنْتُمْ	أَنْ	لَنْ	
يَتَّقِلَبَ	الرَّسُولُ	وَ	الْمُؤْمِنُونَ	
إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ	أَبَدًا	وَ	زِينِ	
ذَلِكَ	فِي قُلُوبِكُمْ	وَ	ظَنَنْتُمْ	ظَنَّ السَّوْءِ
وَ	كُنْتُمْ	قَوْمًا بُورًا	وَ	مَنْ لَمْ
يُؤْمِنُ	بِاللَّهِ	وَ	رَسُولِهِ	فَاتَّأ
أَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	سَعِيرًا	وَاللَّهِ	
مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	يَغْفِرُ	لِمَنْ

يَشَاءُ	وَيُعَذِّبُ	مَنْ	يَشَاءُ ^ط	وَكَانَ اللَّهُ

غُفُورًا	رَّحِيمًا ¹⁴	سَيَقُولُ	الْمُخَلَّفُونَ

إِذَا انْطَلَقْتُمْ	إِلَى مَغَائِمَ	لِتَأْخُذُوهَا	ذُرُونًا

نَتَّبِعُكُمْ ^ج	يُرِيدُونَ	أَنْ	يُبَدِّلُوا	كَلِمَ اللَّهِ ^ط

قُلْ	لَنْ تَتَّبِعُونَا	كَذَلِكَ	قَالَ	اللَّهُ

مِنْ قَبْلُ ^ج	فَسَيَقُولُونَ	بَلْ	تَحْسُدُونََنَا

بَلْ	كَانُوا	لَا يَفْقَهُونَ	إِلَّا

قَلِيلًا ¹⁵	قُلْ	لِلْمُخَلَّفِينَ	مِنَ الْأَعْرَابِ

سَتُدْعُونَ	إِلَى قَوْمِ	أَوْلِي بَاسٍ شَدِيدٍ

تُقَاتِلُونَهُمْ ^ج	أَوْ	يُسْلِمُونَ ^ج	فَإِنْ

تُطِيعُوا	يُؤْتِكُمْ	اللَّهُ	أَجْرًا حَسَنًا ^ج

وَأِنْ	تَتَوَلَّوْا	كَمَا	تَوَلَّيْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ
--------	--------------	-------	---------------	--------------

يُعَذِّبُكُمْ	عَذَابًا أَلِيمًا	لَيْسَ	عَلَى الْأَعْمَى
---------------	-------------------	--------	------------------

حَرَجٌ	وَلَا	عَلَى الْأَعْرَجِ	حَرَجٌ	وَلَا
--------	-------	-------------------	--------	-------

عَلَى الْمَرِيضِ	حَرَجٌ	وَمَنْ	يُطِيعِ اللَّهَ
------------------	--------	--------	-----------------

وَرَسُولَهُ	يُدْخِلْهُ	جَنَّتِ	تَجْرِي
-------------	------------	---------	---------

مِنْ تَحْتِهَا	الْأُنْهَرُءَ	وَمَنْ	يَتَوَلَّ
----------------	---------------	--------	-----------

يُعَذِّبُهُ	عَذَابًا أَلِيمًا
-------------	-------------------

عَذَابًا أَلِيمًا

Glossary for Class 35

لَقَدْ	رَضِيَ اللَّهُ	عَنِ الْمُؤْمِنِينَ	
إِذْ	يُبَايِعُونَكَ	تَحْتَ الشَّجَرَةِ	فَعَلِمَ
مَا	فِي قُلُوبِهِمْ	فَأَنْزَلَ	السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ
وَ	أَثَابَهُمْ	فَتَحَاقَرِيبًا	وَ مَغَانِمَ كَثِيرَةً
يَأْخُذُونَهَا	وَ	كَانَ اللَّهُ	عَزِيزًا حَكِيمًا
وَعَدَكُمْ	اللَّهُ	مَغَانِمَ	كَثِيرَةً
تَأْخُذُونَهَا	فَعَجَّلَ	لَكُمْ	هَذِهِ وَ
كَفَّ	أَيْدِيَ النَّاسِ	عَنْكُمْ	وَلِتَكُونَ
لِلْمُؤْمِنِينَ	وَ	يَهْدِيَكُمْ	صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا
وَأُخْرَى	لَمْ	تَقْدِرُوا	عَلَيْهَا قَدْ
أَحَاطَ	اللَّهُ	بِهَا	وَ كَانَ اللَّهُ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرًا ﴿٢١﴾	وَلَوْ	قَتَلْتُمْ
الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْلَا	الْأَدْبَارَ
ثُمَّ	لَا يَجِدُونَ	وَلِيًّا	نَصِيرًا ﴿٢٢﴾
سُنَّةَ اللَّهِ	الَّتِي	قَدْ	خَلَّتْ
مِنْ قَبْلُ ط	وَلَنْ	تَجِدَ	لِسُنَّةِ اللَّهِ
تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾	وَهُوَ	الَّذِي	كَفَّ
أَيْدِيَهُمْ	عَنْكُمْ	وَ	أَيْدِيَكُمْ
عَنْهُمْ	عَنْكُمْ	بِبَطْنِ مَكَّةَ	مِنْ بَعْدِ
أَنْ	أَظْفَرَكُمْ	عَلَيْهِمْ ط	وَكَانَ
اللَّهُ	بِأَ	تَعْمَلُونَ	بَصِيرًا ﴿٢٤﴾
هُمْ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَ
صَدُّوَكُمْ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	وَالْهَدْيِ	مَعْكُوفًا

أَنْ	يَبْلُغَ	مَجَلَّهُ	وَ	لَوْلَا
------	----------	-----------	----	---------

رِجَالٌ	مُؤْمِنُونَ	وَ	نِسَاءً	مُؤْمِنَاتٌ
---------	-------------	----	---------	-------------

لَمْ	تَعْلَمُوهُمْ	أَنْ	تَطَّوَّهُمْ
------	---------------	------	--------------

فَتُصِيبُكُمْ	مِنْهُمْ	مَعْرَةً	بِغَيْرِ عِلْمٍ
---------------	----------	----------	-----------------

لِيُدْخِلَ	اللَّهُ	فِي رَحْمَتِهِ	مَنْ
------------	---------	----------------	------

يَشَاءُ	لَوْ	تَزَيَّلُوا	لَعَذَّبْنَا
---------	------	-------------	--------------

الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْهُمْ	عَذَابًا
-----------	----------	----------	----------

الْيَمَّا	إِذْ	جَعَلَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا
-----------	------	--------	-----------	----------

فِي قُلُوبِهِمْ	الْحَيَّةَ	حَيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ
-----------------	------------	-------------------------

فَأَنْزَلَ	اللَّهُ	سَكِينَتَهُ	عَلَى رَسُولِهِ	وَ
------------	---------	-------------	-----------------	----

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	وَأَلْزَمَهُمْ	كَلِمَةَ التَّقْوَى	وَ
----------------------	----------------	---------------------	----

كَانُوا	أَحَقُّ	بِهَا	وَ	أَهْلَهَا	وَ
كَانَ	اللَّهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيمًا	لَقَدْ	
صَدَقَ	اللَّهُ	رَسُولَهُ	الرُّءْيَا	بِالْحَقِّ	
لَتَدْخُلَنَّ	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ	إِنْ	شَاءَ اللَّهُ		
أَمِينٍ	مُحَلِّقِينَ	رُءُوسَكُمْ	وَ		
مُقَصِّرِينَ	لَا تَخَافُونَ	فَعَلِمَ	مَا		
لَمْ تَعْلَمُوا	فَجَعَلَ	مِنْ دُونِ ذَلِكَ	فَتَحَاقِرِيْبًا		
هُوَ	الَّذِي	أَرْسَلَ	رَسُولَهُ	بِالْهُدَى	وَدِدِينَ الْحَقِّ
لِيُظْهِرَهُ	عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ	وَكَفَى	بِاللَّهِ		
شَهِيدًا	مُحَمَّدٌ	رَسُولُ اللَّهِ	وَالَّذِينَ	مَعَهُ	
أَشِدَّاءُ	عَلَى الْكُفَّارِ	رُحَمَاءُ	بَيْنَهُمْ		

تَرَاهُمْ	رُكَّعًا	سُجَّدًا	
يَبْتَغُونَ	فَضْلًا	مِّنَ اللَّهِ	وَ
رِضْوَانًا	سَيِّئًا	فِي وُجُوهِهِمْ	
مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ	ذَلِكَ	مِثْلَهُمْ	فِي التَّورَةِ
وَ	مِثْلَهُمْ	فِي الْإِنْجِيلِ	كَزُرْعٍ
أَخْرَجَ	شَطَطَهُ	فَازَرَهُ	فَاسْتَعْلَظَ
فَاسْتَوَى	عَلَى سَوْقِهِ	يُعْجَبُ	الرُّزَّاعِ
لِيَغِيظَ	بِهِمْ	الْكُفَّارَ	وَعَدَ
اللَّهُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَ
عَمِلُوا	الصُّلِحَاتِ	مِنْهُمْ	
مَغْفِرَةً	وَ	أَجْرًا	عَظِيمًا

Glossary for Class 36

آيَاتُهَا: 18 49 سُورَةُ الْحُجْرَةِ مَدَنِيَّةٌ 106 رُكُوعَاتُهَا: 2
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تُقَدِّمُوا
بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ	وَأَسْأَلُكُمْ	عَنْ	الَّذِينَ
اللَّهُ	إِنَّ اللَّهَ	سَمِيعٌ	عَلِيمٌ
الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا تَرْفَعُوا	أصْوَاتَكُمْ
فَوْقَ	صَوْتِ النَّبِيِّ	وَلَا تَجْهَرُوا	لَهُ
بِالْقَوْلِ	كَجَهْرِ	بَعْضِكُمْ	لِبَعْضٍ أَنْ
تَحْبَطَ	أَعْمَالُكُمْ	وَأَنْتُمْ	لَا تَشْعُرُونَ
إِنَّ الَّذِينَ	يَغْضُونَ	أصْوَاتَهُمْ	عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
أُولَئِكَ	الَّذِينَ	امْتَحَنَ	اللَّهُ
لِلتَّقْوَى	لَهُمْ	مَغْفِرَةٌ	وَأَجْرٌ

عَظِيمٌ ﴿٣﴾	إِنَّ	الَّذِينَ	يُنَادُونَكَ
-------------	-------	-----------	--------------

مِنْ وَرَاءِ الْحُجْرَةِ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾	وَلَوْ
--------------------------	--------------	---------------------	--------

أَنَّهُمْ	صَبَرُوا	حَتَّىٰ	تَخْرُجَ	إِلَيْهِمْ
-----------	----------	---------	----------	------------

لَكَانَ	خَيْرًا	لَّهُمْ ط	وَاللَّهُ	غَفُورٌ
---------	---------	-----------	-----------	---------

رَّحِيمٌ ﴿٥﴾	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا	إِنَّ
--------------	--------------	-----------	---------	-------

جَاءَكُمْ	فَاسِقٌ	بَنِيًّا	فَتَبَيَّنُوا
-----------	---------	----------	---------------

أَنْ	تُصِيبُوا	قَوْمًا	بِجَهَالَةٍ
------	-----------	---------	-------------

فَتُصِيبُوا	عَلَىٰ	مَا	فَعَلْتُمْ	نُدِمِينَ ﴿٦﴾
-------------	--------	-----	------------	---------------

وَأَعْلَمُوا	أَنَّ	فِيكُمْ	رَسُولَ اللَّهِ ط	لَوْ
--------------	-------	---------	-------------------	------

يُطِيعُكُمْ	فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ	لَعَنْتُمْ
-------------	-----------------------------	------------

وَ	لَكِنَّ	اللَّهِ	حَبَبَ
----	---------	---------	--------

إِلَيْكُمْ	وَالْإِيمَانَ	وَالزَّيْنَةَ	
فِي قُلُوبِكُمْ	وَالزَّكَاةَ	إِلَيْكُمْ	
الْكُفْرَ	وَالْفُسُوقَ	وَالْعِصْيَانَ	أُولَئِكَ
هُمُ الرُّشِدُونَ	فَضْلًا	مِنَ اللَّهِ	وَنِعْمَةً
عَلِيمٌ	حَكِيمٌ	وَأَنْ	طَافَتِ
أَقْتَتَلُوا	فَأَصْلِحُوا	بَيْنَهُمَا	فَإِنْ
إِحْدَاهُمَا	عَلَى الْأُخْرَى	فَقَاتِلُوا	الَّتِي
حَتَّى	تَفِئَءَ	إِلَى أَمْرِ اللَّهِ	فَإِنْ
فَأَصْلِحُوا	بَيْنَهُمَا	بِالْعَدْلِ	وَأَقْسُطُوا
إِنَّ اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُقْسِطِينَ	إِنَّمَا
الْمُؤْمِنُونَ	إِخْوَةٌ	فَأَصْلِحُوا	بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ



وَ	اتَّقُوا اللَّهَ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُونَ ﴿١٠﴾	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ
----	------------------	-------------	------------------	--------------	-----------

أَمَنُوا	لَا يَسْخَرُ	قَوْمٌ	مِّنْ قَوْمٍ	عَسَى
----------	--------------	--------	--------------	-------

أَنْ يَكُونُوا	خَيْرًا	مِّنْهُمْ	وَلَا نِسَاءً	مِّنْ نِّسَاءٍ
----------------	---------	-----------	---------------	----------------

عَسَى	أَنْ	يَكُنَّ	خَيْرًا	مِّنْهُنَّ	وَ
-------	------	---------	---------	------------	----

لَا تَلْمِزُوا	أَنفُسَكُمْ	وَ	لَا تَنَابَرُوا
----------------	-------------	----	-----------------

بِالْأَلْقَابِ	بِئْسَ	الِاسْمُ	الْفُسُوقُ	بَعْدَ	الْإِيمَانِ
----------------	--------	----------	------------	--------	-------------

وَمَنْ	لَّمْ يَتُبْ	فَأُولَٰئِكَ	هُمُ	الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾	يَا أَيُّهَا
--------	--------------	--------------	------	--------------------	--------------

الَّذِينَ	أَمَنُوا	اجْتَنِبُوا	كَثِيرًا	مِّنَ	الظَّنِّ
-----------	----------	-------------	----------	-------	----------

إِنَّ	بَعْضَ	الظَّنِّ	إِثْمٌ	وَ	لَا تَجَسَّسُوا
-------	--------	----------	--------	----	-----------------

وَلَا	يَغْتَبُ	بَعْضُكُمْ	بَعْضًا	أَ	يُحِبُّ
-------	----------	------------	---------	----	---------

أَحَدُكُمْ	أَنْ	يَأْكَلَ	لَحْمَ	أَخِيهِ	مَيْتًا
------------	------	----------	--------	---------	---------

فَكَرِهْتُمُوهُ ^ط	وَ	اتَّقُوا اللَّهَ ^ط	إِنَّ اللَّهَ	تَوَّابٌ
------------------------------	----	-------------------------------	---------------	----------

رَّحِيمٌ ^{١٢}	يَا أَيُّهَا النَّاسُ	إِنَّا	خَلَقْنَاكُمْ	مِنْ ذَكَرٍ
------------------------	-----------------------	--------	---------------	-------------

وَ	أُنثَى	وَ	جَعَلْنَاكُمْ	شُعُوبًا	وَقَبَائِلَ
----	--------	----	---------------	----------	-------------

لِتَعَارَفُوا ^ط	إِنَّ	أَكْرَمَكُمْ	عِنْدَ اللَّهِ
----------------------------	-------	--------------	----------------

أَتَقُّكُمْ ^ط	إِنَّ	اللَّهَ	عَلِيمٌ	خَبِيرٌ ^{١٣}
--------------------------	-------	---------	---------	-----------------------

قَالَتِ	الْأَعْرَابُ	أَمَّا ^ط	قُلْ	لَمْ تُؤْمِنُوا
---------	--------------	---------------------	------	-----------------

وَلَكِنْ	قُولُوا	أَسْلَمْنَا	وَلَمَّا	يَدْخُلِ
----------	---------	-------------	----------	----------

الْإِيْمَانِ	فِي قُلُوبِكُمْ ^ط	وَإِنْ	تُطِيعُوا	اللَّهَ
--------------	------------------------------	--------	-----------	---------

وَ	رَسُولَهُ	لَا يَلْتَكُمُ	مِّنْ أَعْمَالِكُمْ
----	-----------	----------------	---------------------

شَيْئًا	إِنَّ	اللَّهَ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ^{١٤}
---------	-------	---------	---------	------------------------

إِنَّمَا	الْمُؤْمِنُونَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ
----------	----------------	-----------	---------	-----------

وَ	رَسُولِهِ	ثُمَّ	لَمْ يَرْتَابُوا	وَ
----	-----------	-------	------------------	----

جَهْدُوا	بِأَمْوَالِهِمْ	وَ	أَنْفُسِهِمْ
----------	-----------------	----	--------------

فِي سَبِيلِ اللَّهِ	أُولَئِكَ	هُمُ الصَّادِقُونَ	قُلْ
---------------------	-----------	--------------------	------

أَ	تُعَلِّمُونَ	اللَّهُ	بِدِينِكُمْ	وَ
----	--------------	---------	-------------	----

اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ
---------	----------	-----	------------------

وَمَا	فِي الْأَرْضِ	وَاللَّهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيمٌ
-------	---------------	-----------	----------------	---------

يَمُنُونَ	عَلَيْكَ	أَنْ	أَسْلَمُوا	قُلْ
-----------	----------	------	------------	------

لَا تَمُنُوا	عَلَيَّ	إِسْلَامَكُمْ	بَلِ
--------------	---------	---------------	------

اللَّهُ	يَمُنُ	عَلَيْكُمْ	أَنْ	هَدَيْتُمْ
---------	--------	------------	------	------------

لِلْإِيمَانِ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	إِنَّ اللَّهَ
--------------	------	----------	------------	---------------

يَعْلَمُ	غَيْبَ	السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ
----------	--------	--------------	----	-----------

ع
14

وَاللَّهُ	بَصِيرًا	بِأَنَّ	تَعْمَلُونَ

Glossary for Class 37

آيَاتُهَا: 45 50 سُورَةُ ق مَكِّيَّةٌ 34 رُكُوعَاتُهَا: 3
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

النزل 7

ق	وَ	الْقُرْآنِ	الْمَجِيدِ
بَلْ	عَجِبُوا	أَنْ	جَاءَهُمْ
مُنذِرٌ	مِنْهُمْ	فَقَالَ	الْكَافِرُونَ
هَذَا	شَيْءٌ	عَجِيبٌ	
ءَ	إِذَا	مِثْنَا	وَ كُنَّا
تُرَابًا	ذَلِكَ	رَجَعْنَا	بَعِيدٌ
عَلِمْنَا	مَا	تَنْقُصُ	الْأَرْضُ مِنْهُمْ
وَ	عِنْدَنَا	كِتَابٌ	حَفِیْظٌ
بَلْ	كَذَّبُوا	بِالْحَقِّ	لَمَّا جَاءَهُمْ
فَهُمْ	فِي أَمْرِ	مَرِیْجٍ	أَفْلَمَ

يَنْظُرُوا	إِلَى السَّمَاءِ	فَوْقَهُمْ	كَيْفَ	بَنَيْنَاهَا
------------	------------------	------------	--------	--------------

وَ	زَيْتِهَا	وَمَا	لَهَا	مِنْ فُرُوجٍ ﴿٦﴾
----	-----------	-------	-------	------------------

وَ	الْأَرْضِ	مَدَدْنَاهَا	وَ	الْقَيْنَا
----	-----------	--------------	----	------------

فِيهَا	رَوَاسِيَ	وَ	أَثْبَتْنَا	فِيهَا
--------	-----------	----	-------------	--------

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ	بِهَيْجٍ ﴿٧﴾	تَبْصِرَةً	وَ	ذِكْرِي
-------------------	--------------	------------	----	---------

لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿٨﴾	وَ	نَزَّلْنَا	مِنَ السَّمَاءِ
----------------------------	----	------------	-----------------

مَاءٍ	مُبْرَكًا	فَأَثْبَتْنَا	بِهِ	جَدَّتِ
-------	-----------	---------------	------	---------

وَ	حَبِّ الْخَصِيدِ ﴿٩﴾	وَ	النَّخْلِ	بُسِقَتِ
----	----------------------	----	-----------	----------

لَهَا	طَلْعٌ	نَضِيدٌ ﴿١٠﴾	رِزْقًا	لِلْعِبَادِ
-------	--------	--------------	---------	-------------

وَ	أَحْيَيْنَا	بِهِ	بَلَدَةً مَّيِّتًا ط
----	-------------	------	----------------------

كَذَلِكَ	الْخُرُوجِ ﴿١١﴾	كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ
----------	-----------------	-----------	------------

قَوْمُ نُوحٍ	وَ	أَصْحَابُ الرَّسِّ	وَ	ثَمُودَ ﴿١٢﴾
--------------	----	--------------------	----	--------------

وَ	عَادٌ	وَ	فِرْعَوْنُ	وَ	إِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾
----	-------	----	------------	----	----------------------

وَ	أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ	وَ	قَوْمُ تَبَعٍ ط	كُلٌّ
----	-----------------------	----	-----------------	-------

كَذَّبَ	الرُّسُلَ	فَحَقَّ	وَعِيدٌ ﴿١٤﴾
---------	-----------	---------	--------------

أَفَعَيْنَا	بِالْخَلْقِ	الْأَوَّلِ ط
-------------	-------------	--------------

بَلْ	هُمْ	فِي لَبْسٍ	مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾
------	------	------------	---------------------------

﴿١٥﴾

Glossary for Class 38

وَ	لَقَدْ	خَلَقْنَا	الْإِنْسَانَ
----	--------	-----------	--------------

وَنَعَلَمُ	مَا	تُوسُّوسُ	بِهِ	نَفْسَهُ
------------	-----	-----------	------	----------

وَنَحْنُ	أَقْرَبُ	إِلَيْهِ	مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ	إِذْ
----------	----------	----------	------------------------	------

يَتَلَقَى	الْمُتَلَقِّينَ	عَنِ الْيَمِينِ	وَعَنِ الشِّمَالِ
-----------	-----------------	-----------------	-------------------

قَعِيدٌ	مَا يَلْفُظُ	مِنْ قَوْلٍ	إِلَّا	لَدَيْهِ
---------	--------------	-------------	--------	----------

رَقِيبٌ	عَتِيدٌ	وَجَاءَتْ	سَكْرَةُ الْمَوْتِ
---------	---------	-----------	--------------------

بِالْحَقِّ	ذَلِكَ	مَا	كُنْتُ	مِنْهُ
------------	--------	-----	--------	--------

تَحِيدٌ	وَ	نُفِخَ	فِي الصُّورِ	ذَلِكَ
---------	----	--------	--------------	--------

يَوْمَ الْوَعِيدِ	وَ	جَاءَتْ	كُلُّ نَفْسٍ
-------------------	----	---------	--------------

مَعَهَا	سَابِقٌ	وَشَهِيدٌ	لَقَدْ	كُنْتُ
---------	---------	-----------	--------	--------

فِي غَفْلَةٍ	مِنْ هَذَا	فَكَشَفْنَا	عَنْكَ	غِطَاءَكَ
--------------	------------	-------------	--------	-----------

قَالَ	وَ	حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾	الْيَوْمَ	فَبَصَّرَكَ
-------	----	--------------	-----------	-------------

عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾	لَدَيَّ	مَا	هَذَا	قَرِينُهُ
--------------	---------	-----	-------	-----------

عَنِيْدٌ ﴿٢٤﴾	كُلَّ كَفَّارٍ	فِي جَهَنَّمَ	الْقِيَا
---------------	----------------	---------------	----------

مُرِيْبٌ ﴿٢٥﴾	مُعْتَدٍ	لِلْخَيْرِ	مَتَاعٍ
---------------	----------	------------	---------

إِلَهَا آخَرَ	مَعَ اللَّهِ	جَعَلَ	الَّذِي
---------------	--------------	--------	---------

قَرِينُهُ	قَالَ	فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾	فَأَلْقِيَهُ
-----------	-------	--------------------------------	--------------

وَلَكِنْ	أَطَعِيْتُهُ	مَا	رَبَّنَا
----------	--------------	-----	----------

لَا تَخْتَصِمُوا	قَالَ	فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾	كَانَ
------------------	-------	--------------------------	-------

إِلَيْكُمْ	قَدَّمْتُ	قَدْ	وَ	لَدَيَّ
------------	-----------	------	----	---------

لَدَيَّ	الْقَوْلِ	يُبَدِّلُ	مَا	بِالْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾
---------	-----------	-----------	-----	-------------------

لِلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾	بِظُلْمٍ	أَنَا	وَمَا
------------------	----------	-------	-------

يَوْمَ	نَقُولُ	لِجَهَنَّمَ	هَلِ	أَمْتَلَاتِ
--------	---------	-------------	------	-------------

وَ	تَقُولُ	هَلْ	مِنْ مَزِيدٍ	وَ
----	---------	------	--------------	----

أُزْلِفَتْ	الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِينَ	غَيْرَ بَعِيدٍ
------------	------------	----------------	----------------

هَذَا	مَا	تُوْعَدُونَ	لِكُلِّ آوَابٍ
-------	-----	-------------	----------------

حَفِیْظٌ	مَنْ	خَشِيَ	الرَّحْمَنَ	بِالْغَيْبِ
----------	------	--------	-------------	-------------

وَ	جَاءَ	بِقَلْبٍ مُنِيبٍ	أَدْخُلُوهَا
----	-------	------------------	--------------

بِسَلَامٍ	ذَلِكَ	يَوْمَ الْخُلُودِ	لَهُمْ	مَا
-----------	--------	-------------------	--------	-----

يَشَاءُونَ	فِيهَا	وَ	لَدَيْنَا	مَزِيدٌ
------------	--------	----	-----------	---------

وَكَمْ	أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِنْ قَرْنٍ	هُمْ
--------	-------------	------------	-------------	------

أَشَدُّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا	فَنَقَّبُوا
---------	----------	---------	-------------

فِي الْبِلَادِ	هَلْ	مِنْ مَحِيصٍ	إِنَّ	فِي ذَلِكَ
----------------	------	--------------	-------	------------

لَذِكْرِي	لِمَنْ	كَانَ	لَهُ	قَلْبٌ
-----------	--------	-------	------	--------

أَوْ	أَلْقَى	السَّمْعَ	وَ	هُوَ	شَهِيدٌ
------	---------	-----------	----	------	---------

وَ	لَقَدْ	خَلَقْنَا	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضَ
----	--------	-----------	--------------	-------------

وَ	مَا	بَيْنَهُمَا	فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ
----	-----	-------------	----------------------

وَمَا	مَسَّنَا	مِنَ لُغُوبٍ	فَاصْبِرْ
-------	----------	--------------	-----------

عَلَى	مَا	يَقُولُونَ	وَ	سَبَّحَ
-------	-----	------------	----	---------

بِحَمْدِ رَبِّكَ	قَبْلَ	طُلُوعِ الشَّمْسِ	وَ
------------------	--------	-------------------	----

قَبْلَ الْغُرُوبِ	وَ	مِنَ اللَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ
-------------------	----	----------------	-------------

وَ	أَدْبَارَ السُّجُودِ	وَاسْتَبِغْ	يَوْمَ	يُنَادِ
----	----------------------	-------------	--------	---------

الْمُنَادِ	مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ	يَوْمَ	يَسْمَعُونَ	الصَّيْحَةَ
------------	-----------------------	--------	-------------	-------------

بِالْحَقِّ	ذَلِكَ	يَوْمَ	الْخُرُوجِ	إِنَّا
------------	--------	--------	------------	--------

نَحْنُ	و	نُبَيِّتُ	و	إِلَيْنَا
--------	---	-----------	---	-----------

الْمَصِيرُ ⁴³	يَوْمَ	تَشَقُّقُ	الْأَرْضِ	عَنْهُمْ
--------------------------	--------	-----------	-----------	----------

سِرَاعًا	ذَلِكَ	حَشْرُ	عَلَيْنَا
----------	--------	--------	-----------

يَسِيرٌ ⁴⁴	نَحْنُ	أَعْلَمُ	بِمَا
-----------------------	--------	----------	-------

يَقُولُونَ	وَمَا	أَنْتَ	عَلَيْهِمْ	بِجَبَابٍ
------------	-------	--------	------------	-----------

فَذَكِّرْ	بِالْقُرْآنِ	مَنْ	يَخَافُ	وَعِيدِ ⁴⁵
-----------	--------------	------	---------	-----------------------

ح 17

Glossary for Class 39

آيَاتُهَا: 60 51 سُورَةُ الذُّرِّيَّتِ مَكِّيَّةٌ 67 رُكُوعَاتُهَا: 3
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

و	الذُّرِّيَّتِ	ذُرَّوًّا ١
---	---------------	-------------

فَالْحَمِلَتِ وَقَرًّا ٢	فَالْجَرِيَّتِ	يُسْرًا ٣
--------------------------	----------------	-----------

فَالْمُقْسِمَتِ	أَمْرًا ٤	إِنَّمَا
-----------------	-----------	----------

تُوْعَدُونَ	لَصَادِقٌ ٥	وَّ	إِنَّ
-------------	-------------	-----	-------

الدِّينِ	لَوَاقِعٌ ٦	وَّ	السَّمَاءِ
----------	-------------	-----	------------

ذَاتِ الْحُبِّكَ ٧	إِنَّكُمْ	لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ٨
--------------------	-----------	----------------------------

يُؤْفَكُ	عَنْهُ	مَنْ	أُفِكَ ٩
----------	--------	------	----------

قُتِلَ	الْخَرِصُونَ ١٠	الَّذِينَ
--------	-----------------	-----------

هُمْ	فِي غَمْرَةٍ	سَاهُونَ ١١
------	--------------	-------------

يَسْأَلُونَ	أَيَّانَ	يَوْمَ الدِّينِ ١٢
-------------	----------	--------------------

يَوْمَ	هُمْ	عَلَى النَّارِ	يُفْتَنُونَ ﴿13﴾
ذُوقُوا	فُتِنْتُمْ ط	هَذَا	الَّذِي
كُنْتُمْ	بِهِ	تَسْتَعْجِلُونَ ﴿14﴾	إِنَّ الْمُتَّقِينَ
فِي جَنَّتٍ	وَ	عِيُونَ ﴿15﴾	أَخِذِينَ مَا
أَتَاهُمْ	رَبُّهُمْ ط	إِنَّهُمْ	كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ
مُحْسِنِينَ ﴿16﴾	كَانُوا	قَلِيلًا	مِّنَ اللَّيْلِ مَا
يَهْجَعُونَ ﴿17﴾	وَ	بِالْأَسْحَارِ	هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿18﴾
وَ	فِي أَمْوَالِهِمْ	حَقٌّ	لِّلسَّائِلِ وَ
الْمَحْرُومِ ﴿19﴾	وَفِي الْأَرْضِ	أَيُّ	لِلْمُوقِنِينَ ﴿20﴾
وَ	فِي أَنْفُسِكُمْ ط	أَفَلَا	تُبْصِرُونَ ﴿21﴾
وَ	فِي السَّمَاءِ	رِزْقُكُمْ	وَ مَا

تُوْعِدُونَ ﴿٢٢﴾	فَوَ	رَبِّ السَّمَاءِ	وَ	الْأَرْضِ
------------------	------	------------------	----	-----------

إِنَّهُ	لَحَقُّ	مِثْلَ	مَا	أَنْتُمْ
---------	---------	--------	-----	----------

تَنْطِقُونَ ﴿٢٣﴾	هَلْ	أَتَاكَ	حَدِيثٌ	ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ
------------------	------	---------	---------	---------------------

الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾	إِذْ	دَخَلُوا	عَلَيْهِ	فَقَالُوا
---------------------	------	----------	----------	-----------

سَلَامًا	قَالَ	سَلَّمَ	قَوْمٌ	مُنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾
----------	-------	---------	--------	------------------

فَرَاغٌ	إِلَىٰ أَهْلِهِ	فَجَاءَ	بِعَجَلٍ	سَيِّئٍ ﴿٢٦﴾
---------	-----------------	---------	----------	--------------

فَقَرَّبَهُ	إِلَيْهِمْ	قَالَ	أَلَا	تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾
-------------	------------	-------	-------	------------------

فَأَوْجَسَ	مِنْهُمْ	خِيفَةً	قَالُوا
------------	----------	---------	---------

لَا تَخَفْ	وَ	بَشْرُوهُ	بِغُلْمٍ
------------	----	-----------	----------

عَلَيْمٍ ﴿٢٨﴾	فَأَقْبَلَتْ	أَمْرَاتُهُ	فِي صِرَّةٍ
---------------	--------------	-------------	-------------

فَصَكَّتْ	وَجْهَهَا	وَ	قَالَتْ
-----------	-----------	----	---------

﴿٢٣﴾
18﴿٢٤﴾
18

عَجُوزٌ	عَقِيمٌ ﴿29﴾	قَالُوا	كَذَلِكَ	قَالَ
رَبُّبِطٌ	إِنَّهُ	هُوَ الْحَكِيمُ	الْعَلِيمُ ﴿30﴾	

Glossary for Class 40

Course Code: HQ-007

ترجمہ قرآن کورس

سال چہارم، سیمیستر نمبر 07
پارہ نمبر: 27



Centre For Quran and Sunnah

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Quaid-e-Azam Campus, Lahore

قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	أَيُّهَا	الْمُرْسَلُونَ ﴿31﴾
قَالُوا	إِنَّا	أُرْسِلْنَا	إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿32﴾	
لِنُرْسِلَ	عَلَيْهِمْ	جَارَةً	مِّنْ طِينٍ ﴿33﴾	
مُسَوَّمَةً	عِنْدَ رَبِّكَ	لِلْمُسْرِفِينَ ﴿34﴾		
فَأَخْرَجْنَا	مَنْ	كَانَ	فِيهَا	
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿35﴾	فَمَا	وَجَدْنَا	فِيهَا	
غَيْرَ بَيْتٍ	مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿36﴾	وَ	تَرَكْنَا	
فِيهَا	آيَةً	لِّلَّذِينَ	يَخَافُونَ	
الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿37﴾	وَ	فِي مُوسَى	إِذْ	
أَرْسَلْنَاهُ	إِلَى فِرْعَوْنَ	بِسُلْطَنِ		
مُّبِينٍ ﴿38﴾	فَتَوَلَّى	بِرُّكْنِهِ	وَ	

قَالَ	سَجْرٌ	أَوْ	مَجْنُونٌ ﴿٣٩﴾
فَأَخَذْنَاهُ	وَجُنُودَهُ	فَنَبَذْنَاهُمْ	فِي الْيَمِّ
وَهُوَ	مُلِيمٌ ﴿٤٠﴾	وَفِي عَادٍ	إِذْ أَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ	الرِّيحَ	الْعَقِيمَةَ ﴿٤١﴾	مَا تَذَرُ
مِنْ شَيْءٍ	أَتَتْ	عَلَيْهِ	إِلَّا جَعَلَتْهُ
كَالرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾	وَ	فِي ثَمُودَ	إِذْ قِيلَ
لَهُمْ	تَمَتَّعُوا	حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٤٣﴾	فَعَتَوْا
عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ	فَأَخَذْتَهُمْ	الصُّعْقَةَ	
وَهُمْ	يَنْظُرُونَ ﴿٤٤﴾	فَمَا	اسْتَطَاعُوا
مِنْ قِيَامٍ	وَ	مَا	كَانُوا
مُنْتَصِرِينَ ﴿٤٥﴾			
وَ	قَوْمِ نُوحٍ	مِّن قَبْلُ ﴿٤٦﴾	إِنَّهُمْ

ع

كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ 46 وَ السَّمَاءَ

بَنِيهَا بِأَيْدٍ وَ إِنَّا لَمُوسِعُونَ 47

وَ الْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْهُدُونَ 48

وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ

تَذَكَّرُونَ 49 فَفَرُّوْا إِلَى اللَّهِ إِنِّي

لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ 50 وَ

لَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي

لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ 51 كَذَلِكَ مَا

آتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا

قَالُوا سَاجِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ 52 أ تَوَاصَوْا

بِهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ 53 فَتَوَلَّ

عَنْهُمْ	فَمَا	أَنْتَ	بِئْسَ	وَذِكْرٌ
----------	-------	--------	--------	----------

فَإِنَّ	الذِّكْرَى	تَنْفَعُ	الْمُؤْمِنِينَ	وَمَا
---------	------------	----------	----------------	-------

خَلَقْتُ	الْجِنَّ	وَالْإِنْسَ	إِلَّا	لِيَعْبُدُونِ
----------	----------	-------------	--------	---------------

مَا	أُرِيدُ	مِنْهُمْ	مِنْ رِزْقٍ	وَمَا
-----	---------	----------	-------------	-------

أُرِيدُ	أَنْ	يُطِيعُونِ	إِنَّ اللَّهَ
---------	------	------------	---------------

هُوَ الرَّزَاقُ	ذُو الْقُوَّةِ	الْمَتِينِ	فَإِنَّ
-----------------	----------------	------------	---------

لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا	ذُنُوبًا	مِثْلَ ذُنُوبِ
------------	----------	----------	----------------

أَصْحِبِهِمْ	فَلَا	يَسْتَعْجِلُونَ
--------------	-------	-----------------

فَوَيْلٌ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا
----------	------------	----------

مِنْ يَوْمِهِمْ	الَّذِي	يُوعَدُونَ
-----------------	---------	------------

أَيُّهَا: 49 سُورَةُ الطُّورِ مَكِّيَّةٌ 52 رُكُوعَاتُهَا: 2
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَ الطُّورِ ١ وَ كِتَابٍ مَّسْطُورٍ ٢

فِي رَقٍ مَّنْشُورٍ ٣ وَ الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ٤

وَ السَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ٥ وَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ٦

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ٧

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ٨ يَوْمَ تَمُورُ

السَّمَاءِ مَوْرًا ٩ وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ١٠

فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ١١ الَّذِينَ هُمْ

فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ١٢ يَوْمَ يُدْعَوْنَ

إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَا ١٣ هَذِهِ النَّارُ الَّتِي

كُنْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ١٤ أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ

وقت: 15

أَنْتُمْ	لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾	إِصْلَوْهَا	فَاصْبِرُوا
----------	----------------------	-------------	-------------

أَوْ	لَا تَصْبِرُوا ۗ	سَوَاءٌ	عَلَيْكُمْ ط	إِنَّمَا
------	------------------	---------	--------------	----------

تُجْزَوْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾
------------	-----	----------	------------------

إِنَّ	الْمُتَّقِينَ	فِي جَنَّتٍ	وَنَعِيمٍ ﴿١٧﴾
-------	---------------	-------------	----------------

فَكَهَيِّنَ	بِئْسَ	أَتَاهُمْ	رَبُّهُمْ ج
-------------	--------	-----------	-------------

وَ	وَقَهُمْ	رَبُّهُمْ	عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿١٨﴾
----	----------	-----------	-------------------------

كُلُوا	وَ	اشْرَبُوا	هَنِيئًا	بِئْسَ
--------	----	-----------	----------	--------

كُنْتُمْ	تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾	مُتَّكِنِينَ	عَلَى سُرُرٍ
----------	------------------	--------------	--------------

مَصْفُوفَةٍ ۖ	وَ	زَوْجَانَهُمْ	بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾
---------------	----	---------------	--------------------

وَالَّذِينَ	أَمَنُوا	وَ	اتَّبَعْتَهُمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ
-------------	----------	----	----------------	----------------

بِإِيمَانٍ	الْحَقَّنَا	بِهِمْ	ذُرِّيَّتَهُمْ
------------	-------------	--------	----------------

وَمَا	الَّتُهُمُّ	مِّنْ عَمَلِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ ط
كُلُّ	أَمْرِيَّ	بِمَا	كَسَبَ رَهِينٌ 21
وَ	أَمَدَدْنَهُمْ	بِفَاكِهَةٍ	وَ لَحْمٍ
مِمَّا	يَشْتَهُونَ 22	يَتَنَازَعُونَ	
فِيهَا	كَأَسَا	لَا	لَعُوٌّ فِيهَا وَ
لَا	تَأْتِيْمٌ 23	وَيَطُوفُ	عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ
لَهُمْ	كَأَنَّهُمْ	لَوْلَوْ 24	مَكَنُونٌ 24
وَأَقْبَلَ	بَعْضُهُمْ	عَلَى بَعْضٍ	يَتَسَاءَلُونَ 25
قَالُوا	إِنَّا	كُنَّا	قَبْلُ فِي أَهْلِنَا
مُشْفِقِينَ 26	فَمَنْ	اللَّهُ	عَلَيْنَا وَ
وَقَدْنَا	عَذَابَ السُّومِ 27	إِنَّا	كُنَّا مِنْ قَبْلُ

ع
28
3

نَدْعُوهُ ^ط	إِنَّهُ	هُوَ الْبَرُّ	الرَّحِيمُ ^ع
فَذَكِّرْ	فَمَا	أَنْتَ	بِنِعْمَتِ رَبِّكَ
بِكَاهِنٍ	وَلَا	مَجْنُونٍ ^ط	أَمْ يَقُولُونَ
شَاعِرٌ	تَتَّبِعُ	بِهِ	رَبِّ الْمُنُونِ ^ع
قُلْ	تَرَبُّصُوا	فَإِنِّي	مَعَكُمْ
مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ^ط	أَمْ	تَأْمُرُهُمْ	أَحْلَامُهُمْ
بِهَذَا	أَمْ	هُمْ	قَوْمٌ طَاغُونَ ^ع
يَقُولُونَ	تَقَوْلُهُ ^ع	بَلْ	لَا يُؤْمِنُونَ ^ع
فَلْيَأْتُوا	بِحَدِيثِ	مِثْلِهِ	إِنْ كَانُوا
صِدِّقِينَ ^ط	أَمْ	خُلِقُوا	مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ
أَمْ	هُمْ الْخَالِقُونَ ^ط	أَمْ	خَلَقُوا

السَّمَوَاتِ	وَ	الْأَرْضِ	بَلْ	لَا يُوقِنُونَ ^ط ₃₆
--------------	----	-----------	------	---

أَمْرٌ	عِنْدَهُمْ	خَزَائِنُ	رَبِّكَ	أَمْرٌ
--------	------------	-----------	---------	--------

هُمُ الْمُصِطَرُونَ ^ط ₃₇	أَمْرٌ	لَهُمْ	سَلَامٌ
--	--------	--------	---------

يَسْتَبِعُونَ	فِيهِ	فَلْيَاتِ	مُسْتَبِعُهُمْ
---------------	-------	-----------	----------------

بِسُلْطَنِ مُبِينٍ ^ط ₃₈	أَمْرٌ	لَهُ	الْبَنَاتُ	وَ
---	--------	------	------------	----

لَكُمْ	الْبَنُونَ ^ط ₃₉	أَمْرٌ	تَسْأَلُهُمْ	أَجْرًا
--------	---------------------------------------	--------	--------------	---------

فَهُمْ	مِّنْ مَّغْرَمٍ	مُّثَقَلُونَ ^ط ₄₀	أَمْرٌ	عِنْدَهُمْ
--------	-----------------	---	--------	------------

الْغَيْبِ	فَهُمْ	يَكْتُبُونَ ^ط ₄₁	أَمْرٌ	يُرِيدُونَ
-----------	--------	--	--------	------------

كَيْدًا	فَالَّذِينَ	كَفَرُوا	هُمُ الْمَكِيدُونَ ^ط ₄₂
---------	-------------	----------	---

أَمْرٌ	لَهُمْ	إِلَهُ	غَيْرِ اللَّهِ ^ط	سُبْحَانَ اللَّهِ
--------	--------	--------	-----------------------------	-------------------

عَمَّا	يُشْرِكُونَ ^ط ₄₃	وَإِنْ	يَرَوْا	كِسْفًا
--------	--	--------	---------	---------

مِّنَ السَّمَاءِ	سَاقِطًا	يَقُولُوا	سَحَابٌ	مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾
فَذَرَهُمْ	حَتَّىٰ	يُلْقُوا	يَوْمَهُمْ	
الَّذِي فِيهِ	يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾	يَوْمَ	لَا يُغْنِي	
عَنَّهُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْئًا	وَلَا	هُمُ
يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾	وَ	إِنَّ	لِلَّذِينَ	ظَلَمُوا
عَذَابًا	دُونَ ذَلِكَ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾	وَ	اصْبِرْ	لِحُكْمِ رَبِّكَ	
فَإِنَّكَ	بِأَعْيُنِنَا	وَ	سَبِّحْ	
بِحَمْدِ رَبِّكَ	حِينَ	تَقُومُ ﴿٤٨﴾	وَ	
مِنَ اللَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ	وَ	إِدْبَارَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾	

آيَاتُهَا: 62 سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ 23 رُكُوعَاتُهَا: 3
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَ النَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ مَا ضَلَّ

صَاحِبِكُمْ وَمَا عَوَىٰ وَمَا يُنطِقُ

عَنِ الْهَوَىٰ إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ

يُوحَىٰ عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ وَهُوَ بِالْأُفُقِ

الْأَعْلَىٰ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ فَكَانَ

قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ

أَفَتُرَوْنَ عَلَىٰ مَا يَدْرِىٰ

وَ	لَقَدْ	رَأَاهُ	نَزَلَتْ	أُخْرَى ¹³
عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى ¹⁴	عِنْدَهَا	جَنَّةِ الْمَأْوَى ¹⁵		
إِذْ	يَغْشَى	السِّدْرَةَ	مَا	يَغْشَى ¹⁶
مَا	رَاغَ	الْبَصْرُ	وَ	مَا
طَغَى ¹⁷	لَقَدْ	رَأَى	مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ	
الْكُبْرَى ¹⁸	أَ	فَرَعَيْتُمْ	اللَّتَّ	وَ
الْعُزَّى ¹⁹	وَ	مَنْوَةَ الثَّالِثَةِ الْاُخْرَى ²⁰	أَ	
لَكُمْ	الذَّكْرُ	وَ	لَهُ	الْاُنْثَى ²¹
تِلْكَ	إِذَا	قِسْمَةٌ	ضِيْزَى ²²	
إِنْ	هِيَ	إِلَّا	أَسْمَاءُ	سَمَّيْتُوَهَا
أَنْتُمْ	وَ	أَبَاؤُكُمْ	مَا	

أَنْزَلَ	اللَّهُ	بِهَا	مِنْ سُلْطٰنٍ ط
----------	---------	-------	-----------------

إِنْ	يَتَّبِعُونَ	إِلَّا	الظَّنَّ
------	--------------	--------	----------

وَمَا	تَهْوَى	الْأَنْفُسُ ج	وَ	لَقَدْ	جَاءَهُمْ
-------	---------	---------------	----	--------	-----------

مِنْ رَبِّهِمْ	الْهُدَى ط	أَمْ	لِلْإِنْسَانِ	مَا
----------------	------------	------	---------------	-----

تَمَنَّى ط	فَلِلَّهِ	الْآخِرَةُ	وَ	الْأُولَى ع
------------	-----------	------------	----	-------------

وَ	كَمْ	مِنْ مَلَكٍ	فِي السَّمَوَاتِ	لَا
----	------	-------------	------------------	-----

تُغْنِي	شَفَاعَتَهُمْ	شَيْئًا	إِلَّا	مِنْ بَعْدِ	أَنْ
---------	---------------	---------	--------	-------------	------

يَأْذَنَ	اللَّهُ	لِمَنْ	يَشَاءُ	وَ	يَرْضَى ج
----------	---------	--------	---------	----	-----------

إِنَّ	الَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ
-------	-----------	-----------------	--------------

لَيْسَمُونَ	الْمَلَائِكَةَ	تَسْمِيَةَ الْإِنثَى ج	وَ
-------------	----------------	------------------------	----

مَا	لَهُمْ	بِهِ	مِنْ عِلْمٍ ط	إِنْ	يَتَّبِعُونَ
-----	--------	------	---------------	------	--------------

إِلَّا الظَّنَّ	وَإِنَّ	الظَّنَّ	لَا يُغْنِي	مِنَ الْحَقِّ
-----------------	---------	----------	-------------	---------------

شَيْئًا	فَاعْرِضْ	عَنْ	مَنْ	تَوَلَّى	عَنْ ذِكْرِنَا
---------	-----------	------	------	----------	----------------

وَ	لَمْ	يُرِدْ	إِلَّا	الْحَيَوَةَ الدُّنْيَا
----	------	--------	--------	------------------------

ذَلِكَ	مَبْلُغُهُمْ	مِنَ الْعِلْمِ	إِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
--------	--------------	----------------	-------	---------	------

أَعْلَمُ	بَيْنَ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيلِهِ
----------	--------	-------	----------------

وَهُوَ	أَعْلَمُ	بَيْنَ	أَهْتَدَى
--------	----------	--------	-----------

Glossary for Class 43

وَلِلَّهِ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ ۝
لِيَجْزِيَ	الَّذِينَ	أَسَاءُوا	بِمَا	عَمِلُوا
وَيَجْزِيَ	الَّذِينَ	أَحْسَنُوا	بِالْحُسْنَىٰ ۝	۝۳۱
الَّذِينَ	يَجْتَنِبُونَ	كَبِيرَ الْإِثْمِ	وَ	
الْفَوَاحِشَ	إِلَّا	اللَّيْمَةَ ۝	إِنَّ	رَبَّكَ
وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۝	هُوَ	أَعْلَمُ	بِكُمْ	إِذْ
أَنْشَأَكُمْ	مِنَ الْأَرْضِ	وَإِذْ	أَنْتُمْ	أَجِنَّةٌ
فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ ۝	فَلَا تُزَكُّوا	أَنْفُسَكُمْ ۝		
هُوَ	أَعْلَمُ	بِمَن	اتَّقَىٰ ۝	۝۳۲
أَفْرَعَيْتَ	الَّذِي	تَوَلَّىٰ ۝	وَ	
أَعْطَىٰ	قَلِيلًا	وَ	أَكْدَىٰ ۝	۝۳۴

عِنْدَهُ	عِلْمُ الْغَيْبِ	فَهُوَ	يَرَى ﴿٣٥﴾
أَمْرٌ	لَمْ يُنَبِّأْ	بِمَا	فِي صُحُفِ مُوسَى ﴿٣٦﴾
وَ	إِبْرَاهِيمَ	الَّذِي	وَقَى ﴿٣٧﴾
أَلَّا	تَزِرُ	وَأِرْثَةً	وَوَدَّرَ
أُخْرَى ﴿٣٨﴾	وَ	أَنْ	لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ
إِلَّا	مَا	سَعَى ﴿٣٩﴾	وَ
سَعْيَهُ	سَوْفَ	يُرَى ﴿٤٠﴾	ثُمَّ يُجْزَاهُ
الْجَزَاءَ	الْأَوْفَى ﴿٤١﴾	وَ	أَنَّ
إِلَى رَبِّكَ	الْمُنْتَهَى ﴿٤٢﴾	وَ	أَنَّهُ
هُوَ	أَضْحَكَ	وَ	أَبْكَى ﴿٤٣﴾
وَ	أَنَّهُ	هُوَ	أَمَاتَ
			وَ أَحْيَا ﴿٤٤﴾

وَ	أَنَّهُ	خَلَقَ	الرَّوَجَيْنِ
الدَّكَرَ	وَ	الْأُنْثَىٰ	مِنْ نُطْفَةٍ
إِذَا	تُمْنَىٰ	وَ	أَنَّ
عَلَيْهِ	النُّشَاةَ	وَ	الْأُخْرَىٰ
هُوَ	أَغْنَىٰ	وَ	أَقْنَىٰ
وَ	أَنَّهُ	هُوَ	رَبُّ الشَّعْرَىٰ
وَ	أَنَّهُ	أَهْلَكَ	عَادًا الْأُولَىٰ
وَ	ثَمُودًا	فَمَا	أَبْقَىٰ
قَوْمَ نُوحٍ	مِّن قَبْلُ	إِنَّهُمْ	
كَانُوا	هُمُ	أَظْلَمَ	وَ
أَطْغَىٰ	أَهْوَىٰ	الْمُوتِفِكَةَ	وَ

رُكُوعَاتُهَا: 3		54 سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ 37		آيَاتُهَا: 55	
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ					
اِقْتَرَبَتْ	وَالسَّاعَةَ	وَالشَّقَّ			
الْقَمَرِ 1	وَانَّ	يَرَوْا	أَيَّةَ		
يُعْرَضُوا	وَالسَّاعَةَ	يَقُولُوا	سِحْرٌ		
مُسْتَبْرَأٌ 2	وَالسَّاعَةَ	كَذَّبُوا	وَالسَّاعَةَ	اتَّبَعُوا	
أَهْوَاءَهُمْ	وَالسَّاعَةَ	كُلُّ	أَمْرٍ	مُسْتَقْرَأٌ 3	
وَالسَّاعَةَ	لَقَدْ	جَاءَهُمْ	مِّنَ الْأَنْبَاءِ		
مَا فِيهِ	مُزْدَجَرٌ 4	حِكْمَةٌ	بِالْغَةِ		
فَمَا	تُعْنِ	التُّدْرُ 5	فَتَوَلَّ		
عَنْهُمْ	يَوْمَ	يَدْعُ	الدَّاعِ	إِلَى شَيْءٍ	
نُكْرٍ 6	خُشَعًا	أَبْصَارُهُمْ	يَخْرُجُونَ		

مُنْتَشِرٌ ٧	جَرَادٌ	كَانَهُمْ	مِنَ الْأَجْدَاثِ
يَقُولُ	إِلَى الدَّاعِ ط	مُهْطِعِينَ	
عَسِرٌ 8	يَوْمٌ	هَذَا	الْكَفْرُونَ
قَوْمُ نُوحٍ	قَبْلَهُمْ	كَذَّبَتْ	
مَجْنُونٌ	قَالُوا	وَ	عَبَدْنَا
أَنَّى	رَبِّهَآ	فَدَعَا	أَزْدِجَرَ 9
مَغْلُوبٌ	فَفَتَحْنَا	فَانْتَصِرُ 10	أَبْوَابَ السَّمَآءِ
بِمَاءِ	مُنْهَبٍ 11	وَ	فَجَرْنَا
الْأَرْضِ	عِيُونًا	فَالْتَقَى	الْبَاءِ
عَلَى أَمْرِ	قَدْ	قُدِرَ 12	وَ
عَلَى ذَاتِ الْوَاحِ	وَ	دُسِرَ 13	تَجْرِي

بَاعَيْنَانَا	جَزَاءً	لِمَنْ	كَانَ
---------------	---------	--------	-------

كُفِّرَ ¹⁴	وَ	لَقَدْ	تَرَكْنَاهَا	آيَةً
-----------------------	----	--------	--------------	-------

فَهَلْ	مِنْ مُدَّاكِرٍ ¹⁵	فَكَيْفَ	كَانَ
--------	-------------------------------	----------	-------

عَذَابِي	وَ	نُذِرٍ ¹⁶	وَ	لَقَدْ
----------	----	----------------------	----	--------

يَسِّرْنَا	الْقُرْآنَ	لِلذِّكْرِ
------------	------------	------------

فَهَلْ	مِنْ مُدَّاكِرٍ ¹⁷	كَذَّبَتْ	عَادٌ	فَكَيْفَ
--------	-------------------------------	-----------	-------	----------

كَانَ	عَذَابِي	وَ	نُذِرٍ ¹⁸	إِنَّا	أَرْسَلْنَا
-------	----------	----	----------------------	--------	-------------

عَلَيْهِمْ	رِيحًا صَرْصَرًا	فِي يَوْمٍ	فَحِيسٌ مُسْتَمِيرٍ ¹⁹
------------	------------------	------------	-----------------------------------

تَنْزِعُ	النَّاسَ	كَأَنَّهُمْ	أَعْجَازُ	فَخَلٍ
----------	----------	-------------	-----------	--------

مُنْقَعِرٍ ²⁰	فَكَيْفَ	كَانَ	عَذَابِي	وَ
--------------------------	----------	-------	----------	----

نُذِرٍ ²¹	وَلَقَدْ	يَسِّرْنَا	الْقُرْآنَ
----------------------	----------	------------	------------

مِنْ مُدَّكِرٍ ٢٢

فَهَلْ

لِلدَّكِرِ

Glossary for Class 45

كَذَّبَتْ	ثَمُودٌ	بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾	
فَقَالُوا	أَ	بَشَرًا	مِنَّا
وَاحِدًا	تَتَّبِعُهُ	إِنَّا	لَفِي ضَلَالٍ
وَ	سُعْرٍ ﴿٢٤﴾	ءَ	أَلْقَى
عَلَيْهِ	مِنْ بَيْنِنَا	بَلْ	هُوَ
كَذَّابٌ	أَشْرُءُ ﴿٢٥﴾	سَيَعْلَمُونَ	غَدًا
مَنْ	الْكُذَّابُ الْأَشْرُءُ ﴿٢٦﴾	إِنَّا	مُرْسَلُونَ
النَّاقَةِ	فِتْنَةً	لَهُمْ	فَارْتَقِبْهُمْ
وَ	اصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾	وَ	نَبِّئْهُمْ
الْبَاءِ	قِسْمَةً	بَيْنَهُمْ	كُلُّ شَرِبٍ
مُحْتَضِرٍ ﴿٢٨﴾	فَنَادُوا	صَاحِبَهُمْ	فَتَعَاظَى

فَعَقَّرَ ﴿٢٩﴾	فَكَيْفَ	كَانَ	عَذَابِي	وَ
نُذِرِ ﴿٣٠﴾	إِنَّا	أَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمْ	
صَيْحَةً وَاحِدَةً	فَكَانُوا	كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾		
وَ	لَقَدْ	يَسَّرْنَا	الْقُرْآنَ	لِلذِّكْرِ
فَهَلْ	مِنْ مُدْكِرٍ ﴿٣٢﴾	كَذَّبَتْ		
قَوْمَ لُوطٍ	بِالنُّذْرِ ﴿٣٣﴾	إِنَّا	أَرْسَلْنَا	
عَلَيْهِمْ	حَاصِبًا	إِلَّا	أَلْ لُوطِ	
فَجَئِنهُمْ	بِسِحْرِ ﴿٣٤﴾	نِعْمَةٍ	مِّنْ عِنْدِنَا	
كَذَلِكَ	فَجَزَىٰ	مَنْ	شَكَرَ ﴿٣٥﴾	وَ
لَقَدْ	أَنْذَرَهُمْ	بَطَّشْتَنَا	فَتَمَارَوْا	
بِالنُّذْرِ ﴿٣٦﴾	وَلَقَدْ	رَأَوْوْهُ	عَنْ ضَيْفِهِ	

عَذَابِي	فَذُوقُوا	أَعْيَنَهُمْ	فَطَسْنَا
----------	-----------	--------------	-----------

و	نَذِرٌ ﴿٣٧﴾	وَ	لَقَدْ	صَبَّحَهُمْ
---	-------------	----	--------	-------------

بُكَرَةً	عَذَابٍ مُّسْتَقَرًّا ﴿٣٨﴾	فَذُوقُوا
----------	----------------------------	-----------

عَذَابِي	وَ	نَذِرٌ ﴿٣٩﴾	وَ	لَقَدْ
----------	----	-------------	----	--------

يَسِّرْنَا	الْقُرْآنَ	لِلذِّكْرِ	فَهَلْ
------------	------------	------------	--------

مِنْ مُّذَكِّرٍ ﴿٤٠﴾	وَ	لَقَدْ
----------------------	----	--------

جَاءَ	الْفِرْعَوْنَ	النُّذُرِ ﴿٤١﴾	كَذَّبُوا
-------	---------------	----------------	-----------

بِآيَاتِنَا	كُلِّهَا	فَأَخَذْنَاهُمْ
-------------	----------	-----------------

أَخَذَ	عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾	أَ	كُفَّارِكُمْ
--------	--------------------------	----	--------------

خَيْرٌ	مِّنْ أَوْلِيَّكُمْ	أَمْ	لَكُمْ
--------	---------------------	------	--------

بِرَّاءَةً	فِي الرُّبُوبِ ﴿٤٣﴾	أَمْ	يَقُولُونَ	نَحْنُ
------------	---------------------	------	------------	--------

جَبِيعٌ	مُنْتَصِرٌ ﴿٤٤﴾	سَيَهْزَمُ
الْجَبْعُ	وَ	يُولُونَ
الْجَبْعُ	وَ	الدُّبْرُ ﴿٤٥﴾
بَلِ	السَّاعَةُ	مَوْعِدُهُمْ
وَ	وَ	وَ
السَّاعَةُ	أَذْهَى	وَ
وَ	وَ	أَمْرٌ ﴿٤٦﴾
إِنَّ	الْمُجْرِمِينَ	فِي ضَلَالٍ
وَ	وَ	وَ
سُعْرٍ ﴿٤٧﴾	يَوْمَ	يُسْحَبُونَ
وَ	وَ	فِي النَّارِ
عَلَى وُجُوهِهِمْ	ذُوقُوا	مَسَّ
وَ	وَ	سَقَرًا ﴿٤٨﴾
إِنَّا	كُلَّ شَيْءٍ	خَلَقْنَاهُ
وَ	وَ	وَ
بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾	وَ	مَا
وَ	وَ	أَمْرُنَا
إِلَّا	وَاحِدَةً	كَلِمَةً بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾
وَ	وَ	وَ
لَقَدْ	أَهْلَكْنَا	أَشْيَاعَكُمْ

وقت: ۱۵

فَهَلُّ	مِنْ مُدَّكِرٍ ﴿51﴾	وَ	كُلُّ شَيْءٍ
---------	---------------------	----	--------------

فَعَلُوهُ	فِي الزُّبْرِ ﴿52﴾	وَ	كُلُّ صَغِيرٍ
-----------	--------------------	----	---------------

وَ	كَبِيرٍ	مُسْتَطَرٌّ ﴿53﴾	إِنَّ
----	---------	------------------	-------

الْمُتَّقِينَ	فِي جَدَّتِ	وَ	نَهَرٍ ﴿54﴾
---------------	-------------	----	-------------

فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ	عِنْدَ مَلِيكَ	مُقْتَدِرٍ ﴿55﴾
---------------------	----------------	-----------------

3
10

Glossary for Class 46

کلاس نمبر ۴۷ دہرائی

کلاس نمبر ۴۸ فائنل ٹرم امتحانات